

**СТРАХОВАНИЕ**  
**Нина КРАВЧЕНКО**  
 nina@financiere360.ca  
 • Жизнь | • здоровье | • путешествия  
 • REER, CELI, REEE, RAP  
**514-814-4978**  
 Новый офис в DOWN TOWN!  
 5455 Avenue de Gaspé Suite 710, Montréal, QC, H2T 3B3  
 Работаем с 25 страховыми компаниями в Канаде

Жилая & коммерческая недвижимость  
 Ваша цель агент по недвижимости  
**Фатима Лифанова**  
 lifanovafatima@hotmail.com  
 (514) 825-8048 (514) 696-7700

ПРОДАЖА И ПОКУПКА НЕДВИЖИМОСТИ  
 B. Com L.L.B.  
**Ольга БАТУРИНА**  
 Residential Real Estate Broker  
 (514) 501-6846

| Канадская Медиа Группа | Canadian Media Group | Le Groupe de Médias Canadien |

**ДЕЛОВОЙ №4 2020г. М И Р РЕАЛЬ** 24 ЯНВАРЯ – 30 ЯНВАРЯ 2020

514-484-2214 | 514-484-9282 | e-mail: wemontreal@gmail.com | www.wemontreal.com | ©-edition.wemontreal.com |

**СТРАХОВАНИЕ**  
**Димка Петрова**  
 страховой брокер  
 832, Blvd. Decarie suite 104 H4L 3L9  
 тел: **514-920-0990**  
 Не страхуйтесь, пока не позвонили мне  
**АВТОМОБИЛИ  
 ДОМ И ИМУЩЕСТВО  
 ЖИЗНЬ И ЗДОРОВЬЕ  
 MEDICARE ВИЗИТЕРОВ**  
 petrovadimka@yahoo.ca  
 fax: 514-807-4381

**Multi-Prêts ИПОТЕКА**  
 У Вас вопросы - у меня решения!  
 • предквалификация  
 • покупка недвижимости  
 • рефинансирование  
 • консолидация долгов  
**Наталья АРМАН**  
 Courtier hypothécaire  
 narman@multi-prets.com  
**514.402-2216**

**ТРЕБУЮТСЯ**  
**СПЕЦИАЛИСТЫ И РАЗНОРАБОЧЕ**  
**НА ВСЕ ВИДЫ РЕМОНТНО-ОТДЕЛОЧНЫХ РАБОТ** /покраска, шпаклевка, укладка плитки/  
 ЖЕЛАТЕЛЬНО С ОПЫТОМ РАБОТЫ, ДОСТОЙНАЯ ОПЛАТА /НА ЧЕН/.  
**514-994-0706**  
**438-476-5555**

**100% защита ваших интересов!**  
 CENTURY 21  
**Лев ГОЛБЕРГ**  
 брокер по недвижимости  
**514-889-3595**

**ЦЕНТР ЗУБНОЙ ЭСТЕТИКИ**  
 Membre de l'Ordre des Dentists du Québec  
 Membre de l'Ordre des Denturologists du Québec  
 • Стоматолог  
 • Имплантолог  
 • Зубной протезист  
**ВСЕ ВИДЫ ЗУБНОГО ЛЕЧЕНИЯ В ОДНОМ МЕСТЕ**  
 Принимаем страховки и велфер  
**ЗУБОТЕХНИЧЕСКАЯ ЛАБОРАТОРИЯ**  
 5845, Cote des Neiges, # 300, Montreal, Qc.  
**514-738-2279 | 514-738-5073**

**ЛУЧШЕЕ НА РЫНКЕ НЕДВИЖИМОСТИ- ДЛЯ ВАС!**  
**Константин ЖАБИНЕЦ**  
 Residential Real Estate Broker  
**Людмила ЖАБИНЕЦ**  
 Chartered Real Estate Broker  
 OACIQ  
 514-945-6951  
 KONSTANTIN.REMAX@GMAIL.COM  
**(438)494-5574**

**САМОЕ ДОРОГОЕ нуждается в защите!**  
 • авто  
 • жильё  
 • жизнь  
 • путешествия  
**ГЕННАДИЙ КРИСТЕЛ**  
 СТРАХОВАНИЕ  
**514-515-5133**

CENTURY 21  
**ИРИНА ГОСТРАЯ**  
 Брокер по недвижимости  
 (Real Estate Broker)  
 irgostr@gmail.com  
**438-492-5599**

Construction Daniel Dargis Inc. businessstripcanada  
 Daniel Dargis Ingenieur  
**Daniel Dargis, ing.**  
**Ремонт, строительство и инженерные услуги**  
 Инженер-строитель:  
 структурное состояние зданий и инспекция, чертежи  
 ingénieurstructurebatiment.com  
 dargisconstruction.com  
 businessstripcanada.com  
**МНОГО СТРОИТЕЛЬНЫХ БРИГАД**  
 5600 Hochelaga Est, #140  
 Montréal, (Qc), Canada H1N 3L7  
**+1 (514) 623-5564 ext.1 (по-рус.)**

**Clinique de l'Audition**  
 Ж. Л. Мэйер, специалист по слуховым протезам  
 Держите связь в близких!  
**ЗАПИШИТЕСЬ НА ЕЖЕГОДНУЮ ПРОВЕРКУ СЛУХА\***  
 СЛУХОВЫЕ ПРОТЕЗЫ СПРОСИТЕ НАС О СТРАХОВЫХ ПРОГРАММАХ RAMQ & CNEST  
**ЛОП & ЛОГОПЕД\*\***  
 \*Бесплатно до 31 января 2020 г.  
 \*\*Обе услуги конфиденциальны и независимы  
**(514) 735-1234**  
 2 филиала для вашего удобства  
 Décarie Square Suite 3140 5885 Côte Des Neiges Suite 204  
 cliniqueauditiondecarie.com

**Жилая & коммерческая недвижимость**

**агент по недвижимости**

**Фатима Лифанова**

**lifanovafatima@hotmail.com**

Влюбленный в свое дело риэлтор широкого профиля, свободно владеющий русским, французским и английским языками, делает все возможное для русско-язычных клиентов, желающих инвестировать, жить и наслаждаться жизнью.

**Ваша цель**  
RE/MAX или MAXIMUM?




Courtier immobilier agréé  
Franchisé indépendant et autonome  
de Re/Max Quebec inc.

**(514) 825-8048 (514) 696-7700**

**MAXEL-AUTO** АВТОМАСТЕРСКАЯ

393B Norman  
Lachine, QC H8R 1A3

- Диагностика и ремонт ходовой и тормозной системы
- Работы по механике и электрике
- Смена масла
- Замена лобовых стекол
- Антикоррозийная обработка
- Шиномонтаж и балансировка
- Сезонное хранение колес
- Компьютерная диагностика
- Проверка Check Engine
- Сварка и ремонт выхлопной системы
- Заправка кондиционеров
- Установка дистанционного запуска двигателя

**Гарантия на работу и запчасти**



**514-993-5227**  
**514-431-6636**

Принимается MasterCard, Visa, Interac

**КАЧЕСТВЕННОЕ ТВ ИЗ РОССИИ И СТРАН СНГ**

**ГалактикаTV**

**от 10 \$/мес.**

- более 170 каналов
- фильмы сериалы
- HD-качество
- более 150 радиостанций
- архив более 50 каналов

**ЗВОНИТЕ СЕЙЧАС!**

**от 15 \$/мес. ДОМАШНИЙ ТЕЛЕФОН** | **от 25 \$/мес. БЕЗЛИМИТНЫЙ ИНТЕРНЕТ**

- Кинозал**  
Постоянно пополняемая коллекция из нескольких тысяч фильмов
- Архив телепередач**  
Возможность просмотра пропущенных в прямом эфире передач, в течении 7 дней после выхода в эфире.
- Мультиабонемент**  
Возможность просмотра с нескольких устройств одновременно
- Телепрограмма**  
Удобная интерактивная программа передач сетки вещания всех доступных телеканалов
- Просмотр ТВ**  
Просмотр огромного количества телеканалов отличного качества

**ПЕРВЫМ 20 ПОДПИСЧИКАМ ПРИСТАВКА В ПОДАРОК**

**1-514-612-0045 • +1-888-212-8601 GALAKTYKA.TV**

**Jermac Precision Inc.**

**JP**

**jermac.com**

Инженерно-производственной компании

**ТРЕБУЮТСЯ рабочие с опытом:**

- чтения чертежей
- работы на ручных токарных или фрезерных станках
- навыки сварщика - преимущество
- оплата труда от 16\$ до 25\$ в час, минимум 40-часовая рабочая неделя
- после 3-х месячного срока предлагается страховка по здоровью

**Звоните Джерри**  
**514-651-3022**  
(по-рус., по-англ., по-фр.)

**3655 Rue Isabelle, Brossard, QC J4Y 2R2**

**Avia Voyages**  
17 лет в бизнесе

**НЕ ИЩИТЕ БОЛЬШЕ – ВЫ НАШЛИ!  
ВАШЕ АГЕНСТВО AVIA VOYAGES!**

**ХВАТИТ МЕЧТАТЬ – ПОРА ОТДЫХАТЬ!**

**ГАРАНТИРУЕМ МИНИМАЛЬНЫЕ ЦЕНЫ! ДЕЛАЕМ СКИДКИ! ДАРИМ ПОДАРОКИ!**

- ▲ Авиабилеты. ▲ Горящие путевки.
- ▲ Туры на любой вкус. ▲ Круизы. ▲ Визы в Россию.
- ▲ Страховки для вас и ваших родных.
- ▲ Организация свадеб и свадебных путешествий в тёплых странах.

**(514) 284-4400**  
**410 RUE ST-NICOLAS, SUITE 245, MONTREAL, H2Y2P5**

**AGENCE@AVIAVOYAGES.CA | WWW.AVIAVOYAGES.CA**



**Вили** добавочный 2  
**Мера** добавочный 3  
**Ирина** добавочный 1  
**Света** добавочный 4  
**Ольга** добавочный 5

| Канадская Медиа Группа | Canadian Media Group | Le Groupe de Médias Canadien |

ДЕЛОВОЙ МОНРЕАЛЬ 24 ЯНВАРЯ – 30 ЯНВАРЯ 2020  
 №4 2020г. CMG

514-484-2214 | 514-484-9282 | e-mail: wemontreal@gmail.com | www.wemontreal.com | ©-edition.wemontreal.com |

ЧИТАЙТЕ ЕЖЕДНЕВНЫЕ НОВОСТИ МИР - КАНАДА - КВЕБЕК НА САЙТЕ:  
 WWW.WEMONTREAL.COM И В РАССЫЛКЕ «ДЕЛОВОЙ МОНРЕАЛЬ»

**КАНАДА ЗАНЯЛА 2-Е МЕСТО В РЕЙТИНГЕ ЛУЧШИХ СТРАН МИРА**



Согласно отчёту 2020 Best Countries, подготовленному US News & World Report, Канада признана второй лучшей страной в мире.

С 2019 года страна даже поднялась на 3 пункта, уступив по этому показателю лишь Швейцарии и Японии.

Швейцария остаётся лучшей страной в мире, уже четвертый год подряд.

Отчет, подготовлен по результатам ежегодного опроса более 20000 человек в 36 странах мира, включая США. Он отражает рост негативного восприятия Окружающей действительности внутри стран.

В отчёте 2020 Best Countries за этот год больше людей уверены в том, что мировая экономика находится в упадке, национализм растёт, а разрыв между богатыми и бедными увеличивается.

Рейтинг стран, в отчёте 2020 Best Countries формировался с учетом ряда качественных характеристик: стимуляция торговли, туризма, инвестиций. Всё это непосредственно влияет на национальную экономику.

**Рейтинг 25 лучших стран мира (2020 год):**

- 1• Швейцария | 2• Канада | 3• Япония | 4• Германия | 5• Австралия |
- 6• Соединённое Королевство | 7• Соединенные Штаты Америки |
- 8• Швеция | 9• Нидерланды | 10• Норвегия | 11• Новая Зеландия |
- 12• Франция | 13• Дания | 14• Финляндия | 15• Китай | 16• Сингапур |
- 17• Италия | 18• Австрия | 19• Испания | 20• Южная Корея | 21• Люксембург |
- 22• Объединённые Арабские Эмираты | 23• Россия | 24• Португалия | 25• Индия.

Prêt à explorer toutes vos options de financement hypothécaire?



► Posez-moi vos questions

Valentina Foia  
 Spécialiste hypothécaire mobile  
 Langues parlées : Russe et Roumain  
 Tél. : 514-998-8463 | Téléc. : 1-844-567-7530  
 valentina.foia@td.com



**VOYAGE LES VACANCIERS**

**Александра ОКУНЕВА**

Titulaire d'un permis du Québec

- Лучшие цены на авиабилеты: Бишкек / Алма-Ата / Москва / Киев
- Горящие путевки на юг
- Отдых в Karlovy Vary

Отличная программа страхования с компаниями Allianz / Manuvie, в т. ч. для новоприбывших и гостей

lesvacanciers@videotron.ca 359, 10eme Avenue, Lachine, QC, H8S3E4

**(514) 267-9474 | (514) 403-4692**

B | L | V | D  
 BOULEVARD  
 AGENCE IMMOBILIÈRE | REAL ESTATE AGENCY

**ТАТЬЯНА СЕМЕНОВА**

Residential & Commercial  
 Real Estate Broker

☎ 514.501.7277

- Покупка / Продажа / Рент / Инвестиционная и Коммерческая Недвижимость
- Активность и Безупречность в поиске и приобретении недвижимости
- Недвижимость для инвесторов, строителей и домовладельцев
- Все интересные и выгодные предложения на рынке недвижимости
  - Бонус для покупателей
  - Эффективная продажа Вашей недвижимости за короткий срок

- Дуплекс NDG 560 000 \$
- 5-plex 560 000 \$ доход 40 000 \$
- 6-plex 600 000 \$ доход 48 000 \$
- Прекрасный дом с гаражом 3 спальни 390 000 \$
- Кондо 5 1/2 с двумя балконами и гаражом 289 000 \$
- Новое кондо в LaSalle возле ТЦ и метро 315 000 \$
- Химчистка на продажу в Cote-des-Neige



# Уборка



Уберем все до последней пылинки!

**Профессиональные клининговые услуги**

Генеральная уборка помещений. Мытье окон.

## 514-484-9282

# Get paid while CRUISING



Круизы со скидкой  
Круизы бесплатно  
Зарабатывай на круизах

Дополнительная ИНФО: 647-831-1585  
514-827-5412 /Валерий/ успех2020@mail.ru

# БУХГАЛТЕРСКИЕ УСЛУГИ

## для ПРЕДПРИЯТИЙ и ЧАСТНЫХ ЛИЦ



# GM Taxes

ACCOUNTING AND TAX SERVICES

ВСЕ ВИДЫ НАЛОГОВЫХ ДЕКЛАРАЦИЙ для ЧАСТНЫХ ЛИЦ и КОМПАНИЙ

ФИНАНСОВОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ БИЗНЕСОВ

GST/QST — ГОДОВЫЕ ОТЧЕТЫ

ДЕТАЛИ НА САЙТЕ WWW.GMTAXESINC.COM

# МАРИНА МУРЗИН

gmtform@gmail.com



## 514-368-8807

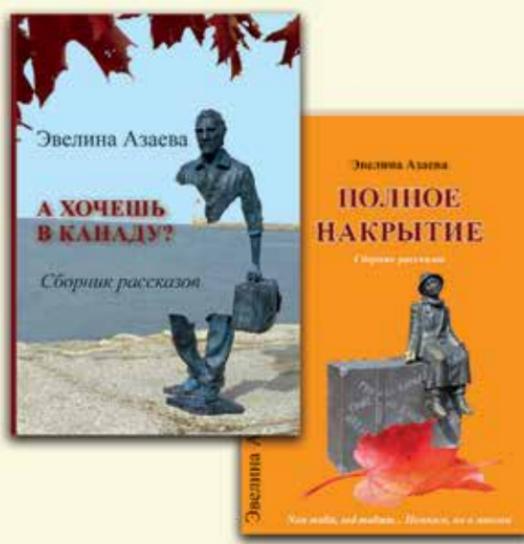
Эвелина Азаева – не только замечательный журналист, но и талантливый писатель. Книги активно раскупаются в Торонто, Калгари, Ванкувере, отклики читателей - положительные (можно прочитать их на странице автора в Фейсбуке -Evelina Azaeva). Многие, прочитав, покупают дополнительные экземпляры для того, чтобы отвезти на родину и показать родным "как мы тут живем". yrpublishing@gmail.com "А то когда сам рассказываешь – не верят", – говорят продавцам.  Evelina Azaeva

...Вместе с мужем прочитали книгу Эвелины Азаевой "А хочешь в Канаду?". Не побоюсь этого слова - сильная вещь! Что особенно понравилось, так это факт, что наблюдения Эвелины полностью совпадают с моими. Я так же чувствую. Читаешь и как будто переживаешь все наяву вместе с героями книги. Некоторые рассказы перечитывала. Не потому что чего-то не поняла, а просто хотелось продлить эмоции от прочтения. (Алла Суворова, Торонто).

... "От книги "А хочешь в Канаду?" в полнейшем восторге! Удивительно меткие замечания, реплики, пояснения - как бы между прочим, но это и цепляет. Каждый рассказ вызывает удивление и даже шок из-за неожиданных развязок, тем более зная, что все рассказы основаны на реальной жизни реальных людей. Очень уж хочется продолжения, одной такой книги явно недостаточно". (Ассель Данко).

... "Хочется выразить благодарность за вашу книгу! С такой легкостью и интересом я ее прочитала! Каждый сюжет - судьба простого человека. Каждая глава трогает и заставляет мою душу переживать." (Инна Логвинова).

**ПРИБОРИТИ КНИГИ Эвелины Азаевой - сборники рассказов «А хочешь в Канаду?» и «Полное накрытие» - можно, написав заявку на email: yrpublishing@gmail.com** Вам нужно прислать на этот email свой почтовый адрес, и сделать e-transfer или оплату по PayPal на \$17, если вы покупаете один сборник, или \$26 если берете оба. Доставка входит в сумму. Можно прислать и чек на имя компании York Region Review по адресу: 37 Westcliffe Cres., Richmond Hill, Ontario, L4E 0S2. /416-823-4948/.



Читайте статью Эвелины Азаевой на стр. 20

# Мы ВСЕ РАЗНЫЕ, НО У НАС ЕСТЬ ОБЩЕЕ:

# Radio RECALL

www.radiorecall.ca

Для прямого подключения к нашей волне, загрузите БЕСПЛАТНОЕ ПРИЛОЖЕНИЕ TUNE-IN для ВАШЕЙ МОДЕЛИ МОБИЛЬНОГО ТЕЛЕФОНА НА САЙТЕ WWW.TUNEIN.COM



Радио приятных ощущений!

Слушайте RADIO RECALL в Вашем автомобиле!

**Wilderton** CENTRE DENTAIRE

DEPUIS 2002 SINCE 2002

**Все виды стоматологических услуг для взрослых и детей**

Принимаются все виды страховок и Welfaire  
Говорим по-русски

**Dr. Igor Nemirovski, DDS** - MMSI, Moscow / Russia /  
- University of Western Ontario, London / Canada /  
**Dr. Iura Nemirovski, DDS** - American Board Certified / U.S.A. /

2615 VAN HORNE, SUITE 202A, MONTREAL, QC, H3S 1P7

CDENTAIREW@YAHOO.CA **514-733-6161**

Evangelical Church  
**The Holy Trinity**  
Евангельская Церковь  
Святая Троица

Мы рады встрече с вами!

**Суббота – 11:00**  
**Понедельник – 18:30**  
**Среда – 18:30**

4255 Wellington, Suite 110  
Verdun, Qc, H4G 1V9, ☎ De l'Église  
**514-679-4551**

www.theholyytrinity.ca



## САМОЕ ИНТЕРЕСНОЕ ЗА НЕДЕЛЮ: КАНАДА И ПОСТСОВЕТСКОЕ ПРОСТРАНСТВО

### Квебекцы довольны жизнью в Канаде и с оптимизмом смотрят в будущее

Квебекцы, как выяснилось, дали самую высокую оценку деятельности федерации – об этом сообщила фирма Angus Reid, опираясь на результаты проведенного опроса. 76% жителей Квебека заявили, что удовлетворены тем, как идут дела в стране. Для сравнения, это мнение разделяют только 29% респондентов из Альберты.

Опрос явно подтверждает, что восточная и западная Канада имеют разное представление о том, как должна развиваться страна. Наименее удовлетворенные граждане живут в центре Прерий и в Британской Колумбии (60%), а наиболее довольные – в Квебеке, Атлантических провинциях (67%) и Онтарио (63%). В целом, 61% канадцев дали положительную оценку жизни в стране.

Кроме того, квебекцы с оптимизмом смотрят в будущее, как в отношении собственной личной жизни, так и в отношении будущего своей провинции (87%). Этот показатель падает до 58% в Альберте, где в разгаре экономический кризис. Не менее 73% жителей нашей провинции считают, что у Квебека светлое будущее, и 23% опрошенных в Альберте придерживаются этого мнения. Квебек особенно выделяется в этой категории, Британская Колумбия занимает второе место с 53% оптимистичных жителей.

Неудивительно, что либеральные избиратели более оптимистичны и удовлетворены, чем сторонники консерваторов. Что касается членов Новой демократической партии, Партии зеленых и Блока Квебека, то они также настроены скорее положительно.

### Письмо в бутылке проплыло почти пять тысяч километров и нашло получателя

Письмо в бутылке, брошенное в реку в Канаде, пересекло Атлантический океан, проплыв почти пять тысяч километров, и оказалось на пляже в Англии. Об этом сообщает UPI.

В субботу, 18 января, жительница английского графства Дорсет Мэри Берд (Mary Bird) участвовала в уборке пляжа Чесил на юге Англии и нашла в песке стеклянную бутылку. Девушка собиралась выбросить ее, но заметила, что внутри лежал свернутый лист бумаги.

Лист оказался запиской на французском языке от человека по имени Андре Уэт (Andre Huet). В ней говорится, что бутылку бросили в реку Святого Лаврентия в канадской провинции Квебек 13 января 2019 года. Стало известно, что это уже не первая бутылка, которую отправляет Уэт. Прозвучало послание нашли на Мадленских островах в Канаде.

Берд рассказала, что собирается отправить по почте ответное письмо Уэту и сейчас работает над подготовкой и переводом текста с ее родного языка — английского — на французский, на котором говорят в Квебеке.

Ранее сообщалось о десятилетнем мальчике, который бросил бутылку с посланием в Техасский залив и получил ответ девять лет спустя. Бутылку вынесло на побережье Франции, и нашедший ее человек написал ответ уже повзрослевшему отправителю.

### Зеленский предложил ЕС принять Украину вместо Великобритании

Президент Украины Владимир Зеленский предложил Брюсселю принять Украину в состав ЕС вместо Великобритании. Об этом он заявил во время выступления на Всемирном экономическом форуме в Давосе, пишет «РБК-Украина».

По его словам, Киев видит свое будущее в Евросоюзе. «Мы подписали соглашение об ассоциации с ЕС, мы поддерживаем курс в ЕС. Но мы должны понимать, что не только Украина должна и хочет [вступить] в Европейский союз», — отметил Зеленский.

Он заявил, что многие государства поддерживают Украину и видят ее будущее в Евросоюзе как равноправного партнера. В то же время Зеленский подчеркнул, что основным вопросом является будущий статус Украины в объединении.

Осенью 2019 года стало известно, что Брюссель согласился отложить выход Великобритании из Евросоюза до 31 января 2020 года.

Курс Украины на вступление в ЕС и НАТО закреплен в Конституции. Соответствующий закон в феврале 2019 года подписал тогдашний президент страны Петр Порошенко. Нынешний глава государства Владимир Зеленский неоднократно заявлял, что он также поддерживает этот курс. Доля украинцев, желающих вступления страны в Евросоюз, превышает 64 процента.

### ПРИТЧА НЕДЕЛИ «ПРИТЧА ОТ МОИСЕЯ»



Однажды фермерский осел провалился в колодец. Пока фермер думал, как ему поступить, животное часами издавало жалобные звуки. Наконец, фермер принял решение. Он посчитал, что осел уже старый, уже не нужен ферме и пригласил всех своих соседей закопать колодец. Все дружно принялись помогать соседу. Осел сразу же понял к чему идет дело и начал издавать громкий визг. Затем, ко всеобщему удивлению, он притих.

После нескольких бросков земли фермер

решил проверить и посмотреть, как он там внизу. Фермер был изумлен от того, что увидел. С каждым комком земли, падавшим на его спину, ослик продельвал совершенно невероятное: он встряхивался и становился поверх сброшенной земли.

Пока соседи фермера продолжали забрасывать землю в колодец, каждый раз животное встряхивалось и становилось поверх насыпанной земли. Очень скоро все удивились, потому что увидели, как ослик поднялся на-

верх, перепрыгнул через край колодца и умчался вперед как угорелый!

В жизни вам будет встречаться много грязи, и каждый раз судьба будет посылать вам все новую и новую порцию. Всякий раз, когда упадет ком земли, встряхнитесь и поднимайтесь наверх. Каждая из возникающих проблем – это возможность стать выше. Если не останавливаться и не сдаваться, то можно выбраться из любого, даже самого глубокого колодца.



## КОЛОКОЛ: ЦЕРКОВЬ «СЛОВО ЖИЗНИ»

# ВАЖНОСТЬ БИБЛИИ

Спонсор рубрики:  
церковь  
«Слово жизни»

Часть 1

## «Слово Твое есть истина» Иоан. 17:17

Библия представляет собой собрание книг, написанных под водительством Бога людьми, жившими в разные века. Она делится на две части: Ветхий Завет, рассказывающий об участии Бога в жизни еврейского народа до прихода Иисуса Христа и Новый Завет, дающий сведения о жизни и учении Христа во всей Его правде и красоте.

В мире есть миллионы разных книг, разных авторов, но Библия — это книга над всеми книгами. Все протестанты единодушно считают, что строить веру и систему знаний о Боге, об окружающем мире и о себе, нужно основывать в первую очередь на Святом Писании, то есть на откровении Бога. Библия воспринимается нами как единый и полный источник богопознания и христианской жизни.

Библия — это уникальная книга и она занимает первое место среди всех книг, по количеству своих переводов и по своей распространенности. Библия переведена полностью или частично на 2000 языков и диалектов. Ее читают больше, чем какую-нибудь книгу в мире. Каждый год продаются и распространяются бесплатно миллионы экземпляров Библии, при этом это число растет из года в год. Библия оказала огромное влияние на всю мировую литературу, в том числе украинскую. Кто-то хорошо сказал, что человек, который не читал Библии, не может понять и другой литературы, поскольку самые важные книги часто ссылаются на Священное Писание, используют его образы и сюжеты.

### Богодуховность Писания

Богодуховность Священного Писания указывает на сверхъестественное руководство Духа Святого над авторами всех книг Библии так, что они, используя свои личные качества и способности, составляли и записывали безошибочно Божье откровение человеческими словами. О богодуховности, в полной мере, мы можем говорить лишь только по отношению к тексту, записанному авторами в оригинальных манускриптах Писания. Таким образом, каждая из шестидесяти шести канонических книг Библии являются результатом божественного вдохновения в равной мере «*Все Писание богодуховно и полезно для научения, для обличения, для исправления, для наставления в праведности...*» (2 Тим. 3:16).

Осознание богодуховности Писания очень важно для правильного отношения к Библии, потому что с богодуховностью непосредственно связаны многие другие вопросы, такие как достоверность, безошибочность и абсолютный авторитет Священного Писания.

Для нас важно знать передает ли нам Библия слова Бога в точности? Были ли авторы книг Библии лишь «секретарями», которые механически и без осмысливания записывали на бумагу все то, что диктовал им Бог? Ответы на эти вопросы чрезвычайно важны для каждого христианина, и поэтому необходимо коснуться этой темы. Основой рассуждений будет служить сама Библия, так как

**ХРИСТИАНСКАЯ ЦЕРКОВЬ  
«Слово Жизни»**

ПРИГЛАШАЕТ НА БОГОСЛУЖЕНИЕ  
**КАЖДОЕ ВОСКРЕСЕНЬЕ**  
с 11:00 до 13:00

МОЛИТВЕННЫЕ ВСТРЕЧИ  
**КАЖДЫЙ ВТОРНИК**  
с 19:00 до 21:00

905, RUE NOTRE-DAME  
LACHINE, H8S 2C1

438-998-3046, 438-998-8554 slovomtl@gmail.com

она неоднократно заявляет, что является богодуховенной, то есть данной нам от Бога книгой.

«*Исследуйте Писания, ибо вы думаете чрез них иметь жизнь вечную; а они свидетельствуют обо Мне*» (Иоан. 5:39). Этот призыв Господа относится не только к иудеям, жившим около двух тысяч лет назад, но и ко всем людям, читающим Священное Писание. В гораздо большей степени эти слова относятся к христианам.

Поэтому, занимаясь изучением Священного Писания, мы не должны упускать из виду главную цель — не столько интеллектуальное познание его, а практическое. «*Много сотворил Иисус пред учениками Своими и других чудес, о которых не написано в книге сей. Сие же написано, дабы вы уверовали, что Иисус есть Христос, Сын Божий, и, веруя, имели жизнь во имя Его*» (Ин. 20:30, 31).

Нет более убедительного доказательства богодуховности Библии, чем отношение Христа к Священному Писанию. Исследуя Его жизнь, мы можем видеть, что богодуховность всего Писания, была подтверждена Христом. Цитируя Ветхий Завет во время Своего служения, Христос, таким образом, подтвердил его истинность и богодуховность.

Христос признал деление книг Ветхого Завета на Закон, Пророков и Псалмы, которое существовало на том момент «*И сказал им: вот то, о чем Я вам говорил, еще быв с вами, что надлежит исполниться всему, написанному о Мне в законе Моисеевом и в пророках и псалмах*» (Лук. 24:44) и таким образом подтвердил то, что Он признает весь Ветхий Завет Божьим Словом или Писанием.

Желаю всем нам побед от Бога!!!

Добро пожаловать всем желающим посетить наши встречи, которые проходят на русском языке по адресу: 905, Rue Notre - Dame, Lachine, H8S 2C1.

**Пусть Бог благословит вас!**

С любовью к Вам, *Приск Лалиссини Пастор*, Церковь «Слово Жизни Монреаль»

«Слово жизни» — место, где вместе познаем истину, укрепляемся в духе, место, где каждый — часть семьи.

**Добро пожаловать всем желающим посетить наши встречи!**

Служения проходят на русском языке [slovomtl@gmail.com](mailto:slovomtl@gmail.com)

Смотрите наши проповеди на Youtube на нашем канале: **Слово Жизни Монреаль**

## САМЫЕ НЕОБЫЧНЫЕ ПРОФЕССИИ

**Каждый год в мире появляются всё новые и новые профессии. Это связано, прежде всего, с быстрым развитием нашей жизни, но не в меньшей степени — с человеческой изобретательностью. Если посмотреть на список самых редких профессий, то среди них попадутся необычные, оригинальные, странные и даже отвратительные занятия людей. Можно ли считать нижеперечисленное полноценными профессиями — вопрос спорный, однако, люди действительно этим занимаются и получают за это деньги.**

**Пожалуй, все хотят заниматься чем-то необычным, полезным и вызывающим интерес у других людей. Людям, которые задействованы в профессиях, перечисленных ниже, с одной стороны повезло — они очень редкие специалисты. Но с другой стороны, их занятия для кого-то могут показаться странными. Но мы всё же считаем, что все профессии нужны!)**

### ПЕРЕВОРАЧИВАТЕЛЬ ПИНГВИНОВ



Это, пожалуй, самая милая и добрая профессия в нашем обзоре. Жаль, что заниматься этим можно только в Антарктиде — там, где живут пингины, одни из самых забавных существ в мире. Если пингвин падает на спину, то вставать своими силами он, увы, не умеет. На самом деле, эти животные и не должны так

падать, но когда они засматриваются на пролетающий в небе самолет или вертолет, то такие падения случаются. Помогает встать таким упавшим пингвинам специальный человек, профессия которого так и называется — «переворачиватель пингинов». После каждого раза, когда пролетает самолет над подконтрольной ему территорией, он обходит всю местность и переворачивает на лапы упавших несчастных пингинов.

### СТОЯЛЬЩИК В ОЧЕРЕДЯХ



Как же надоедает иногда стоять в километровых очередях! В больших городах случается такое нередко. В Великобритании есть фирма, которая готова предоставить вам своего сотрудника в качества стояльщика в очередях. Он занимает для вас очередь, а вы тем временем отправляйтесь по своим делам. Когда ваша очередь уже близко, стояльщик вам звонит, и вы приходите. В результате — экономия времени, но не денег. Услуги стояльщика в час стоят примерно 40 долларов.

### НАБЛЮДАТЕЛЬ ЗА ПОЖАРАМИ



Пожары — дело опасное, и всегда важно начинать действия по их тушению как можно скорее, пока огонь не успел уничтожить всё вокруг себя. Пожарные службы — организации вполне нам привычные и ничего необычного в них нет. А вот в Америке есть еще одна специальность, связанная с огнем — наблюдатель за пожарами. Нет, этот человек не любит тем, как что-то горит. В его обязанности входит ежедневное постоянное наблюдение за городом с поста на высокой башне и мгновенный вызов специальных служб туда, где только-только начинается пожар. Такой пост есть, например, в центральном парке Нью-Йорка. Профессия, конечно, очень полезная, но какая скучная...

Продолжение на стр. 16

# СЕРВИС от Канадской Медиа Группы



11:45 pm  
Social

Le Groupe Médias Canadien  
CMG  
Canadian Media Group

**ПРОФЕССИОНАЛЬНОЕ  
ПРОДВИЖЕНИЕ  
И РАСКРУТКА  
ВАШЕГО БИЗНЕСА  
В СОЦСЕТЯХ!**

**514-909-6446**

**ДОВЕРЬТЕ ПРОДВИЖЕНИЕ ВАШЕГО БИЗНЕСА ПРОФЕССИОНАЛАМ!**



## БЕЗЛИМИТНЫЙ ИНТЕРНЕТ

## ДОМАШНИЙ ТЕЛЕФОН

# 25

ОТ \$/мес.

- БЕСПЛАТНОЕ ПОДКЛЮЧЕНИЕ
- БЕСПЛАТНЫЙ МОДЕМ
- НА ОСНОВЕ VIDEOTRON

**САМОЕ  
ВЫГОДНОЕ**

# 15

ОТ \$/мес.

- 1 МЕСЯЦ БЕСПЛАТНО
- ЗВОНКИ ПО СЕВЕРНОЙ АМЕРИКЕ

\*модем не входит в стоимость

**ЗВОНИТЕ СЕЙЧАС**

# 514-819-0545

514-484-2214 | 514-484-9282 | wemontreal@gmail.com

## О ЧЕМ ПИШУТ.

## МИРОВЫЕ СМИ - НЕДЕЛЬНЫЙ ОБЗОР

nos partenaires  
our partnersЧИТАЙТЕ ЕЖЕДНЕВНЫЕ НОВОСТИ «МИР - КАНАДА - КВЕБЕК» НА САЙТЕ:  
WWW.WEMONTREAL.COM И В РАССЫЛКЕ «ДЕЛОВОЙ МОНРЕАЛЬ»

Жиль Пари | Le Monde

1

## В Сенате намечается ускоренная процедура импичмента для Дональда Трампа

«(...) Президент Соединенных Штатов добился своего. График процедуры его импичмента, обнародованный в понедельник 20 января лидером республиканского большинства в Сенате Митчем Макконнеллом (штат Кентукки), являющимся хозяином повестки дня, действительно служит гарантией процесса, проведенного на скорую руку, дабы побыстрее урегулировать украинский вопрос, возможно, даже до того, как Дональд Трамп выступит с посланием «О положении страны» 4 февраля перед двумя палатами конгресса», - пишет корреспондент Le Monde в Вашингтоне Жиль Пари.

«Этот процесс представляет собой эпилог украинского дела, пущенного в ход телефонным разговором между президентом США и его коллегой Владимиром Зеленским. Во время разговора Дональд Трамп призвал провести расследование в отношении своих оппонентов-демократов», - говорится в статье.

«(...) Если рамки, навязанные Митчем Макконнеллом, во вторник будут приняты сенаторами, что должно произойти с учетом того консенсуса, который, по-видимому, преобладает среди республиканцев, то семь делегатов-демократов, готовые отстаивать две статьи импичмента, принятые 18 декабря (превышение полномочий и воспрепятствование работе Конгресса) будут иметь только 24 часа, чтобы представить свои аргументы, которые должны быть изложены в течение двух дней», - отмечает автор статьи.

«После них адвокаты президента будут иметь такое же время для выступления, тоже в течение двух дней, для того, чтобы их опровергнуть. Тогда у сенаторов будет только 16 часов, чтобы допросить обе стороны посредством письменных вопросов, зачитанных председателем Верховного суда Джоном Робертсом, который будет руководить этим специальным трибуналом. Только в конце первого этапа будет задан вопрос о возможном заслушивании новых свидетелей», - пишет Le Monde.

«Речь идет о вопросе, требующем особого внимания, так как тезисы вы-

ступлений представителей двух противоположных лагерей уже подробно изложены в предложениях, представленных в Сенате. У демократов, играющих роль прокуроров и адвокатов президента, будет всего два часа, чтобы изложить свои взгляды до голосования в Сенате», - говорится в статье.

«(...) К тому же республиканцы остались глухи к новой информации, предоставленной одним из участников украинского дела, который в настоящее время преследуется американским правосудием. Это находящийся на передовой в борьбе с украинскими властями Лев Парнас, бывший партнер личного адвоката президента Руди Джулиани. Правила, раскрытые Митчем Макконнеллом, уточняют, что любые потенциальные новые свидетели должны быть заслушаны сначала за закрытыми дверями», - передает Пари.

«В случае отклонения новых слушаний, сенаторы немедленно проголосуют по двум обвинительным статьям. Республиканское большинство склоняется к оправдательному приговору для Дональда Трампа, тем более, что для импичмента требуется квалифицированное большинство в 67 голосов. У демократов в Сенате всего 47 голосов из 100», - сообщает журналист.

«(...) Опрос общественного мнения, проведенный CNN, показывает, что большинство респондентов (58% и 57% соответственно) считают, что президент превысил свои полномочия в личных целях и воспрепятствовал расследованию Палаты представителей. Большинство тех, кто хочет, чтобы Сенат проголосовал за импичмент Дональда Трампа, уже более ограниченное (51% по сравнению с 45% тех, кто придерживается противоположных мнений). Для сравнения, в 1999 году, по данным опроса, также проведенного CNN, подавляющее большинство респондентов (63%) высказались против импичмента президента-демократа Билла Клинтона. Последний был обвинен Палатой за лжесвидетельство, направленное на сокрытие внебрачной связи», - указывает автор публикации.

Источник: Le Monde

Робен Корда | Le Parisien

2

Путин «пожизненный президент»?  
Понять реформы в России  
за пять минут

«(...) Начались большие маневры. Традиционное ежегодное послание Владимира Путина к Федеральному Собранию в среду ознаменовалось важным объявлением: речь шла о серьезной конституционной реформе. А главное, состоялось это незадолго до отставки с поста премьер-министра вошедшего в историю Дмитрия Медведева», - пишет журналист Le Parisien Робен Корда.

«Что означают эти изменения, явно подготовленные за долгое время, но сброшенные как бомбы? - задумывается автор статьи. - По мнению философа Мишеля Ельчанинова, автора книги «В голове у Владимира Путина» (издательство Actes Sud), политические перемены, безусловно, были «необходимы». Но здесь они, судя по всему, прежде всего служат «интересам» главы государства. И подготавливают непрерывность его нахождения у власти, которую он монополизирует уже в течение 20 лет».

«(...) После отставки своего правительства Владимир Путин предложил назначить на должность премьер-министра руководителя Федеральной налоговой службы Михаила Мишустина, высокопоставленного чиновника, неизвестного широкой общественности», - говорится в статье. «В этом можно было бы усмотреть политическую перезагрузку, - считает Мишель Ельчанинов. - Медведев, обвиненный в неэффективности и коррупции, оказался дискредитирован в глазах элиты и общественного мнения».

К тому же, у россиян «сложилось ощущение, что за восстановленное величие своей страны они расплачиваются ценой социального ослабления в плане бедности, образования, состояния инфраструктур», - продолжает специалист по России. И добавляет уже потише: «Поразительно то, что такая перезагрузка, по всей видимости, главным образом служит интересам российского президента».

«С помощью данной конституционной реформы мы, очевидно, имеем дело с перебалансированием сил, - расшифровывает Мишель Ельчанинов. - Что означает в будущем относительную потерю власти для следующего президента Российской Федерации. Иными словами, Владимир Путин готовит приход президента, который будет находиться под контролем других инстанций».

«Российская демократическая система кишит зарегистрированными, но не действующими учреждениями внутри ультрапрезидентской системы», - отмечает журналист. «Владимир Путин, который не сможет снова баллотироваться в 2024 году (разрешены только два президентских срока подряд), мог бы взять под контроль одно из них, придав ему то значение, которое он захочет», - предполагает Мишель Ельчанинов. В том числе и ту роль, которая позволит ему фактически остаться у власти на всю жизнь».

«Во время своего выступления Владимир Путин, в частности, предложил усилить prerogatives Государственного совета, который сегодня является консультативным учреждением, в чей состав входят различные национальные и региональные должностные лица. Он может рассчитывать на поддержку политических элит, которые он почти полностью контролирует», - указывает автор статьи. (...)

Источник: Le Parisien



titulaire d'un permis du Québec  
**MAISON DE VOYAGES HOUSE OF TRAVEL**

5256 Queen Mary Road, 1-800-2846330 (ext.2225)

Самые выгодные тарифы на все направления

**АННА МЕЛЬКАНОВА**

(514)481-7277 (ext.2225), anna@hot.ca

Туристические поездки по Европе, Австралии, Азии |  
Прокат машин | Бронирование гостиниц | Любые виды страховок  
Круизы на любой вкус | Визовая поддержка**LAST MINUTE HOT DEALS: Куба, Карибы, Южная Америка**



**СТРАХОВАНИЕ**  
ПРОФЕССИОНАЛЬНО И ДОСТУПНО

**АРТЕМ РОТОВ**  
консультант по страхованию и инвестициям  
M.SC.FIN., MBA

**Когда я вам нужен?**

- Покупка дома и ипотека
- Визит гостей и путешествия
- Страхование жизни, здоровья
- Пенсия
- Инвестиции

**514-602-5250**

[a.rotov@fnadviser.ca](mailto:a.rotov@fnadviser.ca)

**kassir.ca**

**Куда пойти в Монреале, Торонто, Оттаве?**  
Ответ на сайте [www.kassir.ca](http://www.kassir.ca).

Здесь Афиша театров, концертов и других развлечений.

Билеты в театр, на концерт, цирк, в клуб, на новогодний праздник, на экскурсию вы можете приобрести, не выходя из дома.

Янник Вигет | Tages-Anzeiger

3

### Столько пластика попадает в наш организм

«Микропластик находится повсюду - в том числе и в нашей еде», - пишет швейцарское издание Tages-Anzeiger.

«Каждый день мы едим, пьем и вдыхаем пластик. Согласно расчетам австралийского Университета Ньюкасла, сделанным для Всемирного фонда дикой природы (WWF), каждый человек в среднем неосознанно употребляет за неделю 2 тыс. маленьких частиц пластика. Это соответствует примерно 5 граммам - весу кредитной карты или крышки от пластиковой бутылки. В измельченном виде этим пластиком можно было бы наполнить столовую ложку», - отмечает журналист Янник Вигет.

«Пластик не поддается биологическому расщеплению. Вместо этого он под влиянием природы распадается на все более мелкие части и в конечном итоге оказывается повсюду: в море, во льдах Арктики, в горах. (...) Морские животные, а также насекомые и животные, обитающие на суше, неосознанно употребляют эти крошечные, не растворимые частицы вместе с пищей. А затем люди едят этих животных. Частицы пластика попадают в наш организм также через косметику, упакованные в пластик продукты питания или пластиковую посуду. Питьевая вода, особенно в многоразовых ПЭТ-бутылках, и вовсе является крупнейшим источником пластика».

«За месяц вместе с пищей мы употребляем 21 грамм микропластика. Это соответствует весу пяти игральные кубиков, и в измельченном виде таким количеством пластика можно наполнить половину суповой тарелки».

«За полгода человек съедает и выпивает в среднем 125 грамм пластика. Им он может наполнить свою утреннюю миску для мюсли».

Ежегодно в наш организм вместе с пищей попадает целая тарелка микропластика. За десять лет мы съедаем 2,5 кг микропластика, что эквивалентно весу одного спасательного круга.

«Согласно средним мировым показателям, люди живут 79 лет. Если предположить, что ситуация с микропластиком не улучшится и не ухудшится, за это время мы съедим 20 кг пластика», - говорится в статье.

«И это всего лишь консервативная оценка. Ведь мировое производство пластика неуклонно растет. В 2016 году в мире было произведено 396 млн тонн новой пластмассы - в 200 раз больше, чем в 1950 году. По данным WWF, треть этого количества попадает в окружающую среду. К 2030 году производство пластика может вырасти еще на 40%», - подчеркивает издание.

«Но насколько действительно опасен для нас микропластик? Это спорный вопрос, так как его

долгосрочное воздействие на организм пока не изучено. Согласно всей имеющейся на данный момент информации, сегодняшняя концентрация микропластика в питьевой воде не представляет опасности, пишет в одном из своих докладов ВОЗ».

«Токсикологии мало известно о его действительном воздействии. Многие - это домыслы, - сказал в разговоре с изданием Бернхард Верли, химик Швейцарской высшей технической школы Цюриха. - Я не думаю, что микропластик опасен для нас. Он устойчив к желудочной кислоте, то есть не растворяется, когда проходит по нашему пищеварительному тракту».

«По мнению австрийских исследователей, обнаруживших пластик в экскрементах человека, необходимо провести дополнительные исследования для оценки потенциальной опасности микропластика. Однако в их пилотном эксперименте были обнаружены «первые признаки того, что микропластик, способствуя развитию воспалительных реакций и абсорбируя вредные вещества, может нанести вред желудочно-кишечному тракту». Одна только вероятность того, что он может быть ядовитым, должна заставить нас задуматься, говорит Тава Паланисами из Университета Ньюкасла, участвовавший в новом исследовании».

Источник: Tages-Anzeiger

Элен Жуан | Le Monde

4

### В Канаде переселение Гарри и Меган восприняли настороженно

«(...) Опрос от 9 января, опубликованный в канадской англоязычной ежедневной газете National Post несколько часов спустя после объявления королевской пары о том, что они желают жить независимо, показал, что 61% канадцев хотели бы, чтобы Гарри стал следующим генерал-губернатором Канады, то есть официальным представителем королевы в стране. Однако 15 января новый опрос общественного мнения Института Ангуса Рейда показал, что 73% канадцев отказались оплачивать счета за проживание супругов в Канаде», - пишет корреспондент Le Monde в Монреале Элен Жуан.

«Общая стоимость обеспечения безопасности королевской пары и их ребенка, которую должна предоставить Королевская канадская конная полиция, оценивается СМИ в 1,7 млн канадских долларов (1,17 млн евро), в случае их постоянного проживания. Канадская федерация налогоплательщиков подала петицию с тем, чтобы пожелать Гарри и Меган «удачи в их стремлении стать финансово неза-

висимыми», при этом заранее предупреждая, что «эта цель несовместима с использованием денег налогоплательщиков для покрытия их расходов». За одну неделю петиция собрала более 50 тыс. подписей», - говорится в статье.

«Такая же непримиримость выражается по поводу их будущего иммиграционного статуса: несмотря на то, что Гарри является внуком официальной главы государства Канада, которое входит в Содружество, у него не будет особых льгот. «Закон о гражданстве не предоставляет статус гражданства членам британской королевской семьи», - напомнили канадские чиновники. Если Гарри и его жена хотя бы получат статус постоянного жителя, то они должны будут соответствовать определенным критериям: возраст, дипломы, знания языка... Годы, проведенные Меган Маркл в Торонто во съемках американского сериала «Форс-мажоры», несомненно прибавят ей несколько очков», - иронизирует Жуан.

«Между тем, в редакционной статье, вызвав-

шей широкий резонанс, влиятельная газета Glob and Mail попросила премьер-министра Джастина Трюдо отклонить запрос пары на постоянное проживание. «Монархия в Канаде является виртуальной, - поясняет статья, - она здесь не управляет и не проживает. Наши члены королевской семьи правят издалека, они близки нашим сердцам, но находятся вдали от наших домов». Газета открытым текстом пишет о стремлении канадцев к тому, чтобы Елизавета II напоминала им о себе своим изображением на их 20-долларовых банкнотах, но выражает мнение, что проживание ее внука в стране поставит под угрозу уникальную модель «независимой монархии», о которой заявляет Канада».

«(...) Французские канадцы» продолжают «в своем большинстве рассматривать английскую корону как исторический пережиток своего колониального прошлого», - отмечает Марк Шеврие, политолог из Университета Квебека в Монреале.

Источник: Le Monde

# НОВОСТИ ЗА НЕДЕЛЮ

## КАНАДА, КВЕБЕК, МОНРЕАЛЬ



ЧИТАЙТЕ ЕЖЕДНЕВНЫЕ НОВОСТИ «МИР - КАНАДА - КВЕБЕК» НА САЙТЕ: WWW.WEMONTREAL.COM И В РАССЫЛКЕ «ДЕЛОВОЙ МОНРЕАЛЬ»

### ЕЖЕНЕДЕЛЬНЫЕ НОВОСТИ ИММИГРАЦИИ от Эмилии



#### ОТЦЫ И ДЕТИ

**Разберем ситуацию:** клиент стал резидентом Канады в результате супружеского спонсорства. В процессе подачи пакета документов, заявитель не указал, что у него был ребенок от первого брака. Причиной замалчивания этого факта послужило то, что заявитель на момент заполнения анкет не поддерживал связи ни с бывшей супругой, ни с ребенком. Более того, у матери ребенка по решению суда была полная опека над ребенком и никаких обязательств со стороны отца. По этой причине, клиент не упомянул своего ребенка от первого брака в заявлении. Он успешно прошел процесс спонсорства, обустроился в Канаде, новая семья – новая жизнь. Прошли годы, и по стечению обстоятельств этот человек наладил связь с ребенком от первого брака, а ребенку на момент этого повествования уже 14 лет. И вот наш герой хочет спонсировать своего ребенка, но как же быть, он же не продекларировал его при собственной иммиграции.

Итак, **во-первых**, с точки зрения иммиграционной системы Канады непродекларированный ребенок не является и не признается членом семьи (member of family class) заявителя. Закон гласит, что каждый член семьи, вне зависимости от того, будет он сопровождать заявителя в Канаду или не будет, обязан быть продекларированным. Это значит, что необходимо было послать в Министерство Иммиграции паспорт ребенка, его свидетельство о рождении, две фотографии, судебное решение о полной опеке матери, более того – ребенок должен был пройти мед. комиссию и результаты должны храниться в базе данных министерства. Вот какая должна была быть процедура в случае, если бы даже ребенок не иммигрировал вместе с отцом.

Да, **бывают случаи**, когда мужчина может просто не знать о существовании ребенка – жизнь есть жизнь, но в данном случае ребенок родился в законном браке, в его свидетельстве о рождении указан конкретный отец, развод между родителями произошел, когда ребенок был в определенном, уже не младенческом возрасте. Да, заявитель недопонял или неправильно истолковал требование указать ребенка в анкетах. Но тот факт, что заявитель скрыл от системы ребенка, расценивается как очень серьезное преступление, и, как говорится, незнание законов не освобождает его от ответственности.

Итак, если наш герой начнет процесс спонсорства, и даже если он просто захочет пригласить ребенка в гости, ему грозит самое **страшное наказание** – лишение Канадского гражданства за сокрытие или искажение информации (**misrepresentation**).

**Единственная программа**, к которой отец может обратиться свой взор, это **гуманитарная**. При этом он должен понимать, что начиная процесс воссоединения с ребенком на гуманитарных основаниях, он очень-очень серьезно рискует, потому что в случае отказа ему попросту грозит лишение статуса и депортация с позором и невозвращением.

**Важный момент**, который хотелось бы подчеркнуть: если заявитель все-таки решится пойти на риск и подаст гуманитарное прошение, нужно учитывать три важнейших элемента:

- 1 – Отцу нужно будет просить о признании ребенка членом семьи ретроактивно;
- 2 – Отцу нужно будет подробно объяснить как произошло то, что произошло;
- 3 – Обстоятельства, описанные в прошении, должны быть действительно гуманитарными.

**Поподробнее о третьем пункте:** если отец просто укажет, что ему очень важно, чтобы сын приехал к нему, – это полный провал. Нужно посмотреть на ситуацию гораздо шире: жила ли мать ребенка, одинок ли отец, как и когда отец и сын возобновили общение, насколько часто они общаются, посещал ли отец сына и как часто посещал, помогает ли ему материально, каково состояние здоровья сына и отца, какова ситуация ребенка в стране проживания, знает ли он английский или французский язык, что связывает его с отцом и вообще с Канадой – массу факторов нужно учесть.

Всем удачи и здоровья. *Эмилия.*

### КАНАДА

#### СЕМЬИ ПОГИБШИХ В АВИКАТАСТРОФЕ В ИРАНЕ ПОЛУЧАТ ПО 25 000\$

Правительство Трюдо в самом ближайшем будущем выплатит финансовые компенсации в размере 25 000 долларов семьям погибших при крушении рейса PS752 в Иране 8 января. Оттава также призывает Тегеран создать «адекватную» программу поддержки «в среднесрочной перспективе».

Мера, о которой премьер-министр Джастин Трюдо объявил в конце прошлой недели, касается жертв, имеющих канадское гражданство или статус постоянного резидента. Деньги послужат для оплаты «первостепенных нужд», таких как похороны или перелеты к месту трагедии.

«Я не скрываю: мы ждем, что Иран также предоставит компенсации этим семьям. Я с ними встречался – они не могут ждать неделями. Им нужна поддержка здесь и сейчас», сказал Джастин Трюдо.

Премьер-министр также воспользовался возможностью, чтобы объявить, что первые тела жертв придут в Канаду «через несколько дней». Около 20 семей сделали подобный запрос.

Канада также серьезно рассматривает возможность вынести обсуждение этого инцидента на уровень Организации Объединенных Наций (ООН) для того, чтобы усилить давление на Иран и получить всю информацию по этому делу. Напомним, что Нидерланды прибегли к этой мере в 2014 году, когда рейс MH17 Malaysia Airlines потерпел крушение в Украине.

#### НАЧИНАЮТСЯ СЛУШАНИЯ ОБ ЭКСТРАДИЦИИ ФИНДИРЕКТОРА HUAWEI

В понедельник в Верховном суде канадской провинции Британская Колумбия в Ванкувере начались слушания об экстрадиции Мэн Ваньчжоу в США. Первая часть слушаний об экстрадиции продлится до 24 января. Напомним, она была задержана в начале декабря 2018 года в канадском аэропорту по запросу США. Причиной ареста бизнесвумен стало нарушение компанией анти-иранских санкций, введенных американским президентом Дональдом Трампом. Китайская компания Huawei не будет комментировать ход слушаний в Канаде об экстрадиции ее финдиректора. Если судья встанет на сторону Мэн, ее могут отпустить. В свою очередь, обвинение может подать апелляцию. Если же адвокатом не удастся сыграть на двойной инкриминации, слушания об экстрадиции перейдут во вторую стадию, которая состоится в июне 2020 года. Отец задержанной, Чжэнфэй, считает, что дочь стала «разменной монетой» в борьбе двух стран.

#### ПЕРВЫЙ В МИРЕ АППАРАТ ПО ВЫДАЧЕ НАРКОТИКОВ УСТАНОВИЛИ В ВАНКУВЕРЕ

Канада легализовала некоторые наркотики. В медицинских дозах, при необходимости, но все же. На черном рынке появились фентанил и карфентанил – мощные опиоидные обезболивающие. Пытаясь решить проблему, власти Ванкувера установили аппарат для выдачи безопасных доз гидроморфона – производного морфина, который может стать для наркопотребителей заменой опасных веществ. Автомат установили в рамках программы MySafe. Пользоваться автоматом могут только наркопотребители, официально зарегистрированные в системе здраво-

охранения Ванкувера. Работает он с 8 часов утра до 8 вечера. Лекарство из аппарата безопасно и не приведет к передозировке. Министерство здравоохранения Канады не принимает участия в проекте MySafe. В пресс-службе ведомства отметили, что ждут итоговых результатов этого независимого исследования.

#### ТОУОТА ОТЗЫВАЕТ ПОЧТИ 55000 АВТОМОБИЛЕЙ В КАНАДЕ ДЛЯ РЕМОНТА ТОПЛИВНЫХ НАСОСОВ

Toyota отзывает почти 700000 автомобилей по всему миру – 55000 из них в Канаде. Причина массовые отзывы автомобилей – бракованные топливные насосы. Они могут выйти из строя, что приведет к остановке двигателя.

Отзыв охватывает некоторые модели 2018 и 2019 годов выпуска. В частности, Lexus LS 500, LC 500, RC 350, RC 300, GS 350, IS 300, ES 350, LX 570, GX 460 и RX 350. А также отдельные модели Toyota 4Runner, Camry, Highlander, Land Cruiser, Sequoia, Sienna, Tacoma и Tundra, Avalon и Corolla.

Специалисты Toyota изучают эту проблему и работают над ее решением. Когда всё будет готово, владельцы пострадавших машин получат уведомления по почте.

Владельцы вышеуказанных моделей Toyota могут также проверить, свои транспортные средства, введя идентификационный номер своего автомобиля (VIN) на сайтах: [toyota.ca/recall](http://toyota.ca/recall) или [lexus.ca/recall](http://lexus.ca/recall)

#### КАНАДЦЫ НЕ РАДЫ ПЕРЕЕЗДУ СЕМЬИ ПРИНЦА ГАРРИ

Жители нашей страны резко осуждают правительство за решение принять в нашей стране и предоставить услуги круглосуточной охраны семье принца Гарри. Журналисты ведущих изданий пишут о том, что членам королевской семьи – место в Великобритании, а канадцы уже собирают подписи под петицией, которая выражает протест населения против повышения налогов для того, чтобы иметь в бюджете необходимую сумму на содержание королевской семьи. Тем временем Меган живет в Ванкувере вместе с маленьким сыном, а принц Гарри заканчивает свои дела в Лондоне, после чего собирается присоединиться к своей семье. Что же будет дальше – переезд в Канаду или возвращение в Лондон – узнаем очень скоро! Но около 80% канадцев уже не рады потенциальным согражданам.

### МОНРЕАЛЬ, КВЕБЕК

#### КВЕБЕКСКОМУ ФЛАГУ – 72 ГОДА!

Флаг Квебека является одним из символов нашей провинции. Он был принят и утвержден 21 января 1948 года при администрации Мориса Дюплесси. Как известно, флаг представляет собой синее прямоугольное полотнище с белым прямым крестом. В каждом синем прямоугольнике изображена королевская геральдическая лилия. Флаг с белым прямым крестом на синем или красном полотнище использовался в качестве кормового флага на французских судах во время первоначального освоения современной Канады (синее полотнище было выбрано для того, чтобы флаг больше отличался от непопулярного в Квебеке красного торгового флага Великобритании). Флёр-де-лис и крест подчеркивают происхождение жителей провинции и роль Франции в освоении Канады.

Продолжение рубрики на стр. 12



Автор рубрики  
**Виктория Христова**  
vitaromaart@gmail.com

# МОЙ МОНРЕАЛЬ

## В ГОСТИ К «КЕНТАВРУ».

А вы знакомы с театром «Кентавр»? Если нет – давайте знакомиться вместе, ибо, как мне кажется, он любопытен и детям, и взрослым! А по сему – начнем!

Театр «Кентавр» или как именуется по-английски «Centaur Theatre» расположен среди мощных улиц старого Монреаля, в первом здании Канадской фондовой биржи, в центре Монреальского художественного сообщества. Неплохо для начала, правда?



Основанный в 1969 году художественным и исполнительным директором Морисом Подбреем (Maurice Podbrey) театр за годы своего становления претерпевал различные изменения. Изначально его открытие и работа были посвящены производству современных и классических пьес по мотивам произведений английской и канадской классической литературы. Так, например, в 1979 году состоялась мировая премьера пьесы Монреальского драматурга Дэвида Феннарио «Балконвиль», благодаря которой театр «Кентавр» стал единственным англо-канадским театром, отражающим уникальный культурный пласт провинции Квебек, провинции, говорящей на французском языке, кстати говоря. Пьеса собрала невиданное количество критических статей и отзывов, но при этом имела невероятный кассовый успех как в нашей стране, так и за рубежом, во время международных гастролей, которые, между прочим, были! И были регулярно!

Мировая положительная репутация, популярность и известность «Кентавра» продолжала расти, поскольку Подбрей выпускал работы с известными международными режиссерами и драматургами, среди которых были такие выдающиеся светила, как, например, южноафриканский режиссер Атол Фугард.



Морис Подбрей

Подбрей оставался у руля до 1998 года, когда его сменил Гордон Макколл, занявший пост художественного и исполнительного директора. Под руководством Макколла «Кентавр» поставил англоязычную мировую премьеру пьесы Квебекского драматурга Мишеля Трамбле «Ради удовольствия увидеть ее снова», которая долго и успешно гастролеровала по Северной Америке в 2002 году. В течение этого же периода список международных совместных постановок «Кентавра» продолжал расширяться, поскольку театр начал сотрудничать с Дублинским «Abbey Theatre» и австралийской «Melbourne Theatre Company». Этот период также ознаменовался постановкой и оригинальным прочтением нескольких успешных новых пьес об итальянской общине Монреаля. Думаю, достаточно будет назвать спектакль «Мамбо Италия» режиссера Стива Галлюцио, который гастролеровал по Канаде и позже был показан как полнометражный художественный фильм. Смотрели? Если нет – настоятельно рекомендую! Особенно тем, кто когда-то жил в Одессе. Вы наверняка услышите и узнаете знакомые нотки забытого быта.

В сентябре 2007 года Рой Сюретт был назначен третьим художественным и исполнительным директором театра «Кентавр». Во время своего пребывания в этой должности в «Кентавр», он усилил свое внимание на новых канадских, а зачастую и даже монреальских постановках, список которых включает в себя несколько англоязычных премьер французских квебекских пьес.

Продолжение на стр. 26



## РЕКЛАМНЫЕ И ПОЛИГРАФИЧЕСКИЕ УСЛУГИ В МОНРЕАЛЕ

### Экономичные и эффективные рекламные пакеты

- Реклама в гляцевом Журнале Бесплатных Объявлений «INFO Для Вас» Более чем 30 мест распространения. [www.infodv.ca](http://www.infodv.ca)
- Создание и размещение промо видео на ТВ-экранах, расположенных в 5-ти русских магазинах
- Размещение постеров и визитных карточек в 9-ти русских магазинах
- Размещение вашей рекламы на сайте [www.infodv.ca](http://www.infodv.ca) и в нашей группе Facebook «INFO Для Вас»
- Полиграфические услуги: печать визиток (500 шт. от \$28), флаеров и другой продукции

**ЗАКАЖИТЕ ПЕЧАТЬ ПОЛИГРАФИИ НА СУММУ ОТ 100\$ И ПОЛУЧИТЕ БЕСПЛАТНО РАЗМЕЩЕНИЕ РЕКЛАМЫ В ОДНОМ ВЫПУСКЕ ЖУРНАЛА!**

**514-600-1008**  
**514-574-3749**  
[info@asserinfo.ca](mailto:info@asserinfo.ca)  
[www.asserinfo.ca](http://www.asserinfo.ca)  
f ASSER INFO, INFO Для Вас

## Precious memories

Ювелирные изделия компаний - банкротов

до **50%** скидки

Принимая ювелирные изделия на починку и реставрацию



514-284-7377 (обратитесь к Олегу).  
Договоритесь пожалуйста о встрече заранее  
1410 Stanley st. # 412

# НОВОСТИ ЗА НЕДЕЛЮ

## КАНАДА, КВЕБЕК, МОНРЕАЛЬ



ЧИТАЙТЕ ЕЖЕДНЕВНЫЕ НОВОСТИ МИР - КАНАДА - КВЕБЕК НА САЙТЕ:  
WWW.WEMONTREAL.COM И В РАССЫЛКЕ «МОНРЕАЛЬСКАЯ: ЗАПАД-ВОСТОК»

### СЕН-ЖАН-СЮР-РИШЕЛЬЕ РАССМОТРИТ ВОПРОС О ПЕРЕИМЕНОВАНИИ УЛИЦЫ, НАЗВАННОЙ В ЧЕСТЬ ФЕРМЕРА-АНТИСЕМИТА

Власти города Сен-Жан-сюр-Ришелье, расположенного, примерно, в 40 км к юго-востоку от Монреаля, намерены рассмотреть возможность изменения названия улицы, названной в честь фермера-антисемита. В местном муниципалитете отмечают, что понимают чувствительность этого вопроса, который касается всей еврейской общины. И обещают проверить факты и проконсультироваться с населением по этому вопросу.

Это заявление прозвучало после того, как судья Высшего суда Квебека отменил условие, которое запрещало евреям арендовать или покупать дома на определенном участке земли, который, в 1950-х-1960-х годах принадлежал землевладельцу Альфону Вегенера.

По данным La Presse, речь идет о 350 домах. Умерший в 1986 году фермер, разделал свою землю на участки и нотариально заверил документы, запрещающие представителям «еврейской расы» покупать или арендовать землю.

Некоторые местные жители утверждают, что знали об этом антисемитском требовании. Однако широкая общественность узнала о нем лишь прошлым летом, когда нотариус Карл Гуле рассказал о нем в местной газете.

### Расистское требование официально отменено судом Квебека, в ноябре прошлого года.

### САМЫЙ КРУПНЫЙ В МОНРЕАЛЕ ЖИЛИЩНЫЙ КООПЕРАТИВ ПОСТРОЯТ РЯДОМ С ЦЕНТРОМ БЕЛЛ

14-этажный жилищный кооператив будет построен в двух шагах от Центра Bell, в самом центре Монреаля, что добавит в этот район социальное и доступное жилье, которого здесь практически нет.

Жилищный кооператив La Montagne verte будет состоять из 136 квартир, более половины (70) – с одной спальней. Кроме того, в нем будет расположено 39 квартир с двумя спальнями, 25 квартир с тремя спальнями и только две с четырьмя спальнями.

Здание будет построено на углу улиц де ла Монтань и Сен-Жак, за башнями Canadiens 2 и 3, недалеко от станции метро Lucien-L'Allier. Ожидается, что работы начнутся в апреле следующего года, а первые жители смогут поселиться тут зимой 2021 года.

Администрация Валери Плант продала этот земельный участок жилищному кооперативу La Montagne verte. Проект находится в разработке с 2011 года и осуществляется в рамках программы AccèsLogis Québec. Он финансируется Обществом жилой недвижимости Квебека (SHQ) и властями Монреаля.

Городские власти также предоставили кооперативу грант в размере 4 миллионов, который является частью стратегии строительства 12 000 единиц социального и доступного жилья мэра Монреаля Валери Плант.

### ПРОДАТЬ ДОМ ПОДОРОЖЕ - СТОИТ ЛИ ИГРА СВЕЧ?

Когда собственник принимает решение выставить дом на продажу, то его желание назначить цену повыше вполне понятно. Однако, если стоимость окажется слишком высокой, то можно оказаться в следующем порочном круге: цена не соответствует ожиданиям покупателей, которые делают предложения о покупке соседних домов, а слишком дорогой дом остается на рынке. Проходят недели и месяцы, и новые покупатели начинают думать, что с этим домом что-то не так.

Поэтому лучше изначально постараться назначить «правильную» цену. Если же по какой-то причине дом не продается, то у вас есть три варианта:

- Вы можете подождать в надежде, что рано или поздно кто-нибудь сделает предложение о покупке. Но, скажем честно, ожидание может затянуться

- Вы можете отказаться от продажи и снять свой дом с рынка

- Вы можете снизить цену. И вопреки ложным убеждениям, именно этот третий вариант, вероятно, будет наиболее выгодным, поскольку пока дом просто висит на рынке, вы теряете деньги и время.

Так как же определить, по какой цене выставлять дом на продажу?

В этом вопросе есть два аспекта, по поводу которых вы должны определиться: цена, которую вы собираетесь запросить, и цена, которую вы хотите получить. Разница между ними оставляет вам место для маневра.

Эксперты напоминают также, что стоимость дома будет зависеть от того, где он расположен, но, если говорить в общем, то следует готовиться к торгу по поводу цены и обсуждению условий продажи.

Определить рыночную стоимость вы можете с помощью сравнения суммы, по которым были проданы сопоставимые объекты в вашем районе. Брокер по недвижимости поможет вам найти эти цифры, поскольку у него есть доступ к инструментам поиска подобной информации.

Однако не перепутайте рыночную стоимость с муниципальной. Последняя устанавливается вашим муниципалитетом в целях расчета налогов. Она может быть выше или ниже рыночной стоимости, в зависимости от города и района.

В остальном все будет зависеть от вашей готовности продать дом. Если вы спешите, то будет достаточно выставить дом на рынок по цене немного ниже рыночной.

# GOOD NEWS, BAD NEWS

## ПЛОХАЯ НОВОСТЬ

### Монреальцы каждый год выбрасывают на свалку огромное количество одежды

По данным группы некоммерческих организаций, монреальцы выбрасывают около 60000 тонн одежды каждый год – и это губительно для окружающей среды. Эти организации предлагают установить партнерские отношения с администрацией Монреаля. Они желают помочь городу достичь амбициозной цели – «полного отсутствия отходов» к 2030 году.

По словам генерального директора компании, Le Support, которая перепродает подержанную одежду для помощи умственно отсталым людям, 90% выброшенной можно было бы использовать повторно. Он отмечает, что многие люди уже осознают опасность пищевых отходов и важность их переработки. Но, когда речь идет об одежде... Руководство Le Support считает, что город должен ослабить правила в отношении размещения центров пожертвований и придорожных урн. Надо сказать, что закон 2013 года вынудил Le Support сократить количество урн с 460 до менее 200.

## ХОРОШАЯ НОВОСТЬ

### Канадские пожарные помогут бороться с лесными пожарами в Австралии

Канадские пожарные были встречены аплодисментами, когда в прошлую субботу приземлились в Мельбурне (Melbourne), чтобы присоединиться к международной команде, сражающейся с разрушительными лесными пожарами, бушующими, в Австралии. Команда из 28 канадских пожарных проведет следующий месяц в Виктории в составе государственной команды реагирования на чрезвычайные ситуации. Десятки канадцев уже приехали в Австралию, чтобы помочь местным жителям справиться с пожарами.

Но вместо того, чтобы бороться с огнем непосредственно, канадские пожарники будут разрабатывать стратегию и тактику борьбы с огнём. К примеру, прорабатывать способы использования авиации, прогнозирования пожаров и управления командами сотен пожарных, уже находящихся на местах.

Уже сейчас пламя выжгло площадь, примерно, вдвое превышающую размеры Новой Шотландии. Специалисты опасаются, что худшее еще впереди, так как самые жаркие дни лета еще не начались.

По крайней мере 28 человек погибли после пожаров, вспыхнувших в конце прошлого года. Сидней и Мельбурн окутал токсичный дым. Кроме того, ожидается, что страна потеряет миллиардные доходы от туризма. Количество забронированных туров может сократиться на 10-20%.

Все новости  
«КАНАДА - КВЕБЕК - МОНРЕАЛЬ»  
читайте на сайте [www.wemontreal.com](http://www.wemontreal.com)

7375 Mountain Sights, Montreal, H4P 2A7

# ВЕТЕРИНАРНАЯ КЛИНИКА METROPOLITAINE

доктор Камель Шерради

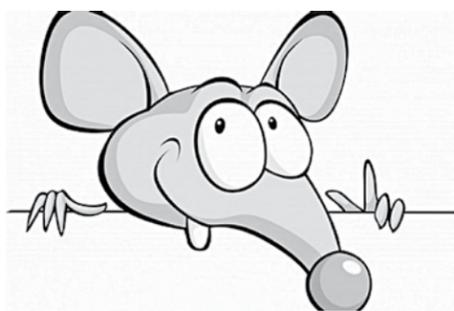


Терапия, профилактика, хирургия, цифровая радиология, стоматология, все лабораторные анализы на месте.

(514) 731-9442  
vet.metropolitaine@hotmail.com

## УЖАСНЫЕ ИЛИ ПРЕКРАСНЫЕ КРЫСЫ: ЧТО ИЗВЕСТНО О СИМВОЛЕ 2020 ГОДА?

Спонсор рубрики: Ветеринарная клиника METROPOLITAINE



Окончание, начало в №1-3

Крыса – тотем 2020-ого года – открывает новый двенадцатилетний цикл китайского календаря. Так, что хочешь – не хочешь, надо начинать новую жизнь! И астрологи подтверждают: наступает отличное время для перемен. Меняйте работу, место жительства, взгляды, семейное положение. Следующий год будет

благоклонен к тем, кто отважится выйти из зоны комфорта. Но не забывайте при этом слушать внутренний голос и доверять интуиции.

«Опасность представляет электричество под любым соусом, в том числе, молнии, поэтому в грозу под одиноким дубом с железным зонтом стоять не стоит. Авиация тоже опасная тема, но не надо быть фанатиками», – добавляет астролог Хорсанд. Это будет Год семьи. Астрологи прогнозируют, что грызун поддержит всех, кто дорожит дружескими и любовными отношениями. Под покровительством Крысы узы станут крепче. Женитесь, выходите замуж и рожайте детей. Ведь крысам не чужды семейные ценности. Это подтверждают и ученые, которые наблюдают за животными.

«Крысы совершенно удивительные животные. Очень семейные. Мы содержим их семьями. Оставляем самку, самца и детей в клетке и то, как самка ухаживает за детенышами – это удивительный процесс. Непрекращающаяся забота и дружественная среда. И отец принимает участие: периодически переключает внимание молодежи и дает маме отдохнуть», – рассказывает Марина Васютина. Покровитель 2020 года любит все естественное. Дизайнеры одежды будто прислушались к предпочтениям крысы. Одежда исключительно из натуральных материалов, ткани, которые саморазлагаются и не загрязняют окружающую среду – один из трендов следующего года. Экологическое движение в индустрии фэшн возглавила Миучча Прада.

Вместе с гардеробом в преддверии нового года неплохо обновить и содержимое шкапулки с драгоценностями. В 2020-м покровительствовать будут три камня. Сапфир укрепит память, разбудит жажду знаний, сделает ум холодным и рассудительным. Интуицию подарит коралл. Мистики в жизнь добавит загадочный гелиотроп, его еще называют кровавой яшмой.

**ПРИ МАЛЕЙШЕМ ПОДОЗРЕНИИ НА ЗАБОЛЕВАНИЕ ВАШЕГО ПИТОМЦА**

обращайтесь к нам 514-731-9442

ветераны обслуживаются бесплатно (экзамен)

### АДВОКАТСКАЯ КОНТОРА BABENKO MUTCHNIK AVOCATS S.E.N.C.




- Иммиграция
- Семейное право
- Развод
- Права трудящихся
- Квартирное право
- CSST, SAAQ, CLP, CTQ
- Уголовное право
- Открытие и сопровождение бизнеса
- Налоговые споры
- Составление контрактов
- И многое другое...

Лауреаты элитной премии "Престиж 2012"

www.bmlex.com  
442, SAINT-GABRIEL STR., SUITE 100, MONTREAL, QC, H2Y 2Z9.  
e-mail: info@bmlex.com  
514-316-7735  
Fax: 1-888-870-1690

## УСЛУГИ АДВОКАТА В ОБЛАСТИ УЧРЕЖДЕНИЯ КОМПАНИИ

(C) BMLex Avocats Inc. 2018

В соответствии с законом право инкорпорировать компании и готовить документы относительно их учреждения имеют только адвокаты и нотариусы. В этой статье мы постараемся объяснить роль адвоката в создании компании, а также роль других профессионалов, которые могут в этом участвовать.

Казалось бы, необходимость прибегать к услугам адвокатов и нотариусов бесспорна. Тем не менее, некоторые бухгалтера, интернет компании, да и простые обыватели предлагают публике услуги по учреждению компаний по низким ценам.

С точки зрения обычного обывателя, цена часто является главным критерием выбора. Тем не менее, дешёвая стоимость инкорпорации ещё не гарантирует качество работы. Для того, чтобы правильно создать компанию, нужно принимать во внимание не только нужды клиента, но ещё и требования закона.

Причин создания корпорации может быть несколько. Давайте рассмотрим некоторые из них.

### Инкорпорация для ведения бизнеса

Чаще всего учредитель хочет заниматься бизнесом (той или иной формой экономической деятельности, приносящей доход), который он хочет отделить от своей физической персоны путём корпоративного инструмента. Примеров можно найти множество: маленький магазинчик, пиццерия, бухгалтерский офис, можно также заниматься своей профессиональной деятельностью через компанию (продажа косметики, консьерж дома, водитель грузовика, и тд.).

Продолжение следует

ДЕЛОВОЙ еженедельник «запад-восток»

# МОНРЕАЛЬ

www.wemontreal.com

ЕЖЕНЕДЕЛЬНИК «Запад Восток» / Hebdomadaire montrealais en langue russe  
Издатель: CANADIAN MEDIA GROUP  
Выпускающий редактор: Светлана Матвиенко  
Редакция: 5120 rue Trans Island, Montreal, Quebec H3W3A1  
Почтовый адрес: 299 Brighton Drive, Montreal, QC, H9W2L9

Редакция не несёт ответственности за содержание авторских статей и рекламных материалов, а также за возможное использование авторами материалов иллюстративного и фотографического ряда без разрешения правообладателей. Мнение редакции может не совпадать с мнением авторов.

ЧЛЕН ВСЕМИРНОЙ АССОЦИАЦИИ РУССКОЙ ПРЕССЫ  
ИНФОРМАЦИОННЫЕ ПАРТНЕРЫ Tass InoPressa

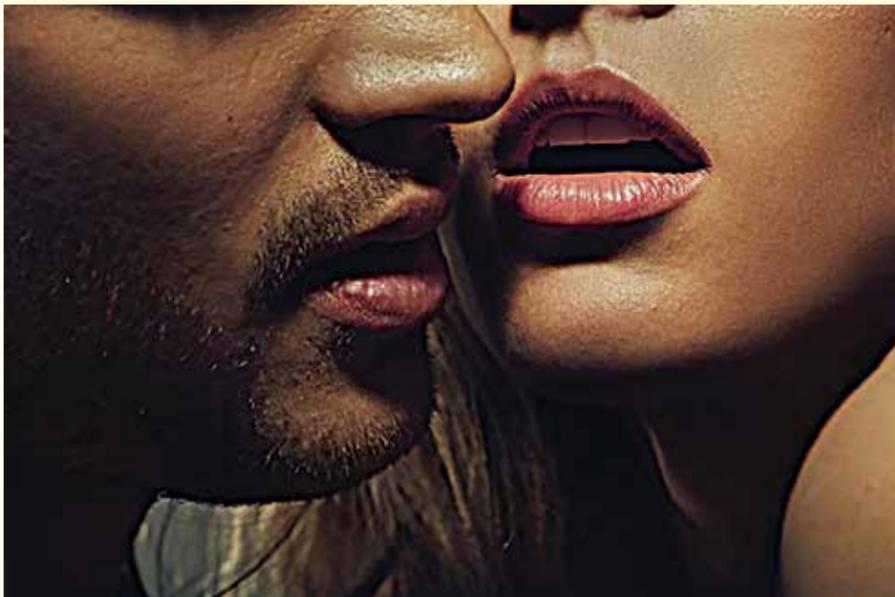


интернет-газета: <http://e-edition.wemontreal.com> / почта: [wemontreal@gmail.com](mailto:wemontreal@gmail.com)



Автор рубрики  
**Мария Долинина**  
mariadolnina@yahoo.com

## ВЫСТАВКА



Какие только события не проходят в Монреале – от некоторых из них в прямом смысле слова захватывает дух, а сердце начинает биться чаще. Вот, например, в следующие выходные в комплексе Place Bonaventure по адресу: 800 rue De La Gauchetière W. Montreal, QC H5A 1K6 состоится выставка, посвященная любви и соблазнению. Если вам хочется добавить в вашу жизнь романтики и страсти, отказаться от табу в отношениях, испытать новые ощущения, то вам сюда! Посетителей ждут развлекательные и образовательные семинары, уникальные возможности для покупок, показы мод и мастер-классы, кроме того, организаторы подготовили подарки.

### Вот расписание работы салона:

Пятница 24 января: 17:00 - 24:00

Суббота 25 января: 13:00 - 24:00

Воскресенье 26 января: 12:00 - 18:00

Стоимость билета на один день 20.00\$. А вот пасс на все выходные обойдется вам в 35.00\$, но при покупке онлайн вы получите скидку в 10\$. Билеты здесь: [tabooshow.com](http://tabooshow.com). Внимание: событие только для взрослых!

## КУЛИНАРНЫЙ ФЕСТИВАЛЬ



Если вы любите вкусно поесть, то вы просто обязаны принять участие в событии, которое проходит в Монреале уже в 13-ый раз и называется Happening Gourmand. 10 ресторанов-участников, расположенных в Старом городе, до 9 февраля предлагают несколько вариантов меню по фиксированной и довольно демократичной цене. Например, вы сможете поесть с 5 до 7 вечера всего за 12 долларов, бранч предлагается за 17 долларов, а поужинать можно по 25, 29 или 35 долларов. Прекрасная возможность посетить лучшие рестораны исторического центра Монреала и не потратить кучу денег! Ознакомиться с меню и зарезервировать столик можно на сайте: [happeninggourmand.com](http://happeninggourmand.com)



## МУЗЫКА

В этом году жителей Лавалья и поклонников классики ждет приятное событие: с 31 января по 2 февраля здесь впервые пройдет фестиваль, посвященный шедеврам мировой музыки. Он называется Festival classique hivernal, и будет включать в себя 4 концерта Лавальского симфонического Оркестра, в которых примут участие более 60 музыкантов и 100 хористов.

Играть будут Бетховена и рассказывать также о нем. Занятие найдется и детям: для малышей будет организовано специальное событие - музыкальная сказка с угощением (пирожные, горячий шоколад и кофе для взрослых). Кроме того, конференции, катание на коньках под музыку, творческие ателье. Подробную программу, а также места проведения всех этих мероприятий, ищите на сайте [festivalclassiquehivernal.com](http://festivalclassiquehivernal.com). Здесь же можно купить билеты – цена варьируется от 15 до 45 долларов. Хорошая новость: некоторые события предполагают свободный вход.

## ЗИМНИЙ ПРАЗДНИК

В монреальском пригороде Saint-Eustache в эту субботу (25 января) состоится зимний семейный праздник, который пройдет в центре Старого Города, в парке замка Globensky (235, rue Saint-Eustache). Гостей ожидают многочисленные развлечения: катание на санях, настольные игры в увеличенном формате, футбол на снегу, снежный замок, мини-ферма, музыка, песни, экскурсии, ателье для детей и многое другое. Горячий шоколад и кофе будут предлагаться всем желающим совершенно бесплатно, надо только принести свою кружку. Здесь будут продаваться стаканчики, но цена кусается: 5 долларов за штуку. Для тех, кто проголодается, будут работать передвижные киоски с едой, а на мельнице Légaré вам подадут гречневые блинчики! Праздник начнется в 10 утра и завершится в 19.30 красочным фейерверком. А затем желающие продолжить праздник смогут собраться вокруг костра и послушать песни настоящего шансонье. Приятно, что все эти развлечения, кроме еды, будут бесплатными. Более подробная информация и программа находятся на сайте [www.saint-eustache.ca](http://www.saint-eustache.ca).

## ВЫСТАВКА-САЛОН

Самое вкусное событие, которое только можно себе представить: выставка-салон «Je t'aime en chocolat» возвращается в Монреаль после 2-летнего перерыва и в этом году состоится уже в 7 раз. 8-9 февраля в Marché de Bonsecours соберутся любители шоколада, какао, модных дефиле и светских раутов. Многочисленные дегустации от лучших производителей шоколадных лакомств и кондитерских Квебека не оставят равнодушными ни больших, ни маленьких. Тем более что для последних будут организованы специальные ателье, где малыши смогут угоститься, в прямом смысле слова, влостью. Адрес Marché Bonsecours, 350, rue Saint-Paul Est, Montréal, H2Y 1H2, (Métro Champ-de-Mars), выставка работает с 10 до 18 часов. И самое главное, вход совершенно бесплатный! Полная программа уже очень скоро появится на сайте: [www.jetaimeenchocolat.com](http://www.jetaimeenchocolat.com)



Сэмюэл Бронфман

# КЛАН БРОФМАНОВ

## ЧАСТЬ ПЕРВАЯ

Потомки русского иммигранта – табачного фермера Иехиэля Бронфмана и его жены Миндель, члены семьи Бронфманов владели и контролировали огромную финансовую империю, построенную из прибыли семейного ликеро-водочного бизнеса. Жена Сэмюэля, Саидье Рознер Бронфман, была влиятельным филантропом, который поддерживал искусство в Канаде и была награждена Орденом Британской империи за организацию работы на внутреннем фронте во время Второй мировой войны. Сыновья Эдгар и Чарльз Бронфманы управляли компанией «Seagram» десятилетиями, а внук Эдгар Майлз Бронфман-младший курировал продажи компании «Vivendi».

Чарльз также был соучредителем Фонда «Historica Foundation of Canada и Heritage Minutes», а также председателем и главным владельцем Монреальской выставки. Его сестра Филлис Ламберт-известный архитектор, основатель Канадского центра архитектуры. Их двоюродные братья Эдвард и Питер Бронфманы, сыновья Аллана Бронфмана, создали собственную финансовую империю. Семья щедро жертвовала средства нескольким благотворительным организациям и участвовала в работе канадского Еврейского Конгресса и Всемирного еврейского конгресса.

Миндель и Иехиль Бронфман эмигрировали в Канаду вместе со своими детьми в 1889 году, спасаясь от антисемитских погромов царской России. Семья Бронфманов поселилась в усадьбе близ Вапеллы, Саскачеван, но вскоре переехала в Брэндон, Манитоба, где Иехиэль начал бизнес по доставке древесного топлива со своими тремя старшими сыновьями: Эйбом, который родился 15 марта 1882 года в России, а умер 16 марта 1968 года в сейфти-Харбор, Флорида, Гарри, который родился 15 марта 1886 года в России, а умер 12 ноября 1963 года в Монреале, и Сэмюэлем, который родился 27 февраля 1889 года в Сороках, Бессарабия, или по пути из России и умер 10 июля 1971 года в Монреале.

В 1903 году семья заняла деньги на покупку англо-американского отеля в Эмерсоне, Манитоба. Иехиль стал лидером местной еврейской общины и посылал деньги на помощь еврейским общинам в Восточной Европе. Гостиничный бизнес процветал вместе с железнодорожным строительством. В 1906 году семья переехала в Виннипег, и к середине Первой мировой войны они управляли тремя прибыльными отелями.

С приходом сухого закона в Канаде, Бронфманы обратили свою энергию на межпровинциальную торговлю упакованными спиртными напитками и приобрели запасы спиртных напитков, которые продавались с хорошей прибылью. Законы эпохи сухого закона о продаже алкоголя сделали его сложным для импортеров и экспортеров, и когда шурин Сэмюэля Бронфмана был убит после столкновения с торговцами ромом в 1922 году, братья Бронфманы подумывали о том, чтобы оставить торговлю спиртным. Они основали семейный траст Бронфмана на свои накопленные средства и разделили его акции.

В 1924 году Сэмюэль и его жена Саидье покинули Виннипег и обосновались в Монреале. В то время как импорт и экспорт ликера были спорными в Канаде, производство его оставалось уважаемым, и он решил открыть винокурню.

Через год после прибытия в Монреаль Сэмюэль Бронфман основал компанию «Distillers Corporation Limited». В 1928 году компания объединилась в

«Seagram Ltd». Сэмюэл развил крупный бизнес по экспорту в Соединенные Штаты, несмотря на то, что запретительные законы там были строже, чем в Канаде. Когда в 1933 году в США закончился сухой закон, компания «Seagram» была готова к выпуску огромного количества хорошо выдержанных и тщательно смешанных спиртных напитков, которые продавались потребителям в бутылках через сеть дистрибьюторов. Это был маркетинговый подход, разработанный Сэмюэлем. Успех в США принес огромные прибыли и привел к экспансии компании по всему миру. «Seagram's Seven Crown» и «Seagram's VO» стали двумя самыми продаваемыми марками виски в мире. Под руководством Сэмюэля компания инвестировала в винодельню и винокурню и к концу 1965 года достигла объема продаж более чем в 1 миллиард долларов в 119 странах.

Жена Сэмюэля Бронфмана, Саидье Рознер (1896-1995), играла важную роль в еврейской общине, в то время как бизнес «Seagram» процветал. Как и Самуэль, Саидье происходил из еврейской семьи, которая бежала от преследований в России, чтобы обосноваться в Виннипеге. Она училась в женском колледже Хавергал и Университете Манитобы, оба в Виннипеге. До встречи с Сэмюэлем в 1921 году она работала машинисткой в чайной компании «Красная Роза» и была президентом женской вспомогательной организации общества еврейских сирот Виннипеге. Пара поженилась в 1922 году, когда Сэмюэл возглавлял семейный ликеро-водочный бизнес.

Переехав в Монреаль в 1924 году и начав накапливать состояние в винокурном бизнесе, Сэмюэль и Саидье почувствовали влияние и ответственность, которые приходят с богатством. Желая вернуть общину, Саидье стала президентом еврейской ассоциации молодых женщин, начиная с 1929 года. Она основала женское отделение Объединенного еврейского призыва, отделение по сбору средств для еврейской федерации Виннипеге. В начале Второй мировой войны Саидье организовал монреальское еврейское отделение Квебекского провинциального отделения Канадского общества Красного Креста. В течение всей войны она организовала работу примерно 7000 женщин, которые шили, вязали и готовили пакеты для канадских солдат. В 1943 году она была награждена Орденом Британской империи в знак признания ее вклада. Среди других общественных организаций, в которых Саидье принимала активное участие на протяжении всей своей жизни – Еврейская больница общего профиля (Монреаль), Национальный совет еврейских женщин, Организация по реабилитации через обучение, канадско-Израильский культурный фонд и Фонд спасения детей.

В 1952 году Саидье и ее муж основали семейный фонд Сэмюэля и Саидье Бронфманов для инвестирования в общественные организации. Грантодающая организация в первую очередь поддерживает образование, искусство, сохранение наследия и инициативы еврейской общины. Саидье с энтузиазмом поддерживала искусство. В период между 1964 и 1966 годами она и ее муж основали коллекцию канадского искусства Саидье и Сэмюэля Бронфманов в Монреальском Музее изящных искусств. В 1967 году ее дети создали Центр искусств Саидье Бронфман, театрально-художественный комплекс для обучения и представления, разработанный ее дочерью Филлис Ламберт. Комплекс был переименован в центр

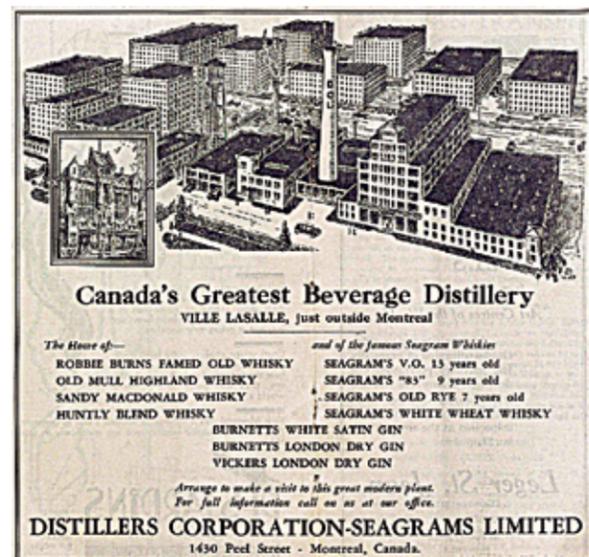
исполнительских искусств Сигала в 2007 году. В 1977 году была создана награда имени Саидье Бронфман к ее 80-летию. Премия вручается ежегодно канадскому художнику за выдающиеся достижения в области изобразительного искусства. С тех пор премия имени Саидье Бронфман, главная награда Канады за выдающиеся достижения в области ремесел, ежегодно вручается в рамках премии генерал-губернатора в области визуального и медиаискусства.

Саидье был президентом семейного фонда Сэмюэля и Саидье Бронфманов до 1985 года. С тех пор управление им перешло к ее детям и внукам, которые расширили сферу его благотворительности. Фонд поддерживает многие инициативы в различных общинах, включая канадский Комитет по арктическим ресурсам, который занимается вопросами, затрагивающими коренные народы Севера и арктические экосистемы, а также национальную сеть для пожилых людей «Один голос». Саидье участвовала в общественных делах вплоть до своей смерти в 1995 году в возрасте 98 лет.

Четверо детей Сэмюэля и Саидье Бронфманов продолжили филантропическое наследие своих родителей. Их старшая дочь Эйлин Миндель Бронфман де Гинцбург родилась 4 марта 1925 года и умерла 1 июля 1985 года, училась в Колледже Смита в городе Нортгемптон, штат Массачусетс, и окончила Колумбийский университет в Нью-Йорке со степенью магистра истории и политических наук. Она работала исследователем в журнале Time и в инвестиционной компании «Lehman Brothers» на Уолл-Стрит. В 1953 году она вышла замуж за бизнесмена Алена де Гюнцбурга, выпускника Гарвардского университета и наследника французского баронства. Вместе они поселились в Париже, где она основала Международную ассоциацию поддержки и распространения искусства, культурный фонд, который поддерживал исследование в области искусства и проводил ежегодные конференции для историков искусства. Как и ее родители, Минда активно участвовала во многих благотворительных организациях. После ее смерти от рака печени в 1985 году ее сыновья, Жан и Чарльз, пожертвовали 10 миллионов долларов Центру европейских исследований Гарвардского университета, который в 1986 году был переименован в Центр европейских исследований Минды де Гюнцбург.

Продолжение о жизни этой богатейшей монреальской семьи читайте в следующем выпуске!

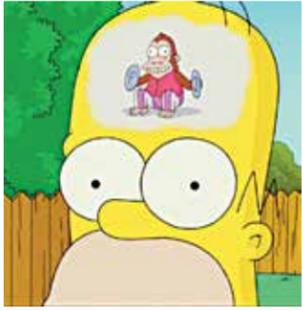
Виктория Христова



# САМЫЕ НЕОБЫЧНЫЕ ПРОФЕССИИ

Продолжение, начало на стр. 6

## ВЫНИМАТЕЛЬ МОЗГА



Работать на скотобойне не каждому под силу. Нужно быть и физически развитым, и иметь достаточно крепкую психику. Но для этой профессии нужно быть человеком со стальными нервами. Рабочие будни вынимателя мозга таковы: он кладет отрубленную голову животного на стол, разбивает череп и извлекает оттуда мозг. И так снова и снова. А килограммы мозгов затем отправляются в магазины и рестораны, ведь блюда из них считаются деликатесом высокой кухни.

## ОХОТНИК ЗА МУРАВЬЯМИ



Для качественного разведения муравьев на фермах нужны особи, имеющие определенные характеристики – как минимум, они должны быть здоровые и крупные. Где взять таких? На фермах есть специальный сотрудник, который находит муравейники и вылавливает оттуда только «качественных» муравьев для последующего разведения. Беря во внимание размер этих насекомых, можно сказать, что такая профессия самая что ни на есть ювелирная.

## ПРОДАВЕЦ МЕЧТЫ



У всех, даже самых счастливых людей, есть какая-нибудь несбывшаяся мечта. Кто-то мечтает хотя бы на день почувствовать себя мировой знаменитостью, кто-то полететь в космос, а кто-то познакомиться и пообщаться с людьми из пятидесяти разных стран. Для обычных людей эти желания могут казаться несбыточными. А вы съездите в Чикаго, и там вам помогут осуществить абсолютно любую вашу мечту менеджеры одной компании, которая и занимается воплощением желаний в реальность. Единственное «но»: позволить себе такое удовольствие смогут лишь те, кто имеет в

кармане как минимум сто тысяч долларов. Но ведь самая заветная мечта достойна любых денег?

## ДОИЛЬЩИК ЯДА



Змеиному яду можно найти массу полезных применений. Например, он активно используется в фармацевтической промышленности и в борьбе с некоторыми опасными заболеваниями. Но как заставить змею поделиться своим ядом? Этим вопросом занимаются специально обученные люди. Называют их попросту – доильщиками. Для добывания змеиного яда используется стакан с плотно натянутой пленкой. «Доить» необходимо только голодных змей. Поднося их пасть к стакану, змеи прокусывают пленку, а их яд стекает в стакан. Другие доильщики действуют иначе: они прикасаются к щекам змеи специальными приборами, которые несильно бьют змею током. Способ этот, конечно, менее доброжелательный, но тоже часто используется на практике. Профессия доильщика змей потенциально опасна, поэтому и оплачивается высокими суммами.

## СОЧИНИТЕЛЬ ПОЖЕЛАНИЙ ДЛЯ «ПЕЧЕНЬЯ СУДЬБЫ»



Компания «Уонтон Фуд» — один из крупнейших производителей «счастливой» выпечки – печений с пожеланиями внутри. А вице-президент этой компании Дональд Лоу самостоятельно занимается сочинением этих самых пожеланий, которые затем печатаются на маленьких бумажках и запекаются внутрь печенья. Дональд Лоу очень ответственно подходит к этой своей обязанности. Он не сочиняет пожелания машинально, а в каждое вкладывает душу и свои искренние мысли. Например, однажды, пройдя по воняющему переходу метро, он перенес это впечатление в свои пожелания и вскоре кто-то разломал печенье с текстом «Берегите себя от неприятных запахов».

## ПРОФЕССИОНАЛЬНЫЙ СОНЯ

Кто из нас хоть раз не мечтал поспать на работе?! А у некоторых людей профессия заключается в том, чтобы просто спать на рабочем месте и получать за



это деньги. Например, это люди, которые участвуют в исследованиях феномена сна. Они просто приходят в лабораторию, ложатся, накрываются одеялом и спят. А денежки каплют. Другой вариант заработать на дневном сне – это поработать экспонатом в музее современного искусства Нью-Йорка. Там есть специальные сотрудники (в основном, женщины), которые перед каждым открытием выставки выпивают снотворный препарат и укладываются в кровать прямо посреди выставочного зала. Каждый такой экспонат называется по имени спящей женщины, например, «Это Джейн». Такое оно, современное искусство.

## ДЕГУСТАТОР КОРМОВ ДЛЯ ЖИВОТНЫХ



Наверняка, вы не раз удивлялись рекламным роликам по телевидению, в которых говорится, что «кошачий корм стал еще вкуснее»? Как они смогли это определить, ведь кошки явно не могли им в этом помочь? У многих крупных производителей собачьего и кошачьего питания есть в штате специальный сотрудник, который в буквальном смысле пробует образцы кормов и делает свое заключение – вкусно это или нет. И только потом принимается решение касательно того, запускать ли данный продукт на рынок. У некоторых людей такой профессии даже есть свое любимое блюдо из числа кормов. Например, у американца Сеймона Элисона это кошачий куриный обед с овощами.

## ВЫРАВНИВАТЕЛЬ ПОДУШЕК

В торговых центрах и мебельных магазинах посетители часто трогают и щупают товар, в том числе и подушки. После этого они становятся мятыми и выглядят не совсем привлекательно для других покупателей. Есть такая профессия – ходить по торговому залу и разравнивать все примятые подушки. Похожим делом занимаются и люди, работающие в магазинах обуви из натуральной кожи. После каждой примерки сапог на них могут оставаться морщинки, которые и выравниваются сотрудниками перед отправлением обуви на прилавок. Пожалуй, людям этих двух профессий есть о чем поболтать.



- Мануальная остеопатия;
- Клинический массаж;
- Акупрессура;
- Проблемы опорно-двигательного аппарата (искривление позвоночника, остеохондроз, остеопороз, проблемы с суставами), радикулиты, люмбаго (прострел), хронические боли в спине, и т.д., мигрени, хроническая усталость, синдром «выгорания»;
- Укрепление позвоночника и восстановление межпозвоночных дисков специальными упражнениями.

## КЛИНИКА «ДАОСТЕО»

Димитрий  
438-483-8729

daoistmonk@yahoo.com

ПРИНИМАЮТСЯ СТРАХОВКИ



# Fairy

## САЛОН КРАСОТЫ И ЗДОРОВЬЯ

20 лет в бизнесе

### Epil one IPL / Rf / ND YAG Plus

Современное оборудование нового поколения из Италии.

**Успешно работает для лечения различных косметологических дефектов:**

- Удаление волос ( всех типов) | Удаление пигментных пятен | Лечение Акне | Лечение Купероза | Снижение веса | Подтяжка кожи на теле | Послеродовые растяжки | Удаление тату на лице и теле |
  - Лечение биологического старения кожи:**  
Подтяжка лица, шеи, глаза (стимулирует обновление клеток коллагена)
- Процедуры проходят быстро и безболезненно.**

**NEW!**



### LPG by Endermologie

Революционное изобретение фирмы LPG Systems. Метод эnderмологии открыл множество новых возможностей в лечении целлюлита и избыточного веса + МИОСТИМУЛЯЦИЯ (импульсные токи).

**В косметологическом салоне сдаётся комната для массажа, наращивания ресниц, маникюра и педикюра**

- МИКРОДЕРМОБРАЗИЯ • ТРИТМЕНТЫ С ГИАЛУРОНОВОЙ КИСЛОТОЙ
- ХИМИЧЕСКИЙ ПИЛИНГ • БЕЗИНЪЕКЦИОННАЯ МЕЗОТЕРАПИЯ
- КИСЛОРОДНАЯ ТЕРАПИЯ (infusion serum + oxygene) • ЛИФТИНГ
- УХОД И ЛЕЧЕНИЕ ВСЕХ ТИПОВ КОЖИ • ЭЛЕКТРОЛИЗ, ВАКСИНГ
- УДАЛЕНИЕ ПАПИЛОМ, ЗВЕЗДОЧЕК, МЕЛКИХ КАПИЛЛЯРОВ
- ПЕРМАНЕНТНЫЙ МАКИЯЖ
- (применяются натуральные минеральные пигменты)



**В НАШЕМ САЛОНЕ ВАС ЖДУТ ПРОФЕССИОНАЛЫ**

781 boul. Decarie # 203, Ville St.Laurent, Qc, H4L 4M6 Du College

**514-865-3595**

ПРИНИМАЮТСЯ СТРАХОВКИ | ГИБКАЯ СИСТЕМА СКИДОК | ВСЕГДА В ПРОДАЖЕ GIFT CERTIFICATE

Nature Sante

www.naturesante.ca

Доставка заказов на дом

Удобное расположение  
5006 Queen-Mary Rd,  
Montreal, QC, Canada

...Votre magasin d'aliment naturel

Épicerie fine. Vitamines. Cosmétiques. Suppléments. Vrac.

514.738.4638

Snowdon.

Предлагаем более 7000 наименований продуктов по самым конкурентным ценам от органического хлеба, муки, молока, кошерных закусок до витаминов, натуральной косметики, продуктов для бодибилдинга, неаллергичных чистящих средств и пр.

В магазине несколько раз в неделю работает русскоговорящий консультант



### Goli Apple Cider Vinegar Gummies

высокая концентрация уксусной кислоты

Веган, органический, без ГМО, без глютена и без желатина: каждая бутылка Goli содержит 60 вкусных веганских, органических, не содержащих глютен, клейковины и желатина жевательных конфет с яблочным уксусом. Наша формула сделает яблочный уксус доступным для всех и каждого

**ЛУЧШЕЕ ПИЩЕВАРЕНИЕ, БОЛЬШЕ ЭНЕРГИИ, ЧИСТАЯ КОЖА, ДЕТОКС:** снимите проблемы с пищеварением, почувствуйте больше энергии, понаблюдайте за тем, как очищается ваша кожа, и почувствуйте, как ваше тело выводит токсины с помощью жевательных конфет Goli. Наслаждайтесь всеми преимуществами яблочного уксуса без недостатков его употребления. Goli - это отличный и простой способ включить яблочный уксус в повседневную жизнь.

**СДЕЛАНО В США:** Все продукты Goli производятся на современных предприятиях в США, не содержащих аллергенов, чтобы гарантировать высочайшее качество нашего продукта.

**РЕАЛЬНЫЕ ЯБЛОКИ, УПАКОВАННЫЙ ВИТАМИНОМ, БОЛЬШОЙ ВКУС:** Сделанный из настоящих яблок, свеклы и граната, жевательные конфеты Goli так же вкусны, как и полезны для вас. Наша вегетарианская формула содержит витамины B12 и B9, которые помогут улучшить ваше настроение, обмен веществ и многое другое.

На каждую бутылочку, которую вы покупаете, Голи жертвует 6-месячный запас витаминов для борьбы с недоеданием по всему миру.

**goli**  
NUTRITION



New for Canada.

WE'RE YUMMY!



Доставка заказов на дом

5006 Queen-Mary Rd,  
Montreal, QC, Canada

metro Snowdon  
Queen-Mary Rd Queen-Mary Rd

Nature Sante

понедельник 09:00 - 20:00; вторник 09:00 - 20:00; среда 09:00 - 20:00; четверг 09:00 - 21:00; пятница 09:00 - 21:00; суб. 10:00 - 19:00; вск. 11:00-19:00

# И ОПЯТЬ О РУССКОМ ЯЗЫКЕ

Автор рубрики: **Виктория Христова**

## «СТРЕМНЫЙ» – ЧТО ЗА СЛОВО?

Слово «стремный» вошло в массовый обиход в 90-е годы прошлого века. Помните, наверное! И до сих пор уверена, пользуетесь им. Сейчас это слово прочно вошло в разговорный язык и его можно услышать не только в молодежной среде, но и например в разговоре бабушек у подъезда. Откуда же взялось это слово? Существуют две теории объясняющие его происхождение. Криминальная, то есть первая, объясняет происхождение этого слова заимствованием из воровского жаргона, который, к слову сформировался в XIX веке в Российской империи. Да-да, «белой кости» было не чуждо крепкое словцо! Многим знакомо выражение «стоять на стреме». В криминальном мире это очень ответственное и опасное дело, так говорят о сообщнике грабителей, который следит, нет ли опасности, когда поделщики идут на дело. Если, к примеру, во время грабежа появлялись посторонние или полиция, сообщник кричал: «Стрема!», что означало: «Берегитесь!». Более того, сторонники этой теории утверждают, что существительное «стрема» происходит от сочетания «штра маэр» на иврите, которое примерно переводится как: «тот, кто сообщает об опасности». Хотя мне это кажется притянутым за уши. Но кто его знает, иврит сочинили люди, некогда жившие на территории Советского Союза. И может, по молодости, стоявшие на стреме. Бог ведает... Но есть еще одна версия. Другая, более интересная, и на мой личный взгляд – более правдоподобная. Теория связывает происхождение этого слова со стремнем – элементом конской сбруи. Слово «стремя» произошло от общеславянского слова «strьmen», что буквально означало «натягивать», «растягивать», «выпрямлять». А свое «нехорошее» переносное значение слово приобрело после монгольского нашествия, когда согласно церемониалу русские князья провожая монгольских баскаков и вельмож, обязаны были пасть ниц, монгол ставил на их спину ногу и садился на коня. Вот такое дело и прозвали в народе стремным. А вы к какой версии склоняетесь?

## «ХАЛАТНЫЙ» – ЧТО ЗА СЛОВО И ПРИЧЕМ ТУТ ХАЛАТ?

Халатным называют небрежное и невнимательное отношение работника к своим обязанностям, к своему делу. Это относительно молодое слово настолько прочно вошло в оборот, что даже стало юридическим термином. Под халатностью понимается неисполнение или ненадлежащее исполнение должностным лицом своих обязанностей вследствие недобросовестного или небрежного отношения к службе, если это повлекло причинение крупного ущерба. И за это наказывают виновников. Более того, наказание усиливается в случае причинения по неосторожности тяжкого вреда здоровью или смерти человека. Но нас интересует все же этимология. Этому слову примерно 170-180 лет и возникло оно в начале позапрошлого века. Халат в это время так прочно вошел в быт русского дворянства, что его ношение стало синонимом барства с его ленью и небрежной распушенностью. Помещики

в своих имениях разгуливали в халатах и вели себя деспотично на восточный манер. Так как во всех министерствах и ведомствах чины замещали помещики и дворяне, то несерьезный и безответственный подход к делу со стороны государственного мужа получил наименование халатного, то есть он даже мундир не надел, а если и надел, то ведет себя так как будто разгуливает по своему имени в халате. Учтивывая как на Руси чиновники относятся к своей службе с годами это слово не только не потеряло свое значение, но и наоборот из жаргонизма превратилось в официальный юридический термин. Кстати, из классики – можете вспомнить Илью Ильича, тот что Обломов. Яркая картинка к вышесказанному, на мой взгляд.

## ОТКУДА ПОШЛО СЛОВО «ПОГАННЫЙ» И ПРИЧЕМ ТУТ РИМСКАЯ ИМПЕРИЯ

Слово может совершить удивительное путешествие и приобрести совершенно иное значение чем то, что в него вкладывали изначально. Слово «поганый» коим нынче называют и обзывают, стремясь подчеркнуть нечистое происхождение чего-либо, имеет по меньшей мере двухтысячелетнюю историю. Этимологический словарь русского языка Крылова определяет слово «поганый» как «грязный», «нечистый». Другое значение этого слова – «несъедобный». Достаточно вспомнить название ядовитого гриба – поганки. Вместе тем, слово «паганус» в Древнем Риме первоначально обозначало сельского жителя и происходило оно от слова «пагус» – «поле». Когда в Римской Империи стало распространяться христианство, то центрами такого распространения были крупные города, а в селах люди продолжали придерживаться языческих культов. Таких людей именовали «пагани», что постепенно превратилось в ругательство, означавшее «невежда-язычник», «мужлан-язычник», а затем и просто «язычник», «нехристианин». Вот и думайте теперь, что же означает фамилия великого Паганини? То-то же! С распространением новой веры слово это, «паганус», было занесено в Византию, а оттуда проникло и на Русь. Тут его множественное число — «пагани» — превратилось в «поганые» и начало обрастать новыми значениями. «Погаными» стали именовать не только соседей-язычников, в отличие от христиан, то есть крестьян — русских. Слово распространилось на все, чего не одобряла или что запрещала новая вера.

## ЧТО ОЗНАЧАЕТ ФРАЗА «МУЖ ОБЪЕЛСЯ ГРУШ»?



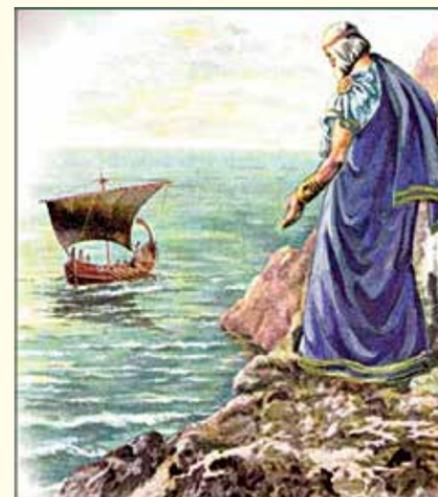
Наверняка все слышали выражение «муж объелся груш». Надеюсь, не в свой адрес. Но много ли кто задумывался над смыслом этой, казалось бы, бессмысленной поговорки? Оказы-

вается, версий происхождения фразы очень много. Первая и самая очевидная версия гласит, что никакого, вообще-то, смысла и нет. Просто забавная рифма, за которой ничего не стоит. Рифмованная шуточка-прибаутка и ничего более. Однако любой русский человек за любой простотой всегда видит какие-то сложности. Я, например, одна из таковых. В интернете есть огромное количество почти конспирологических вариантов по поводу этой незатейливой фразы. Итак! Смысл идиомы «муж объелся груш» следует искать непосредственно в свойствах груши. Не секрет, что груши, особенно если из много и они сырые, могут выступать слабительным. Да, они полный антипод рису! Более того, еще в XIV веке в «Салернском кодексе здоровья» писали: «Противоядьё – вареные груши, сырые – отравы. Бремя желудку – сырые, вареные – бремя снимают». Тогда в Европе существовала даже разновидность пытки – жертву заставляли съесть много диких сырых груш. Так вот, неправильное употребление большого количества груш чревато последствиями, и человек, неправильно их употребивший, на некоторое время выпадает так сказать из привычного графика жизни, и, естественно, не может обращать должного внимания на свою жену. Не до нее в такие моменты! Но есть и еще одна версия. Слово «груша» в российских письменных источниках встречается с XII века в форме «хруша». В XVII веке вместо «груша» употреблялось слово «дуля», заимствованное из польского языка. То есть это синоним «кукиша», который можно показать в качестве ответа на вопрос о муже. Мужа нет, то есть. А раз нет мужа, то он и объелся груш. Согласно следующей версии, происхождение поговорки связывают с такой историей: как-то женщина попросила своего мужчину прибить гвоздь, а он ответил ей, что ест грушу и пока занят. Потом она попросила его вынести мусор, он ответил ей, что начал есть вторую грушу и тоже очень занят. Так продолжалось целый день, мужу в итоге стало плохо от коварных груш. Ну, мы уже выяснили, почему! В этот вечер их пригласили в гости друзья, естественно, муж не пошел. Друзья спросили жену: «Где твой муж?», а она ответила: «Муж объелся груш». Вот оттуда и пошло это выражение. Хотя, опять-таки. Версия мне кажется притянутой за уши. Но как знать! Возможно, в этом что-то есть...

## ЭГЕЙСКОЕ МОРЕ — ПОЧЕМУ ОНО ТАК ИМЕНУЕТСЯ?

Начнём с небольшой предыстории. Матерью Тесея была женщина хоть и царских кровей, но всё же простая смертная по имени Эфра. А вот отцов у будущего известного героя было несколько. Земной – царь Афин Эгей и божественный – властитель морей Посейдон. Тесей вплоть до юношества мало что знал о своём происхождении. Царь Афин приказал воспитывать ребёнка в тайне, потому как опасался коварства и козней других своих родственников. Эгей оставил под огромным камнем свои меч и сандалии, поручив Эфре рассказать сыну всю правду лишь когда тот сумеет поднять

сей булыжник. Спустя шестнадцать лет Тесей возмужал и смог достать отцовскую посылку. Мать рассказала сыну о происхождении и юноша отправился в Афины на встречу с родителем. Стоит отметить, тот факт, что Тесей был прямым наследником царя Эгея. Поговаривают, что в то время Геракл был в плену, и по земле снова расплодилось чудища и разбойники. Поэтому путь Тесея превратился в ряд героических подвигов, о которых Тесей рассказывало множество легенд. Когда Тесей прибыл в Афины, то воссоединение семьи прошло не совсем гладко. После множества побед над бандитами и чудищами он вошёл в Афины в статусе героя, но никому не говорил кто он и кто его отец. Эгей же был под влиянием колдуньи Медеи. Та сразу поняла кем являлся «безымянный» герой, прибывший в город. И завидела она в Тесею опасного конкурента за трон. На тот момент у неё тоже уже был ребёнок от царя. Убедила Эгея отравить гостя, мол тот представлял опасность для всех. Ничего не подозревающий о возвращении сына царь организовал пир, на который был приглашён и должен был быть убит отравленным вином Тесей. Герой уж было сделал глоток яда, но в этот миг Эгей увидел собственный меч и признал сына. Медея была выгнана, а семья воссоединилась. Спустя некоторое время отцу вновь пришлось попрощаться с сыном. У Эгея были напряжённые отношения с Критом – афинянам приходилось отправлять девушек и юношей, как дань, на растерзание Минотавру. Ну, помните, да? Чудищу с головой быка и телом человека. Одной из жертв отправленной на Крит, как можно догадаться, стал Тесей. То ли он сам вызвался, то ли так решил жребий. Как бы то ни было, Тесей обещал своему отцу покончить с этой ужасной традицией. Сказал, что когда он одержит победу, то на возвращающемся с Крита корабле будет белый парус вместо чёрного. Как известно каждому, герой одолел Минотавра, а с помощью нити Ариадны выбрался из лабиринта. Вот только забыл подать победоносный сигнал. Эгей решил, что вновь потерял сына. В этот раз – навеки. Сердце отца не выдержало утраты и он сбросился в морскую пучину. Поговаривают, от этого и стало море называться Эгейским. Такимым мы его именуем и по сей день.



Вот такие таинства, премудрости и интересную информацию хранит в себе русский язык. Интересно? Тогда встретимся через неделю и вновь узнаем что-то новенькое!

# KASSIR.CA

Entertainment tickets Sale

Все культурные события Монреаля

Куда пойти в Монреале, Торонто, Оттаве?

Ответ на сайте [www.kassir.ca](http://www.kassir.ca)

Афиша театров, концертов и других развлечений



**ИНТЕРАКТИВНАЯ ИНСТАЛЛЯЦИЯ**  
01.12.2019 10:00 - 26.01.2020 20:00,  
PLACE DES FESTIVALS



**ВЫСТАВКА IMAGINE VAN GOGH**  
05.12.2019 12:00 - 02.02.2020 18:00  
2020 WILLIAM, MONTREAL



**ЛЕДЯНОЙ ОТЕЛЬ В КВЕБЕК-СИТИ**  
24.12.2019 13:30 - 29.03.2020 17:0  
1860 BOULEVARD VALCARTIER,  
SAINT-GABRIEL-DE-VALCARTIER, QC G0A 4S0



**КАТАНИЯ НА ТЮБАХ В ПАРКЕ MONT ROYAL**  
6.12.2019 11:00 - 09.03.2020 16:00  
MONT ROYAL



**ВЫСТАВКА ЯПОНСКОЙ КЕРАМИКИ**  
01.01.2020 10:00 - 01.03.2020 17:00,  
1380 RUE SHERBROOKE OUEST,  
MONTREAL, QC H3G 1J5



**ФЕСТИВАЛЬ «ИГЛУФЕСТ»**  
16.01.2020 19:00 - 08.02.2020 23:00  
VIEUX PORT, QUAI JACQUES-CARTIER

# БУКВА «Н». НОСТАЛЬГИЯ.

Меня каждый раз ставит в тупик вопрос о ностальгии, есть ли она у меня. Сказать «нет» неудобно, но какая на самом деле может быть ностальгия, когда я в любой момент могу купить билет в Россию и уехать — хоть на время, хоть навсегда? Какая ностальгия, когда мы ежедневно общаемся с родней и друзьями по телефону, скайпу, what's up и в соцсетях, когда мы через соцсети видим все что на Родине происходит и даже участвуем в событиях?

Мир стал другим. До Родины стало — подать рукой.

Совсем иначе жили эмигранты первой волны, бежавшие от революции. Вот это было подлинное несчастье, трагедия. Невозможно без слез читать стихи белых офицеров. Там беспредельная преданность России, оплакивание ее гибели, тоска от невозможности увидеть ее...

Но что я должна сказать... За двадцать лет жизни в Канаде я убедилась, что русские — не меняются. Нет, они что-то перенимают в Канаде, какие-то привычки, взгляды, черты, они со временем начинают отличаться от россиян. Но. Главное остается при них. Русские (я говорю о славянах) продолжают в подавляющей своей массе оставаться русскими по своему менталитету, по любви к Родине, по преданности ей. Они живут, завернув голову в ту сторону, не забывая о России, переживая за нее, поддерживая ее.

Нам пришлось куда легче, чем первой волне эмиграции, несравнимо легче. Мы приехали в «готовые» русскоязычные общины, и, не зная языка, первое время могли работать «у своих». У нас было российское ТВ, газеты на русском, и, самое главное, у многих была российская паспортная в кармане. Однако все равно и нам пришлось многого хлебнуть... И вот первые двадцать лет (после 90-х), когда в Канаду хлынула волна именно русских, славян из республик СССР и криминальной ельцинской России, мы выжили и вставали на ноги. Нам было не до ностальгии и не до участия в общественной жизни.

Но страна жила в душе всегда. Помню, мне один читатель сказал: «Вот этот огонек, который горит у вас в газете, пусть он не затухает, хорошо?» Естественно, отвечаю. Эту песню не задушишь, не убьешь.

Так вот, через двадцать примерно лет, когда уже не надо было бороться за кусок хлеба, выучен английский, давно получены водительские права и мы все-таки немного разогнули спины, стабилизировались, началось...

Вначале была Олимпиада. Которая осчастливила. Которая показала, что Родина расцвела. Что уже сильна и богата — вон какие пиры духа устраивает. Я помню в каком мы все были упоении — я и мои друзья, и читатели. Многочисленные русские иммигранты 90-х годов. Как мы рукоплескали, как мы все понакупили олимпийских курток и штанов. Олимпиада стала первым толчком к национальной гордости после ужасных 90-х, когда наш народ был унижен и подавлен. И вот мы снова увидели свою восставшую из пепла птицу Феникс...

И потом враз наступил февраль 2014 года. И канадские русскоязычные общины увидели целое русское движение. Я не буду давать ему оценок, так как не хочу навлекать на газету споры и звонки противоположной стороны. Но все знают, что оно есть. Оно шагает строем в Бессмертных полках, оно собирало помощь донбасским больницам и детским домам.

Это данность, факт.

И он показывает истинное отношение волны 90-х годов — русской, славянской, преимущественно состоящей не из «беженцев», а из специалистов, к своему Отечеству.

Потому какая ностальгия, если твое сердце на всю жизнь расплано под Гель?

Ты духовно и не убывал никуда. Можно вывезти человека из России, но нельзя вывезти Россию из

человека. Мы прошиты ею вдоль и поперек. Причем, совершенно не имеет значения откуда ты прибыл — из Прибалтики, или из Казахстана. Если ты русский, то лицо твое все равно все время повернуто в сторону Москвы. Забавно, но и в израильских русскоязычных группах я вижу бесконечное обсуждение российских реалий. Не та это страна, Россия, чтобы ее забыть, выехав.

Так вот, мы постоянно оглядываемся на свою снежную Родину. И это неспроста. Русские — имперский народ. Не эмигранты по своей сути, по своему характеру. Ведь никогда мы не ездили (исключая творческую элиту). Всегда жили на своей земле. Просторной. Которую ни пяди никому... Поэтому эмиграция для русского — нонсенс, потрясение основ. Неестественное состояние.

Была я как-то в одной церкви около Торонто. Пили чай после службы. И один мужчина сказал: «Когда мы вернемся домой...». Его жена нервно перебила: «С чего вдруг мы вернемся?» И все замолчало. И летал тихий ангел.

Мне показалось, все думали об одном и том же: «Ну, не может же быть, что это навсегда?»

Значит ли, что людям плохо в Канаде? Нет. Многим хорошо. Но тем не менее, процесс начался. Люди возвращаются, рапортуя как устроились (хорошо), другие просто покупают квартиры в России, ибо они сейчас там очень дешевы на канадские деньги, и начинают жить на две страны.

Так вот, плохо ли им в Канаде? Кому-то да, кому-то нет, очень хорошо. Но русский народ все же имперский. А империя — это проживание на своей территории, и ощущение себя хозяином. Не приживалой. Не человеком второго сорта, не дворником с акцентом. А ведь многие наши и через 20-30 лет жизни в Канаде имеют акцент (я в том числе), и стесняются его. А он никуда не уйдет. Да и как-то стремно его прогонять, будто ты старательно вымарываешь из своего паспорта слово «русский».

Я вот со своим не борюсь.

Канаде за все спасибо. За комфорт, безопасность, кому-то она спасла жизнь — тем, кто в девяностые уезжал от рэкета, от беззарплатности, от войны в Чечне. И то, что русские здесь любят свою Родину, на мой взгляд, не наносит Канаде абсолютно никакого вреда. Наши эмигранты, в отличие от российской пятой колонны, не вредят стране проживания. Однако поколения «хозяев» не выкинешь из своей крови. Мы не привыкли быть вторыми-третьими голосами. Я бы сказала, эмиграция русским просто не идет. У них нет для нее природных качеств, которые обычно воспитываются у народов, привыкших к переездам. Русские неповоротливы в эмиграции, они несут в себе совершенно иные ценности, с которыми не готовы расстаться. И эти ценности мешают их адаптации в новой стране. Люди приспособляются, но есть разница — сидеть развалившись в мягком кресле или присесть на краешек жесткого стула.

Эти мои рассуждения родились, разумеется, не только из моего опыта. Я все 20 лет жизни в Канаде выслушиваю исповеди читателей. И особенно много исповедей, слез было в 2014-16 годах.

**...Вместе с мужем прочитали книгу Эвелины Азаевой «А хочешь в Канаду?». Не побоюсь этого слова — сильная вещь! Что особенно понравилось, так это факт, что наблюдения Эвелины полностью совпадают с моими. Я так же чувствую. Читаешь и как будто переживаешь все наяву вместе с героями книги. Некоторые рассказы перечитывала. Не потому что чего-то не поняла, а просто хотелось продлить эмоции от прочитанного... (Алла Суворова, Торонто).**

**...«От книги «А хочешь в Канаду?» в полнейшем восторге! Удивительно меткие замечания, реплики, пояснения — как бы между прочим, но это и цепляет. Каждый рассказ вызывает удивление и даже шок из-за неожиданных развязок, тем более зная, что все рассказы основаны на реальной жизни реальных людей. Очень уж хочется продолжения, одной такой книги явно недостаточно». (Ассель Данко).**

**...«Хочется выразить благодарность за вашу книгу! С такой легкостью и интересом я ее прочитала! Каждый сюжет — судьба простого человека. Каждая глава трогает и заставляет мою душу переживать.» (Инна Логвинова).**

Автор рубрики: Эвелина Азаева



**Эвелина Азаева — автор двух сборников рассказов о жизни канадских иммигрантов. Эти рассказы — веселые и грустные — вы можете прочитать, если напишете заявку на email: [yrpublishing@gmail.com](mailto:yrpublishing@gmail.com). Следует прислать свой адрес для почтовой доставки книг, и сделать e-transfer или PayPal на этот email. Одна книга стоит \$17, две книги — \$26 (доставка включена, скидка на покупку двух действительна только при заказе книги почтой). Отклики на книги можно прочитать на странице [Evelina Azaeva](#) в Фейсбуке.**



**Книги Эвелины Азаевой — замечательный подарок к любому празднику!**

Тогда русские общины просто взорвало. Все, что было под спудом, вышло наружу. Все наши шествия — это ведь демонстрация русскости и убежденности в СВОЕЙ правоте.

Одна моя знакомая, красивая женщина лет под 50, переболела раком, и прямо перед парадом Бессмертного полка врачи сказали ей, что может быть, он вернулся, пока по анализам непонятно. Любый человек в такие дни, когда решается вопрос жить ему или не жить, закрылся бы от всех и горевал, и ждал бы результатов. Но она предводительствовала парадом. Она пришла радостная, счастливая, с горящими глазами, с огромной лентой, которую они с мужем шили всю ночь. Она сияла. И я смотрела на нее во все глаза и душа моя обливалась слезами счастья, что у нас такой народ. Я увидела своими глазами какими были бойцы и партизаны в Великую Отечественную, какая в нас сила духа.

Я нами горжусь. Я нас люблю. И у меня нет никакой ностальгии, потому что я до Родины дотрагиваюсь рукой при каждой встрече со своими многочисленными единомышленниками.

МАРТ  
7

**BLUESKY**  
MUSICAL THEATRE

ТЕАТР "БЛЕСК" ПРЕДСТАВЛЯЕТ

# BIG TEN

# 10

**ЮБИЛЕЙНОЕ ШОУ  
НА АНТИЧНЫЙ МАНЕР**

**НАЧАЛО 19:00**

COLLEGE JEAN-DE-BREBEUF

5625 AVE. DECELLES



Brébeuf

БИЛЕТЫ: \$45; \$40; \$30 LA PETITE RUSSIE

ИНФОРМАЦИЯ ПО ТЕЛ 514 886 8903



**ВСЕ ВИДЫ НАРУЖНЫХ И ВНУТРЕННИХ РЕМОНТНЫХ РАБОТ**

КАЧЕСТВО 100%

- кухни, ванные комнаты, перепланировка
- окна, двери, утепление
- деревянные полы, керамика, ламинат
- террасы, заборы

**Александр Шапа** cell. 514-770-7201  
email - alexshapa@gmail.com



**PROTEX EXTERMINATION**

**ИСТРЕБЛЕНИЕ НАСЕКОМЫХ. ИСТРЕБЛЕНИЕ ГРЫЗУНОВ.**  
**ПРОФЕССИОНАЛЬНАЯ ОБРАБОТКА И 100% ГАРАНТИЯ!**

**БЕСПЛАТНАЯ ОЦЕНКА**

- Конкурентные цены
- Сертифицированные и квалифицированные специалисты
- Подробный рапорт инспекции
- Письменная гарантия
- Профилактика и годовой контракт
- Эффективные натуральные и органические средства

БЕЗОПАСНО ДЛЯ ДЕТЕЙ И ЖИВОТНЫХ!

Продажа любых химикатов для устранения грызунов и насекомых

proexterm@gmail.com **514. 561-8933**  
<http://protexextermination.com/>



пн.-пт. 10:00-18.00

**Не спешите искать лучшие цены... тормозните!**

- **Документально оформленные гарантии** на все работы сервисного обслуживания;
- Гарантия не только на детали, но и на **всю выполненную работу;**
- **Профессиональная диагностика** работы двигателя;
- **Проточка** тормозных дисков, барабанов, маховиков сцепления;
- Чистка инжектора OTC «Raicing cliner»;
- **Для новоприбывших:** каждая третья смена масла – **бесплатно;**
- **Кузовные и электрические работы;**
- **Антикоррозийная обработка.**

**(514) 916-6317 (Александр)**  
8151 boul. Montréal-Toronto Montreal-West, QC, H4X 1N1

**Вы ищите специалистов, зарекомендовавших себя на рынке?**

- **БЕСПЛАТНО** найти специалиста, профессионала, компанию для решения абсолютно любых ваших жизненных задач: ипотека, страховка, медицина, недвижимость, авто, финансы, дети, работа, отдых и т. д.
- **БЕЗ ВРЕМЕННЫХ ЗАТРАТ:** виртуальный ассистент WeJoin соединит Вас и исполнителя. Просто чётко сформулируйте задачу.
- **ПРОСТО** зайдите на любой из сайтов CMG:  
[wemontreal.com](http://wemontreal.com),  
[russianpagesallmontreal.com](http://russianpagesallmontreal.com),  
[all.wemontreal.com](http://all.wemontreal.com),  
[facebook.com/groups/DelovoiMontreal/](https://facebook.com/groups/DelovoiMontreal/),

нажмите на кнопку-баннер, заполните форму заявки на любом из 3 языков: англ., франц., русск.

- **БЫСТРО** получите координаты и рекомендации компании или профессионала, которые решат вашу задачу.



**ВАМ НУЖЕН ПРОДУКТ ИЛИ УСЛУГА?**  
Мы быстро поможем Вам найти исполнителя!

Это эффективнее, чем через google, проверьте (пока только для монреальцев).



ВСЕ ВИДЫ НЕДВИЖИМОСТИ



L'EXPERT IMMOBILIER



Дом, Lasalle

3 спальни, участок 350 кв. м.



5-ти квартирный дом, Lasalle

все квартиры 4/5, 2 гаража на 4 машины



Квартиры, новостройки

большой выбор



Квартира, Brossard

2 спальни, последний этаж, место в гараже, бассейн

514-581-6947

агент по недвижимости

novolga@mail.com

Ольга НОВОЛОДСКАЯ

Опыт работы – 17 лет

РЕСТОРАН

la Georgia  
грузинская и русская кухня

რესტორანი



Resto Georgia Montreal

Меню состоит из самых вкусных и самых интересных блюд Европы, Закавказья и Азии в том числе: Хачапури, Шашлыки, Аджабсанда, Долма, Чахохбили, Хинкали, Харчо, Цыплята табака

**ЖДЕМ ВАС!!!**

**Уютная обстановка,  
приветливое обслуживание**

понед.: выходной  
вт.- четв.: 12:00 - 22:00  
пятн.: 12:00 - 24:00  
суб.: 14:00 - 24:00  
воск.: 14:00 - 22:00

каждую  
пятницу и субботу  
ЖИВАЯ МУЗЫКА

РЕЗЕРВИРУЙТЕ МЕСТА ЗАРАНЕЕ!

**(514) 482-1881**

www.bestrestaurantgeorgia.com

5112 boul. Décarie, Montreal, QC, H3X 2H9  
SNOWDON



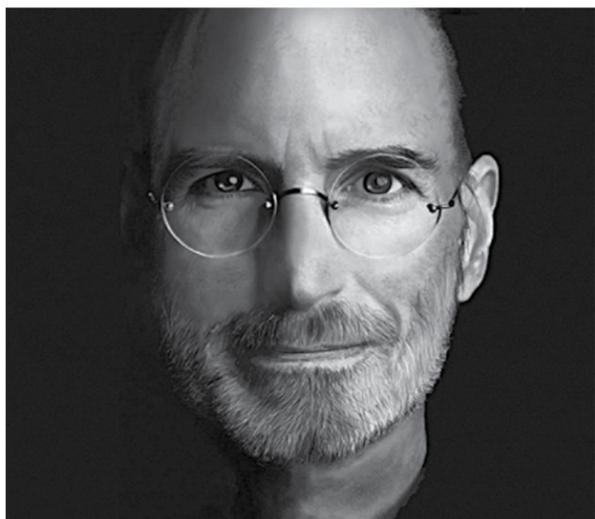
514-484-2214 | 514-484-9282 | wemontreal@gmail.com



# 10 УРОКОВ ОТ СТИВА ДЖОБСА

*Стив Джобс – одна из ключевых фигур в IT-сфере. Этот по-настоящему великий предприниматель может служить для всех наглядным примером того, как можно добиться небывалых высот в бизнесе. Его изобретения и проекты оказали огромное влияние на всю компьютерную индустрию в целом, а основанная им компания Apple является одной из самых богатых в мире.*

*Стив Джобс покинул нас в 2011 году, не справившись со страшной болезнью – раком. Но своим последователям он оставил немало полезных советов, которыми он лично руководствовался в жизни и управлении бизнесом. Сегодня они стали практически заповедями для всех желающих добиться успеха.*



## УПРОЩАЙТЕ СЛОЖНОЕ

Я всегда восхищался простотой. Чтобы создать что-то простое, но невероятно полезное, нельзя просто игнорировать все сложности. Создавать полезную простоту – великий труд. Вы должны много работать, анализировать, сравнивать, исключать всё лишнее из общей картины – и тогда в ваших руках может появиться продукт, поражающий своей простотой и гениальностью. Именно такие продукты всегда будут иметь потрясающую популярность у потребителей.

## СОВМЕЩАЙТЕ ТВОРЧЕСТВО И ТЕХНОЛОГИИ

Я никогда не относил себя ни к гуманитариям, ни к технарям. Мне в равной степени нравится и та, и другая область деятельности и мышления. Самые полезные изобретения создаются на стыке гуманитарных и естественных наук, поэтому важно уметь совмещать в своей работе два направления – творчество и технологии, искусство и науку. Когда в человеке гармонично соединяется способность к поэзии и понимание работы процессоров или других подобных вещей – этот человек очень и очень перспективен.

## СОТРУДНИЧАЙТЕ С ПРОФЕССИОНАЛАМИ

Я всегда честен с людьми, которые меня окружают. Это касается как партнеров, так и подчиненных. Если человек не дотягивает до нужного мне профессионального уровня, я так ему об этом и скажу. Возможно, в некоторых ситуациях я бываю слишком резок или даже жесток. Так может показаться со стороны. На самом деле, такое мое поведение обусловлено тем, что я всегда стремлюсь работать только с профессионалами, только с самыми лучшими специалистами. Некоторые менеджеры настолько вежливы, что окружающие их люди могут спокойно отлынивать от работы и им за это ничего не будет. Это не мой стиль управления. Но настоящий бизнес – это не клуб джентльменов, а реальная жизнь, в которой не всегда всё сладко.

## СТРЕМИТЕСЬ К СОВЕРШЕНСТВУ

Когда я был мальчиком, я помогал своему отцу строить уличный забор. И отец меня учил, что забор с внутренней стороны должен быть таким же красивым и аккуратным, как и с внешней. Сразу я не понял, зачем это нужно, ведь с внутренней стороны забор не будет никому виден. Отец мне сказал: «Но ведь ты будешь знать о том, какой он». И с тех пор я всегда и во всем стремлюсь к совершенству. Мой внутренний перфекционизм сопровождает меня везде: в работе, в семейной жизни, в отдыхе. Если ты что-то делаешь – делай это идеально. Добиться совершенства с первого раза мало у кого получается, но это нормально. Пробуй и переделывай столько раз, сколько потребуется для того, чтобы ты мог взглянуть на свой продукт и сказать: «Да, он идеален!».

## СЛЕДУЙТЕ СВОЕЙ ИНТУИЦИИ

Человек будет по-настоящему счастлив только тогда, когда будет заниматься любимым делом. Не идите на поводу у родителей и других советчиков, которые желают, чтобы вы стали именно врачом или экономистом. Если ваша душа не лежит к этому – не губите свою жизнь. Прислушайтесь к своему сердцу, только оно подскажет вам, что сможет сделать вас счастливым. Слушайте свою интуицию и тогда, когда будете принимать другие важные решения в своей жизни. Бывает, что всё идет по плану и вот-вот вы должны подписать контракт с партнером или уехать работать в другую страну. Но что-то вас от этого сдерживает. Если последовать в такой ситуации своей интуиции, в 90% случаев в итоге вы скажете ей «спасибо».

## УСТАНАВЛИВАЙТЕ СВОИ ПРАВИЛА

До вас уже было придумано множество правил, которые вам навязывают соблюдать. Если

вы мыслите несколько иначе, чем другие (а это умение должно присутствовать, если вы мечтаете «перевернуть мир»), то уже установленные кем-то правила не для вас. Изменить мир по заготовленным кем-то канонам невозможно. Не бойтесь нарушать их. Создавайте свои правила. Рискуйте.

## ОСУЩЕСТВЛЯЙТЕ МЕЧТЫ ЛЮДЕЙ

Созданный вами продукт должен быть не просто товаром, а воплощением мечты. Все люди хотят счастливой и лучшей жизни. Если вы дадите им продукт, который хотя бы немного приблизит их к такой жизни, которой они желают, вы ощутите их благодарную отдачу в полной мере. И это ощущение гораздо приятнее того, когда вы просто что-то выгодно продали.

## ФОКУСИРУЙТЕСЬ НА ГЛАВНОМ

На пути к успеху, вы будете сталкиваться со множеством лишних и ненужных вам вещей и проблем. Нужно научиться от них отстраняться в хорошем смысле. Не позволяйте им украсть у вас драгоценное время. Научитесь говорить «нет» людям, которые тратят ваши внутренние ресурсы впустую. Вместо того, чтобы гнаться за успехом сразу по нескольким направлениям, лучше выделите одно и сконцентрируйте на нем свое внимание. Один идеальный продукт – это гораздо лучше, чем десять неидеальных.

## ЗАБОТЬТЕСЬ О СЕБЕ

Мы все живем только один раз. Разве вы хотите, чтобы после вашей смерти кто-то думал, что вся ваша жизнь прошла впустую? Почаще спрашивайте себя: «а пожалее ли я об этом поступке через много лет?» Если к вам всё чаще приходит понимание того, что вы всё-таки пожалеете когда-то о сделанном, то вам срочно нужно менять свою жизненную стратегию.

## НЕ БОЙТЕСЬ ПРОВАЛОВ

Неудачи – обязательный атрибут будущего успеха. Как бы вам ни хотелось достичь вершины, ни разу не упав лицом в грязь, вряд ли у вас это выйдет. Нужно научиться воспринимать провалы как стимул к более сосредоточенной работе. Какие бы неприятные сюрпризы не подкидывала вам жизнь, всегда гните свою линию. Будьте по-хорошему упрямы, и никому и ничему не позволяйте остановить вас на пути к вашей цели.



*Разберитесь в себе и поймите, что же вы любите. Это имеет такое же прямое отношение к вашей работе, как и к вашей личной жизни. Работа займёт большую часть вашей жизни, и единственный путь к самоуважению – делать то, что вы считаете стоящим больших усилий. А единственный способ выполнить такую работу – это любить то, чем вы заняты. Не раскисайте!*

Стив Джобс. Выступление перед выпускниками Стэнфордского университета, 12 июня 2005 г.

# В ГОСТИ К «КЕНТАВРУ»

Продолжение, начало на стр. 11

Мировая премьера мюзикла «Шварц», написанного известным монреальским музыкально-сатирическим дуэтом Джорджем Боузером и Риком Блю в 2011 году, была названа одной монреальской газетой «хитом года».

Билеты на нее были раскуплены практически мгновенно, а восторженные отзывы написало каждое уважающее себя издание.

В 2015 году Сюретт сотрудничал с монреальским «Black Theatre Workshop» и Национальным центром искусств, чтобы создать знаменитую постановку «Приключения черной девушки в поисках Бога», написанную и поставленную режиссером Джанет Сирс. На счету вышеупомянутого режиссера уже было 16 мировых премьер и 13 премий «Монреальского английского театра». И вот новая постановка!



Эда Холмс

В 2017 году, накануне 50-летия «Кентавра», совет директоров объявил Эду Холмс (Eda Holmes) первой женщиной – художественным и

исполнительным директором театральной компании «Кентавр». Теперь уже целой компании, у истоков которой был небольшой местный театр. В прошлом заместитель художественного руководителя на престижном фестивале шоу, Холмс стремилась расширить нашу мультикультурную историю, как театра и города, для того, чтобы сделать «Кентавр» центром культуры в Монреале, привлекая лучших местных, национальных и международных театральных деятелей. Ей, женщине – руководителю, хочется рассказать с подмостков «Кентавра» самые актуальные истории нашего времени. Холмс считает, что театр играет жизненно важную роль в создании здорового, демократического и прогрессивного сообщества, воспитывая экспансивный дух в артистах и зрителях, обучая их новому взгляду на их опыт человеческого существования. Мудрено немного, но по сути верно.

В дополнение к пьесам из основной серии, то есть пьесы классических английских и

квебекских драматургов, а также важных, современных и развлекательных пьес родом из Монреала, из Канады и со всего мира, театр также предлагает программы, которые фокусируются на развитии новых артистов и аудитории. Также существует воскресный чат с руководством театра и четверговые просмотры закулисной работы творческого коллектива театра, на которые прийти может любой из нас. А кроме того, вошли в привычку и в рутину субботние салоны с художественным руководителем Миссис Холмс. И еще – мероприятия в рамках каждой постановки, где актеры отвечают на вопросы зрителей. Разные-разные вопросы! После которых, наверняка понимание пьесы и задумки режиссера становятся понятными и даже очевидными!

А постановок, скажу я вам, много. Мне бы хотелось остановиться на четырех из них, которые очень скоро можно будет посетить любому из нас. Особенно это касается тех людей, у которых есть дети. Вот им это будет и интересно, и полезно! И так!

«Комната чудес мадам Мими». Этот спектакль будет представлен на зрительский суд 1 февраля 2020 года в 10:30 утра. О чем он? Мадам Мими возвращается домой из своего годовичного путешествия и делится своими историями, показывая удивительные предметы и сокровища со всего мира. Мадам Мими нашла Лео, элегантного жирафа на парижском блошином рынке. Она научилась заваривать чай с помощью волшебного чайника на Брайтоне. А также она спасла маленькую куклу Машу из мусорного бака в России! Вот такое разнообразие сюжетов! Эти и многие другие истории будут рассказаны собравшимся, которые будут не просто смотреть спектакль, но и взаимодействовать с мадам Мими, спрашивать ее все, что они хотят знать о ее путешествиях по всему миру. На карте мира мадам Мими рисует свои путешествия, и все приглашаются завершить этот рисунок вместе с ней, добавив свои путешествия на карту! Ну, как? Впечатляет? Тогда не пропустите премьеру!

Следующее представление для детей называется очень серьезно: «Что Такое Жизнь?». И увидеть его на сцене театра можно будет уже 15 февраля 2020 года. О чем же оно, это действо?

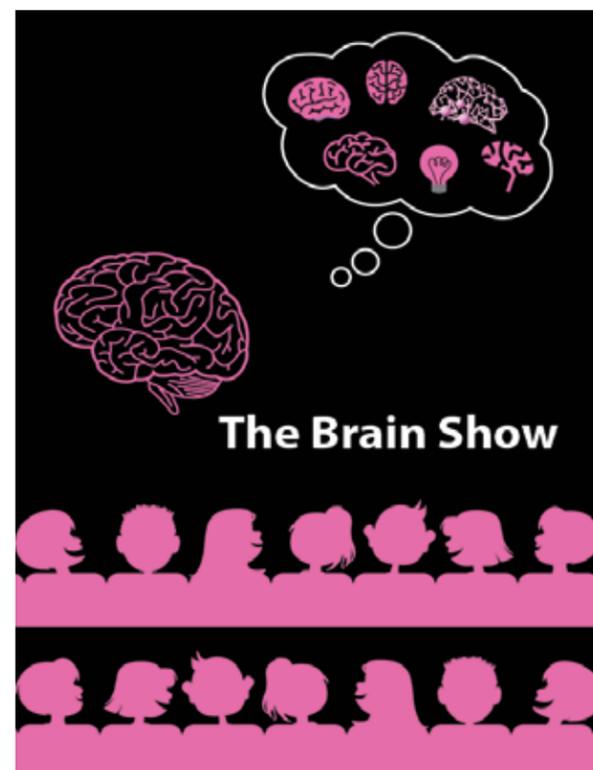
Используя повествование, живой рисунок, тени от кукол, одну печальную рыбку и содержимое чемодана, артисты спрашивают юную аудиторию: «Что такое жизнь? Ты живешь? Эта рыба живая? Жива ли Земля? Разве гостиная – это жизнь? Может ли ваш плюшевый мишка стать живым?» А в целом, все сходится к одному-единственному вопросу: «Что значит быть живым?» В этом забавном и творческом представлении в стиле кабаре пришедшие отправятся в путешествие и исследуют мир вокруг нас, сталкиваясь с важными социальными и экологическими проблемами на этом пути. Интересно? Вот и мне! Спектакль обещает быть познавательным и притягивающим детское внимание. Так что – не пропустите!

Далее в программе: «Шоу Мозга». Встреча назначена на 7 марта 2020 года. Это 30-минутный интерактивный кукольный и объектный театр для детей в возрасте от 4 лет и старше, который демонстрирует многие захватывающие аспекты нашего самого важного органа. От аккуратного понимания анатомии и структуры мозга до практических и забавных упражнений для работы мозга. По задумке авторов, дети должны покинуть это шоу удивленными, с проснувшимся любопытством, но также с несколькими вещами, которые они смогут попробовать дома, а также трюками, которые они могут использовать каждый день, чтобы всегда быть энергичными и активными. Темы, которые будут рассмотрены, включают в себя: основные части мозга и нервной системы, чувства, внимание, память и эмоции. Тоже, по-моему, неплохое зрелище. Полезное, интересное, и надеюсь, не пустое.

Ну, и на закуску – Кукольное Караоке 28 марта 2020 года. Групповое мероприятие, в котором может каждый принять участие. А затем все активисты вместе подготовят и вынесут на суд зрителей свой музыкальный номер! Так что – любящим и умеющим петь – посещение театра в этот день очень рекомендовано! Вас ждет Джесси Стоундраматург, кукольник и педагог. Ее инновационные семинары для детей и молодежи получили премию Фонда «Michaelle Jean Foundation» в 2016 году.

Ну вот собственно и все об этом замечательном, но не очень популярном в нашей среде театре. Дальше – нет необходимости что-либо говорить. Нужно прийти и посмотреть. А потом уж решить – хорош он или плох. Желаю не разочароваться, а наоборот, обрести еще одно место, где можно хорошенько и с пользой провести время!

Виктория Христова



# classified

◊ PETITES ANNONCES ◊ CLASSIFIED ◊ ОБЪЯВЛЕНИЯ ◊

ДЕЛОВОЙ МОНРЕАЛЬ ЕЖЕНЕДЕЛЬНИК «ЗАПАД-ВОСТОК»  
Le Groupe de Médias Canadien  
Canada's Russian Group  
Canadian Media Group



Выпуск 04 | 24 ЯНВАРЯ – 30 ЯНВАРЯ 2020

ВЫ МОЖЕТЕ ПОДАТЬ И ОПЛАТИТЬ РЕКЛАМНОЕ ОБЪЯВЛЕНИЕ ПО ТЕЛЕФОНАМ: 514-484-2214; 514-484-9282

**\*\*\* ОБЪЯВЛЕНИЕ В КЛАССИФАЙД - ВСЕГО 5 \$\*\*\* (30 слов)**

**ASSURANCE INC.**  
Cabinet de services financiers

**Léon Arslanian**  
Courtier en assurance de dommages  
Conseiller en sécurité financière

Независимый страховой брокер

- автомобили, квартиры, дома
- коммерческие здания и транспорт
- страхование жизни
- от несчастных случаев

255 Boulevard de Gaulle  
Lorraine, QC J6Z 4H1

Тел.: 514-893-5991 leon@lassuranceinc.ca  
Факс: 450-965-8008 www.lassuranceinc.ca



CLINIQUE DENTAIRE  
**QUEEN MARY**



ВСЕ ВИДЫ УСЛУГ

Имплантация • Протезирование • Реставрация зубов •  
Лечение зубов и десен • Хирургия •  
Эстетическая стоматология и отбеливание

Наши доктора:  
Dr. Marc Weizman et associés, orthodontiste David Benguira

Удобное расположение: рядом с Ораторием St-Joseph  
БЕСПЛАТНАЯ ПАРКОВКА  
3766 Queen Mary, Montreal, H3V1A6  
dentalsnowdon@yahoo.ca  
(514) 484-3718

**РУССКОГОВОРЯЩИЙ ПЕРСОНАЛ**

**АВТОМОБИЛИ**  
С ДИЛЛЕРСКИХ  
АУКЦИОНОВ  
**США И КАНАДЫ**



khmil@videotron.ca  
514-259-2306

Помощь в доставке по СНГ и Финляндию

**СДАЮТСЯ**  
**В**  
**CSL**

Бетонный дом,  
сауна,  
внутр./наружн.  
бассейны

3 1/2 4 1/2 5 1/2  
800 \$ 1000 \$ 1200-1250 \$  
В цену включены отопление и гор. вода

(514) 489-4949 Michael (eng/fr) cotesaintlucapartments.ca



**УРОКИ**  
профессионального вокала  
и игры на гитаре

music / singer / event  
438.764-9226  
www.vadilnuri.com

**Вадиль**  
**НУРИАХМЕТОВ**



**ПРОФЕССИОНАЛЬНЫЙ**  
**РЕМОНТ ОДЕЖДЫ**



- Замена молний в брюках, куртках, халатах, кофтах и т.д
- Укорачивание брюк, юбок, джинсов, рукавов и т.д
- Подгонка по фигуре брюк, юбок, платьев и т.д.

**ЭММА 514-768-4418**

IDS / Nuns' Island / 5 минут от Downtown/

SC OS  
SERVICES  
COMPTABLES

**БУХГАЛТЕРСКИЕ**  
**УСЛУГИ**

- КОНСУЛЬТАЦИИ
- УЧЕТ (КОМПАНИИ, ЧАСТНЫЕ САДИКИ, ПРЕДПРИНИМАТЕЛИ, ИНЖЕНЕРЫ И ДР.)
- СОПРОВОЖДЕНИЕ (ПОДБОР БУХГАЛТЕРСКОЙ ПРОГРАММЫ, КУРС ОБУЧЕНИЯ)
- НАЛОГОВЫЕ ДЕКЛАРАЦИИ

СКИДКА ДЛЯ НОВЫХ КЛИЕНТОВ:  
Первая консультация - бесплатно (1 ч.)

**514-261-0428**  
olgashmygun@yahoo.ca



**Наталья Чулак**  
**МЕДИЦИНСКОЕ СТРАХОВАНИЕ**

- туристов в Канаде;
- Super Visa;
- студентов;
- новых иммигрантов;
- путешествий.



natalia.chulak@hotmail.com  
**514-668-5766**

**Уборка**

Профессиональные клининговые услуги

Уберем все до последней пылинки!

Генеральная уборка помещений.  
Мытье окон.

**514-484-9282**



**classified** PETITES ANNONCES CLASSIFIED ОБЪЯВЛЕНИЯ

ДЕЛОВОЙ МОНРЕАЛЬ ЕЖЕНЕДЕЛЬНИК «ЗАПАД-ВОСТОК»

Le Groupe de Médias Canadien Canadian Media Group

MasterCard VISA

ВЫ МОЖЕТЕ ПОДАТЬ И ОПЛАТИТЬ РЕКЛАМНОЕ ОБЪЯВЛЕНИЕ ПО ТЕЛЕФОНАМ: 514-484-2214; 514-484-9282

**NEWS** Хотите знать последние новости мира, Монреаля, Квебека? **ПРИСОЕДИНЯЙТЕСЬ!**

[HTTP://WEMONTREAL.COM/](http://wemontreal.com/)

**01. АВТОМОБИЛИ**

**ГАРАЖ MONTRAM**  
Механические и кузовные работы  
(514) 916-6317

Be Unique and Learn The Right Technique!  
**НИКОЛАЙ КРЕЙЗЕРМАН**  
Основатель и директор  
Гарантируем снятие страха дороги.  
Годами проверенная техника преподавания.

514.343.0543 4784 Van Horne Avenue  
unique-driving-school.ca Suite 105, H3W 1H7  
ecounique5@gmail.com Montreal, Quebec  
facebook.com/unique.driving Metro Plamandon

Société de l'assurance automobile Québec Association québécoise de transport et des routes AOTR

**АВТОМОБИЛИ С ДИЛЛЕРСКИХ АУКЦИОНОВ США И КАНАДЫ**

**khmil@videotron.ca**  
**514-259-2306**

Помощь в доставке по СНГ и Финляндию

**02. ВРАЧИ | ЗДОРОВЬЕ**

**КАБИНЕТ ВОСТОЧНОЙ МЕДИЦИНЫ.** Иглорефлексотерапия (акупунктура), Китайский лечебный массаж (Туина), Натуропатия (траволечение), Оздоровительная гимнастика (Цигун). **514-572-4708**, [www.vostmed.ca](http://www.vostmed.ca), facebook: Сааков Vostmed

**Дипломированный специалист** по массажу-терапии, акупунктуре, гомеопатии, натуропатии, траволечению, ароматерапии. Помощь даже при запущенных и хронических заболеваниях. Возможен выезд к пациенту. Принимаются страховки. **438-407-7737** Леонид. [leonidmatvijenko@gmail.com](mailto:leonidmatvijenko@gmail.com). Приглашаю в группу на ФБ: Здоровый Образ Жизни, Монреаль, Канада. <https://www.facebook.com/groups/187035898864692/>

**Стоматологический центр Wilderton.** Все виды стоматологических услуг для взрослых и детей. Принимаются все виды страховок. Тел: **514-733-6161**.

**Клиника «ДАОСТЕО».** Мануальная остеопатия | Клинический массаж | Акупунктура | Проблемы опорно-двигательного аппарата (искривление позвоночника, остеохондроз, остеопороз, проблемы с суставами), радикулиты, люмбаго (прострел), хронические боли в спине, и т.д., мигрени, хроническая усталость, синдром «выгорания» | Укрепление позвоночника и восстановление межпозвоночных дисков специальными упражнениями. Димитрий **438-483-8729**, [daoistmonk@yahoo.com](mailto:daoistmonk@yahoo.com), Принимаются страховки.

**Жирный живот, дряблые бока** и уши на спине как результат неправильного питания или после родов. Если Вам не нравится то, что Вы видите глядя на себя в зеркало, значит ремя звонить мне. Аппаратная косметология. Дипломированный, практикующий косметолог/натуропат Канады. **Леа. 514-267-4746**

**ANN NAN Людмила ВАЧЬЯНЦ**  
ASSOCIATION DES HYPNOLOGUES DU QUEBEC (1977)  
CANADIAN, RUSSIAN UNIVERSITY (MAJOR PSYCHOLOGY)

**ХОЛИСТИЧЕСКАЯ ПСИХОТЕРАПИЯ - ГИПНОТЕРАПИЯ - ГОМЕОПАТИЯ - ДИАГНОСТИКА**

- Профилактика утомленного состояния при истощении нервной системы;
- Терапевтический восстановительный гипноз;
- Электропунктурная диагностика функционально-эмоционального состояния;
- Определение рисков и коррекция психосоматических нарушений организма;
- Подбор гомеопатических препаратов.

**ПРИНИМАЮТСЯ СТРАХОВКИ**  
[mila.holistiepsych@gmail.com](mailto:mila.holistiepsych@gmail.com) **514-602-87-96**

**Снижение веса,** наращивание мышечной массы, лечение целлюлита, индивидуальные услуги натуротерапевта. Бесплатная консультация. Принимаются страховки. **514-998-0998**

**03. ДЕТИ**

**Детский сад «Росинка»**, район метро Snowdon. Прекрасные условия, здоровое 4-х разовое питание, образовательная программа на рус. и фр. языках. Мы ценим и любим каждого ребенка. Тел. **438-308-8653**

**Petite Planete Частный детский садик**  
(р-н Pierrefonds-Roxboro)

- Светлое помещение на первом этаже
- Горячее питание
- Прогулки

Образовательная программа  
Развивающие игры  
**(514) 685-3729**  
**(514) 318-7799**

**Возврат до 75%**

**Лицензированный ЛОГОПЕД Карина Петросян**, работающий в государственной школьной системе. Языки: французский, английский, русский, армянский. Проблематика любой сложности (возраст от 1 года до 55 лет. Официальное обследование и заключение для школ и садиков. 30-летний опыт работы в России, Дании, Армении, Бельгии, Канаде. Принимаются страховки! Тел. **514-953-8883** [www.nashlogoped.com](http://www.nashlogoped.com)

**04. КРАСОТА**

**Салон красоты и здоровья Fairy.** В нашем салоне вас ждут профессионалы. **514-865-3595**. Принимаются страховки, гибкая система скидок, всегда в продаже Gift certificate.

В косметологическом салоне **сдаётся комната для массажа**, наращивания ресниц, маникюра и педикюра. (514) 865-3595, **Людмила**

**Лазерная косметология профессионально.** Лечение различных проблем кожи, антивозрастные коррекции. **514-998-0998**

**Профессиональные услуги косметолога** на West-Island. **514-575-7629** Лена

**05.1. НЕДВИЖИМОСТЬ | агенты | продажа |**

**ПОКУПКА / ПРОДАЖА ЖИЛЬЯ И ДОХОДНЫХ ДОМОВ Vendirect.ca**  
**Ольга Успенская**  
courtier immobilier  
Опыт работы более 20 лет  
**514-999-9260**

**100% защита Ваших интересов.** Лев Голберг – брокер по недвижимости. **514-889-3595**

**Недвижимость в Большом Монреале.** Реальная помощь в любых вопросах продажи, покупки, аренды. **Екатерина Кирихина**, брокер по недвижимости. **514-730-5839** [ekaterinaimmo@gmail.com](mailto:ekaterinaimmo@gmail.com)

**Покупка/Продажа недвижимости.** Ирина Гострая. Брокер по недвижимости **438-492-5599**

**Покупка/Продажа недвижимости.** Татьяна Семёнова. [agentsemenova@gmail.com](mailto:agentsemenova@gmail.com) **514-501-7277**

**05.2. НЕДВИЖИМОСТЬ | аренда : сдам / сниму |**

**Сдаются в CSL.** 3<sup>1/2</sup> (800\$), 4<sup>1/2</sup> (1000\$), 5<sup>1/2</sup> (1200-1250\$). Бетонный дом, сауна, внутр./наружн. бассейны. В цену включены отопление и гор. вода. **(514) 489-4949** Michael (eng./fr.), [cotesaintlucapartments.ca](http://cotesaintlucapartments.ca)

**\*\*\* ОБЪЯВЛЕНИЕ В КЛАССИФАЙД - ВСЕГО 5 \$ \*\*\* (30 слов)**

Выпуск 04 (644) | 24 ЯНВАРЯ | 30 ЯНВАРЯ 2020 |

# classified

PETITES ANNONCES CLASSIFIED ОБЪЯВЛЕНИЯ

ДЕЛОВОЙ МОНРЕАЛЬ ЕЖЕНЕДЕЛЬНИК «ЗАПАД-ВОСТОК»  
Le Groupe de Médias Canadien  
Canadian Media Group



ВЫ МОЖЕТЕ ПОДАТЬ И ОПЛАТИТЬ РЕКЛАМНОЕ ОБЪЯВЛЕНИЕ ПО ТЕЛЕФОНАМ: 514-484-2214; 514-484-9282

**NDG.** Сдаются большие светлые отремонтированные квартиры в высотном здании в 10 минутах ходьбы от метро Vendom. Рядом с Westmount, школы, магазины, кафе, рестораны, парк. 21/2 - 750\$, все включено (отопление, горячая вода, электричество, холодильник и плита); 31/2 - 850\$ (отопление, горячая вода, холодильник и плита включены). 2 лифта, прачечная. **514-483-3007** aptprudhomme@yahoo.ca

**MONKLAND VILLAGE.** Сдаются большие светлые отремонтированные квартиры в высотном здании в 5 минутах ходьбы от метро Villa-Maria. Рядом школы, магазины, кафе, рестораны, парк. 31/2 - 1000\$-1100\$ в зависимости от этажности (отопление, горячая вода, холодильник и плита включены); 41/2 - 1400\$ (отопление, горячая вода, холодильник и плита включены); 41/2 - 1500\$ (2 ванные, гардеробная). 2 лифта, бассейн, gym, сауна, прачечная. **514-483-3007** aptprudhomme@yahoo.ca

## 05.3 НЕДВИЖИМОСТЬ | инспекция |

**Satisfax Inspect** Лучшие цены

ИНСПЕКЦИЯ ДОМОВ

ПРОФЕССИОНАЛИЗМ И КОРРЕКТНОСТЬ

купить дом вслепую ? это инвестиция или азарт

tel: 514 574 8976 Доверьтесь специалистам fax: 514 747 1216

## 06. ОБУЧЕНИЕ | уроки | курсы | репетиторы |

**ШКОЛА EXPRESS ENGLISH, FRENCH**

КУРСЫ ДЛЯ ВЗРОСЛЫХ

- Мини-группы
- 5 уровней

день / вечер / суббота

Говорим по-русски

**БОЛЬШОЙ НАБОР НА ЯНВАРЬ-ФЕВРАЛЬ**

Lionel-Groulx www.ExpressEnglish.ca (514) 463-6307 звонить с 14:00 до 22:00

**Уроки вождения.** Гарантируем снятие страха дороги. Годы проверенная техника преподавания. Николай Крейзерман **514-343-0543**. Metro Plamondon. **unique-driving-school.ca** | ecounique5@gmail.com | fb:unique.driving

**МАТЕМАТИКА всех уровней:** Ведет доцент, преподававший в университетах СССР, Франции, Канады. **514-769-2546**, plusprofesseur@gmail.com

**УРОКИ ШАХМАТ в группах и индивидуально.** Ведет мастер ФИДЕ, экс-чемпион Армении. На французском и русском языках. **514-769-2546**, plusprofesseur@gmail.com

**Все уровни МАТЕМАТИКИ** (школьникам и студентам колледжей). Опыт преподавания - 6 лет. Выезд на дом. 25\$/урок (60 мин). **(514) 226-1575**

## 07. ОТДЫХ | РАЗВЛЕЧЕНИЯ |

**Сдается шале.** Бани с двумя бассейнами и джакузи. Один час езды от Монреаля. **(450) 834-5770**

## 08. РЕМОНТ И СТРОИТЕЛЬСТВО

**РЕМОНТНО ОТДЕЛОЧНЫЕ РАБОТЫ**

Демонтаж, монтаж, керамика, сантехника, электрика, полы, шпаклевка, покраска, ванные, террасы и многое другое.

КАЧЕСТВО И СРОКИ ГАРАНТИРУЕМ

**RIB renovation**

**438 764-3982**  
rib.renovation.rib@gmail.com

**Изготовление и установка окон, дверей, портьер из алюминия и PVC.** Замена термопакетов. Без посредников. Напрямую от производителя. **(514) 638 6362** Петр.

**Все виды РЕМОНТНЫХ РАБОТ.** Качественно и недорого. **(514)660-5136**, Аркадий

**Электрические работы.** Лицензия RBQ - № 83514885-44. Качество и гарантия. Concept, installation support. Upgrade 200A, 300A, 400A, 600A. Монтаж электрического отопления. The best price guaranteed. **514-452-2662, (450) 671-9700** Андрей Чайковский

**Выполняем все виды внутренних ремонтно-строительных работ:** бейсмент, ванные комнаты и кухни. Качественно и с гарантией RBQ, **514-550-5045** Дмитрий

**RENOVATION BASILIO** Ремонт всех видов. Полный ремонт ванных комнат. Перепланировка квартир и жилых помещений, в том числе Basement. Ламинат, паркет, циклевка, керамика. Приемлемые цены. Высокое качество! **(450) 681-7661, cell: 514-296-9076** Василий

**Вывозу строительный МУСОР** до 5 куб. м. (1600 кг). Ломаю перегородки, снимаю полы. **(438)992-1129**, Александр

**ЛИЦЕНЗИРОВАННЫЙ САНТЕХНИК.** Произвожу замену ванн, туалетов, умывальников, бойлеров. Устанавливаю посудомоечные, стиральные и сушильные машины. Замена труб и бата-

рей отопления. **(514)240-4258**, Сергей

**Компания DV ALUMINIUM.** Алюминиевые окна и двери. **Оценка бесплатно! 514-322-5345.** www.dvaluminium.com

**Компания PRONTO DRAIN.** Обслуживание канализационных труб: прочистка, видеоинспекция, ремонт без экскавации грунта, резка корней. Быстро и профессионально. Гарантия. **438-938-6920** Георгий.

**Окна, двери любой конфигурации.** Гаражные ворота. Установка. 50% скидка. Александр **514-770-7201**

**ÉV SERVICE ÉLECTRIQUE**  
Электричество на предприятиях и в жилых помещениях

**Владимир ВАСИЛЬЕВ**  
Сертифицированный электрик

**+1 (514) 705-0323**  
Член СМЕQ  
RBQ 5754-0171-01  
service.electriven@gmail.com

**Все виды строительных работ.** Быстро, качественно, недорого. Профессиональная покраска, фигурная штукатурка. Александр **514-770-7201**

**Компания GRANITE MONOLITH** предлагает свои услуги по изготовлению СТОЛЕШНИЦ для кухонь и ванных комнат из кварца и гранита, и много другого, без посредников. профессионально, и качественно. **(514) 463-0616**, Александр

**ПАРКЕТ – все виды.** Установка, циклевка, тонирование и реставрация. **(514)220-1804**, Александр

**Компания ARTEK STONE.** Изготовление и поставка ДЕКОРАТИВНОГО КАМНЯ и КИРПИЧА. Более 100 расцветок и 15 моделей. **(514)633-6363**

**Все виды СТРОИТЕЛЬНЫХ и РЕМОНТНЫХ работ.** Перепланировка. Ванные, кухни, бейсменты. Высокое качество, гарантия. Лицензия RBQ #8319-1304-45. **(514)803-4348**, Владимир

**Внутренняя отделка. ОБЩИЙ РЕМОНТ.** Ванные, джирок, шпаклёвка, покраска, керамика, сантехника, бейсменты под ключ, циклевка полов. Уборка после ремонта. **(514)443-8687**, Алекс

**Квалифицированный ЭЛЕКТРИК.** Все виды ЭЛЕКТРОМОНТАЖНЫХ РАБОТ любой сложности и срочности. 24/7. Лицензия RBQ 5634-2355-01. **(514)814-4097, (438)937-4097**, Слава; **(514)766-4097**

**Все виды ОТДЕЛОЧНЫХ работ.** ПОКРАСКА, укладка ПЛИТКИ, бейсменты под ключ и другое. Лицензия RBQ. **(438)928-7855**, www.artgroup.ca

\*\*\* ОБЪЯВЛЕНИЕ В КЛАССИФАЙД - ВСЕГО 5 \$ \*\*\* (30 слов)

classified

PETITES ANNONCES CLASSIFIED ОБЪЯВЛЕНИЯ

ДЕЛОВОЙ

Le Groupe de Médias Canadien  
Canadian Media GroupЕЖЕНЕДЕЛЬНИК «ЗАПАД-ВОСТОК»  
МОНРЕАЛЬ

ВЫ МОЖЕТЕ ПОДАТЬ И ОПЛАТИТЬ РЕКЛАМНОЕ ОБЪЯВЛЕНИЕ ПО ТЕЛЕФОНАМ: 514-484-2214; 514-484-9282

Все виды строительных работ. 514-825-1813,  
Валерий

## 09. КУПЛЮ | ПРОДАМ

**LA PETITE RUSSIE**  
Книги • Сувениры • Ювелирные украшения  
Фарфор • CD • Видео  
(514) 737-0447  
E-mail: lapetiterussie@gmail.com  
4953-4955 Ch. Queen Mary, Montreal, QC H3W 1X4, Canada  
www.lapetiterussie.com

## 10. ПЕРЕВОЗКИ | ТРАНСПОРТ

**ДЕШЕВЫЕ ПЕРЕВОЗКИ**  
мебели и других грузов, начиная от одной вещи  
Разнотоннажные грузовики + минивэн  
7 дней в неделю  
24 часа  
(514) 880-0989  
Профессионально. Страховка

## 11.02. РАБОТА | Требуются |

**ТРЕБУЮТСЯ** СПЕЦИАЛИСТЫ И  
РАЗНОРАБОЧЕ НА ВСЕ ВИДЫ РЕМОНТНО-ОТДЕЛОЧНЫХ  
РАБОТ (покраска, шпаклевка, укладка плитки).  
ЖЕЛАТЕЛЬНО С ОПЫТОМ РАБОТЫ.  
Достойная оплата (на чек).  
Тел. 514-994-0706, 438-476-5555

Требуются на работу водители по грузовым пере-  
возкам в США. Необходимо иметь: Действующие  
права 1 класса; Отсутствие аварий и нарушений.  
Достойная оплата труда. Звоните (we speak  
english): 514-703-5770Требуются водители 1 класса. Работа в городе. 3/п  
от 22\$ и выше. Тел. 438-391-9894

Требуются женщины на уборку. 514-775-1100

Ресторану Georgia срочно требуется официант  
(официантка) и помощник по кухне. Знание ан-  
глийского или французского обязательно. 514-  
482-1881Серьезная строительная компания набирает ра-  
бочих разных профилей. Хорошие условия.  
Информация по телефонам 514-825-1813, 514-  
481-5518Клинике Ideal Body требуются секретари на ресепшн  
со знанием французского и английского языков и  
массажисты со стажем. Телефон (514)998-0998  
ext.1.Строительной компании требуются специалисты  
с опытом и без для внутренних и наружных  
работ. Оплата по договоренности. 514-443-  
8687В компанию **Systèmes Sous-sol Québec** требуются  
строители.

**TOUT CE QUI EST SOUS-SOL!**

Добро пожаловать новым иммигрантам! Опыт рабо-  
ты в области строительства не обязателен, ком-  
пания проводит интенсивное обучение. Есть  
возможности карьерного роста, работа круглый  
год, достойная зарплата, страховка по истече-  
ние 3-х месячного срока работы. Знание фран-  
цузского или английского языков обязательно.  
Отправляйте резюме на rh@soussol.ca. Info: 514-  
334-7824, ext. 232 | www.soussol.caВ компанию «УБОРКА» требуются женщины с  
опытом работы и без. 514-484-9282Мувиговой компании требуются ВОДИТЕЛИ-ГРУЗ-  
ЧИКИ (от 22 \$/час) и ГРУЗЧИКИ (от 20 \$/час). Работа  
круглый год. 514-549-2895Требуются работники на паблисак (разносчики  
со своей машиной и без) 514-802-7879 ; 438-878-  
5264Инженерно-производственной компании Jermac  
Precision Inc. требуются рабочие с опытом: • чте-  
ния чертежей; • работы на ручных токарных или  
фрезерных станках; • навыки сварщика – преиму-  
щество. Оплата труда от 16\$ до 25\$ в час, минимум  
40-часовая рабочая неделя, после 3-х месячного  
срока предлагается страховка по здоровью. Звони-  
те Джерри 514-651-3022 (по-рус., по-англ., по-фр.)Требуются водители и грузчики на квартирные пере-  
возки. Ежедневная оплата от 12-15\$ в час  
514-812-22-44 БорисПредоставляем работу на различных фабриках и  
складах для мужчин и женщин. Полная/ча-  
стичная занятость; утренние, вечерние, ночные  
смены. Знание английского или французского  
языков на базовом уровне обязательно. 3/п до  
19\$/час. Звоните (438) 686-8720 или приходите  
4160 avenue Van Horne (метро Plamondon)Гаражу требуется автомеханик. 514-816-2690  
МихаилТребуются на постоянную работу рабочие (произ-  
водство и установка ограждений лестниц и бал-  
конов из алюминия). 3/п от 15\$ до 25\$. 514-946-  
9386 АртурТребуются работники для производства алюмине-  
вых и пластиковых окон и дверей. 514 322-5345  
Мадлен (говорит по-русски).«Канадская Медиа Групп» приглашает специалистов  
в области рекламы.Требования к кандидатам: • коммуникабельность, актив-  
ность; • желание зарабатывать; • владение ПК на  
уровне уверенного пользователя; • опыт продаж, на-  
личие клиентской базы будет преимуществом.Функциональные обязанности: • активные продажи; • соз-  
дание и ведение клиентских баз; • ведение телефон-  
ных переговоров; • контроль прохождения сделки; •  
формирование рекламных предложений; • формиро-  
вание отчетов по продажам и клиентским базам.Условия работы: • стабильная оплата труда (оклад + про-  
центы); • интересный и дружный коллектив; • возмож-  
ность роста и развития в компании;Свои резюме присылайте на адрес электронной почты:  
allmontreal@gmail.comЗаводу по производству декоративного камня  
требуются работники на полную ставку. Обу-  
чение на месте. 3/п до \$20/час. 514-633-6363ТРЕБУЕТСЯ СПЕЦИАЛИСТ ПО РЕКЛАМЕ  
В Канадскую Медиа Группу требуется специалист по ре-  
кламе.

Необходимо знать и уметь:

- контекстная реклама (я.директ, гугл.адвордс)
- таргетированная реклама
- smm
- баннерная, тизерная и прочая

Зарплата по договоренности.

Обращаться по емейл: naba.admin@gmail.com

12. ТУРИЗМ,  
путешествия, спортHouse of Travel Globalalliance. Супер цены на все на-  
правления! Хотите получить отличный сервис, зво-  
ните! Анна Мельканова 514-481-7277 доб. 2225Avia Voyages. Лучшие цены на авиабилеты, путевки,  
круизы. Визы в Россию. 514-284-4400; 1-866-  
984-4400. Планируйте ваш отпуск вместе с нами.13. УСЛУГИ | СЕРВИС  
| разное |Стрижка собак, тримминг, комплексный уход! Воз-  
можен выезд на дом. Подготовка к выставкам жест-  
кошерстных пород! Консультация по уходу. 514-  
916-9890 МаринаЛюбые компьютерные услуги! Быстро, эффектив-  
но и недорого! Компания ARTECH предлагает  
услуги по ремонту, настройке и продаже ком-  
пьютеров. Выезд на дом; диагностика, настрой-  
ка и ремонт; настройка быстрогодействия и чист-  
ка от вирусов; продажа ноутбуков, PC и  
комплектующих; установка, настройка и под-  
держка сетей. 514-295-2099 ТигранВадиль Нуриахметов – незабываемый праздник с  
профессиональным ведущим, певцом и музы-  
кантом. 438.764-9226

**Доставка, монтаж и установка  
систем видеонаблюдения!**

**Tony Klisurov**  
514-623-6038  
514-800-5171  
klisurov@distance-surveillance.ca  
www.istance-surveillance.ca

\*\*\* ОБЪЯВЛЕНИЕ В КЛАССИФАЙД - ВСЕГО 5 \$ \*\*\* (30 слов)

# classified

PETITES ANNONCES CLASSIFIED ОБЪЯВЛЕНИЯ

ДЕЛОВОЙ МОНРЕАЛЬ ЕЖЕНЕДЕЛЬНИК «ЗАПАД-ВОСТОК»  
Le Groupe de Médias Canadien  
Canada's Media Group  
Canadian Media Group



ВЫ МОЖЕТЕ ПОДАТЬ И ОПЛАТИТЬ РЕКЛАМНОЕ ОБЪЯВЛЕНИЕ ПО ТЕЛЕФОНАМ: 514-484-2214; 514-484-9282

**Ветеринарная клиника METROPOLINAINE.** Доктор Камель Шерради **514-731-9442.** (Хирургия, Радиология, Стоматология, Все Лабораторные анализы). ВETERАНЫ ОБСЛУЖИВАЮТСЯ БЕСПЛАТНО (ЭКЗАМЕН)

**ПРОФЕССИОНАЛЬНЫЙ РЕМОНТ ОДЕЖДЫ.** • Замена молний в брюках, куртках, халатах, кофтах и т.д. | • Укорачивание брюк, юбок, джинсов, рукавов и т.д. | • Подгонка по фигуре брюк, юбок, платьев и т.д. **ЭММА (514) 768-4418** IDS / Nuns island (5 минут от Downtown)

**ДОМА ДЛЯ ПОЖИЛЫХ. Услуги в Монреале и Лавале**

**TIRAT CARMEL**  
5785 Hudson, Montréal, H3S 2G4 (район Jewish General Hospital)

- индивидуальные комнаты
- качественное 3-х разовое питание

**MANOIR ST-CLAUDE**  
171, 7e Avenue, Laval, QC, H7N 4J5 (рядом Cartier и парк)

- русское телевидение и многое другое
- удобное расположение

**514-735-8523** [www.manoirstclaudef.com](http://www.manoirstclaudef.com) [www.tiratcarmel.com](http://www.tiratcarmel.com)

**Автомойка LAVE-AUTO VIEUX-LONGUEUIL.** 494 boul. ste-foy, longueuil, qc, j4j 1y4 пн.-сб. с 8:00 до 18:00; вс. с 9:00 до 18:00. **514-894-8967** Константин. Каждый понедельник: скидки для пенсионеров (60+); каждый вторник: скидки для женщин; эксклюзивные услуги.

**Визовая поддержка** для тех, кто собирается в Россию. Оперативно, качественно, профессионально. **514-693-9449** (оставить сообщение с координатами для связи)

**ОТОПЛЕНИЕ/КОНДИЦИОНИРОВАНИЕ**

Чистка и дезинфекция вентиляционных систем для бизнеса и дома

Обслуживание, установка и ремонт термодомп, отопительных и вентиляционных систем, кондиционеров

**ГАРАНТИЯ НА ЗАПЧАСТИ**

**514-952-8150**

**Satisfax**

Качество, Корректность, Низкие цены

**КАРТРИДЖИ И ТОНЕРЫ ДЛЯ ВАШЕГО ПРИНТЕРА**

Нам доверилось большинство русских бизнесов

**514 - 5748976**  
[satisfax@gmail.com](mailto:satisfax@gmail.com)

## 14. ПЕРЕВОДЧИКИ

ЧЛЕН ОРДЕНА ПЕРЕВОДЧИКОВ КВЕБЕКА

**Переводчик ЭМИЛИЯ**

- Иврит
- Французский
- Русский
- Украинский
- Английский

Услуги присяжного комиссара – заверение копий и подписей

[emily999.translation@gmail.com](mailto:emily999.translation@gmail.com) **(438) 380-1073**

## 15. СТРАХОВАНИЕ

**Страхование:** жизни, от критических заболеваний и потери трудоспособности, ипотеки, зубные и медицинские страховки для канадцев и гостей. Накопления на учебу детей, инвестиции. **514-290-9338**

**ESSOR ASSURANCES.** Ваш брокер **Габриела Мастерова** Дома, Автомобили, Имущество. Более 15 филиалов в Квебеке **514-457-5000** ext. 4705 [gabriela.masterova@essor.ca](mailto:gabriela.masterova@essor.ca)

**Страхование визитеров, новоприбывших, путешественников, жизни и здоровья, нетрудоспособности.** Лучшие цены и условия. **Артем Ротов, 514-602-5250**

**Наталья ЧУЛАК**

**МЕДИЦИНСКОЕ СТРАХОВАНИЕ**

- туристов в Канаде;
- Super Visa;
- студентов;
- новых иммигрантов;
- путешественников.

**514-668-5766** [natalia.chulak@hotmail.com](mailto:natalia.chulak@hotmail.com)

**Страхование жизни, ипотеки,** от критических заболеваний, потери трудоспособности, зубные и медицинские страховки для канадцев и визитеров. **(514) 931-9743**

## 16. ФИНАНСЫ

**Бухгалтерские услуги:** Бухгалтерский учет, GST/QST отчет, расчет з/п, налоговые декларации, финансовый анализ. Быстро, качественно, недорого. **438-868-5571** Илона, **514-627-5440** Оксана

[www.timan-associates.com](http://www.timan-associates.com)  
[info@timan-associates.com](mailto:info@timan-associates.com)

**Timan & Associates C.P.A.** Опыт работы более 20 лет

- ▶ Личные, бизнес и корпоративные налоговые декларации;
- ▶ Бесплатная услуга «Второй шанс». Анализ ваших деклараций за предыдущие годы.
- ▶ Корпорации и частные предприниматели – бухгалтерские услуги, налоги, консультации по управлению бизнесом;
- ▶ TPS/TVQ, зарплата, бухгалтерская и финансовая отчетность;
- ▶ Регистрация предприятий и частных предпринимателей;
- ▶ Бизнес-планы, налоговое и финансовое планирование, аудит.

**CHARTERED PROFESSIONAL ACCOUNTANTS**  
450 boul. Decarie, Saint-Laurent, QC H4L 3K9 **514-331-1482**

**Бухгалтерские услуги** для частных лиц и компаний. **Мартина Петрова. 514-583-0662**

**Уборка**

Уберем всё до последней пылинки!

Мытье окон

**ПРОФЕССИОНАЛЬНЫЕ КЛИНИНГОВЫЕ УСЛУГИ**

Генеральная уборка помещений

**514-484-9282**

**Бухгалтерские услуги. Ольга Шмыгун.** • консультации • учет • сопровождение • налоговые декларации • Скидка для новых клиентов: первая консультация (1ч) бесплатно. [olgashmygun@yahoo.ca](mailto:olgashmygun@yahoo.ca) **514-261-0428**

Prêt à explorer toutes vos options de financement hypothécaire?

**TD** On est prêts pour vous

► Posez-moi vos questions

**Valentina Foiu**  
Spécialiste hypothécaire mobile  
Langues parlées : Russe et Roumain  
Tél. : 514-998-8463 | Téléc. : 1-844-567-7530  
[valentina.foiu@td.com](mailto:valentina.foiu@td.com)

## 17. ЮРИСТЫ | АДВОКАТЫ

**Услуги русскоговорящего адвоката.** Уголовное, иммиграционное, коммерческое, гражданское право, нотариальные услуги, aid. **514-576-7414, Марин Гузун** [www.avocatguzun.com](http://www.avocatguzun.com)

**Эмилия Альтшулер.** Иммиграционные услуги / Воссоединение семей/ Визы и приглашения / Канадское гражданство / Запись на консультации по тел: **(514) 656-7472. Immigration Project.** 5555 Westminster Ave., #305 Cote St-Luc, Quebec, H4W 2J2

**Babenko Mutchnik Avocats S.E.N.C.** Открытие и сопровождение бизнеса / Налоги / Гражданское и семейное право / Штрафы и дорожные нарушения. 442, Saint-Gabriel, bur 100, Montréal QC H2Y 2Z9. Tel. : **514-316-7735.**

**Иммиграционный консультант Лариса Друтман.** Визы: рабочие (Owner Operator Category), студенческие, бизнес, гостевые. Супер-виза для родителей **514-606-2767** [www.ldrutman.com](http://www.ldrutman.com)

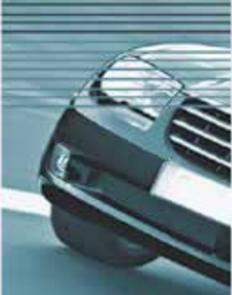
## 18. ЦЕРКВИ, КОНФЕССИИ

**Евангельская церковь «Святая Троица»** приглашает всех на богослужения. Суббота - 11:00; Понедельник - 18:30; Среда 18:30. 4255 Wellington, Verdun, Qc, H4G 1V9, Метро De l'Église. 514-679-4551

**Христианская церковь «Слово Жизни»** приглашает на богослужение каждое воскресенье с 11:00 до 13:00. Молитвенные встречи каждый вторник с 19:00 до 21:00 905, Rue Notre-Dame, Lachine, H8S 2C1 438-998-3046, 438-998-8554. [slovomtl@gmail.com](mailto:slovomtl@gmail.com)

\*\*\* ОБЪЯВЛЕНИЕ В КЛАССИФАЙД - ВСЕГО 5 \$\*\*\* (30 слов)

### Уроки вождения



Предоставление машины на экзамен  
★  
Назначение экзамена в ближайший срок  
★  
Литература на русском языке для теоретического экзамена

**ПОМОЩЬ ПРИ ВЫБОРЕ АВТОМОБИЛЯ**

**ПОЛНЫЙ КУРС ДЛЯ НАЧИНАЮЩИХ**

**Р О М А Н**  
(514) 865-2455  
(514) 733-8959



### ЛЮБЫЕ КОМПЬЮТЕРНЫЕ УСЛУГИ! БЫСТРО, ЭФФЕКТИВНО И НЕДОРОГО!



Компания **ARTECH** предлагает услуги по ремонту, настройке и продаже компьютеров

- выезд на дом; диагностика, настройка и ремонт
- настройка быстродействия и чистка от вирусов
- продажа ноутбуков, PC и комплектующих
- установка, настройка и поддержка сетей

**514 295-2099 /Тигран/**



<http://dimsecurity.com> Member of CANASA, BSP, RBQ



Системы безопасности для частных домов и бизнесов

- Smart Home;
- HD видеонаблюдение, интерком и противопожарные системы;
- Установка, сервис и инспекция;
- Полный контроль через интернет и мобильный телефон.

**(514) 777 66 88** [info@dimsecurity.com](mailto:info@dimsecurity.com)  
3850 Jean Talon Ouest, suite 150  
H3R 2G8, Montreal (QC) Canada

**Сергей НЕЧИН** СТРАХОВОЙ БРОКЕР  
[montmosc@hotmail.com](mailto:montmosc@hotmail.com)

Работаю со всеми ведущими компаниями Канады с 1994 года:  
UL Mutuelle, RBC, BMO, ManuLife, SunLife, Industrial Alliance, Empire Life, SSQ, Foresters, CanadaLife, Equitable Life, AssumptionLife, Ivori, Humania и т.д.

CPP (Plan de Protection du Canada) страхование без медицинского освидетельствования.

**INSURANCE**  
НАЙДУ ДЛЯ ВАС САМУЮ ОПТИМАЛЬНУЮ ЦЕНУ.

СТРАХОВАНИЕ ИПОТЕКИ, ВИЗИТЕРОВ, ВОДИТЕЛЕЙ ТРАКОВ И СУПЕРВИЗА  
**(514) 931-9743 (бюро) | (514) 237-1914 (моб.)**



# ПРИСОЕДИНЯЙТЕСЬ!

# [www.all.wemontreal.com](http://www.all.wemontreal.com)



## БИЗНЕС-КАТАЛОГ

# all MONTREAL

ВСЕ БИЗНЕСЫ МОНРЕАЛЯ В ЭЛЕКТРОННОМ БИЗНЕС-КАТАЛОГЕ

A L L . W E M O N T R E A L . C O M

# ЗИМНЯЯ ИСТОРИЯ. Говорят, что реальная...

\*\*\*

Ночь. Метель. Глухая окраина города. На пустую АЗС въезжает такси. Усталый водитель открывает бензобак, поворачивается, чтобы взять пистолет, и внезапно чувствует, как кто-то хлопает его по спине. Он испуганно вздрагивает, медленно оборачивается, и видит, что у него за спиной стоит надувной снеговик, и бьётся головой ему под лопатку.

– Твою же мать! – в сердцах матерится водитель. – Откуда тебя принесло?!

Снеговик молчит, дураковато улыбаясь и пьяно раскачиваясь на ветру. Водитель берёт его за шкирку, и идёт к кассе.

– До полного, и бабу свою заберите! А то улетит! – говорит он в тёмное окошко.

– Какую ещё бабу? – сонно доносится изнутри.

– Надувную! – показывает таксист на стоящего рядом снеговика.

– Это не наша баба! – отвечает оператор.

– Ну не ваша значит не ваша. – говорит водитель, и заправив машину уезжает.

Снеговик, покачиваясь на ветру, остаётся стоять в печальном одиночестве посреди пустой заправки.

\*\*\*

К заправке снеговик действительно не имел никакого отношения. Полчаса назад его сдуло с козырька школы, куда накануне нерадивый захвост закрепил его тяп-ляп. Целый день снеговик стоял, помахивая варежкой школьникам, а ночью, когда поднялась метель, сорвался с козырька и полетел. И приземлился на соседней автозаправке, напугав своим внезапным появлением полупустого таксиста.

Когда такси уехало, всеми брошенный снеговик ещё немного постоял у кассы, словно в ожидании сдачи, потом очередной порыв ветра подхватил его, поднял, и выбросил на шоссе, прямо под колёса проезжавшего мимо легкового автомобиля. Снеговика ударило бампером, потом лобовым стеклом, он взлетел высоко к небу, и скрылся с глаз в снежной замети. Девушка за рулём от испуга вдавила педаль тормоза в пол, машину занесло, несколько раз крутануло волчком на обледенелой трассе, и в конце концов вынесло в придорожные кусты. Без особого, к счастью, ущерба как для водителя, так и для автомобиля. Несколько секунд девушка сидела, приходя в себя, потом взяла телефон, вышла из машины, и отправилась назад, к месту происшествия. По дороге она набрала короткий номер, и когда оператор ответил, сказала:

– Здравствуйте! Я только что сбита человека!

Потом назвала своё имя и координаты места происшествия.

– Ждите! – сказал оператор, и повесил трубку.

Девушка сунула телефон в карман, и пошла по обочине в поисках пострадавшего. Но сколько бы она ни глядялась в пустое шоссе, в заснеженную обочину, ей так и не удалось обнаружить даже намёка на сбитого пешехода.

Не удалось это сделать ни подъехавшим вскоре гаишникам, ни врачам скорой помощи, тоже прибывшим по вызову. Более того, тщательный осмотр практически новенького автомобиля не обнаружил на нём ни малейших следов удара.

– Вы уверены? – спросили в конце концов гаишники у незадачливого водителя.

– Думаете я шучу?

– Ну, мало ли. Может вам показалось? Задремали за рулём.

– Я не задремала! Я просто не понимаю, откуда

да она взялась! Она выскочила прямо перед машиной! – сказала девушка и заплакала. То ли от стресса, то ли оттого, что ей не верят.

– Успокойтесь! Это что, была женщина?

Девушка всхлипнула, подумала, и сказала.

– Я не уверена. Мне так показалось. Она была в такой, знаете, белой шубе.

Гаишники меж тем помогли вытолкать машину из кювета, составили протокол, и вручили девушке.

– И что теперь? – спросила та.

Гаишники пожали плечами.

– Ну, поскольку второго участника происшествия обнаружить не удалось, то с нашей стороны к вам претензий нет. Разбирайтесь со страховочной. И будьте пожалуйста внимательнее на дороге!

Уехала невостробованная скорая. Уехала машина ГАИ. Последней, крадучись, скрылся из вида автомобиль с девушкой за рулём. И снова всё погрузилось в снежное небытие. А снеговик, незадачливый и неопознанный виновник происшествия, ещё какое-то время полетал по окрестностям, повинувшись порывам ветра, и наконец приземлился во дворе какого-то частного дома.

\*\*\*

Утром, когда метель улеглась, и выглянуло морозное солнышко, на крыльцо дома выкатился крепко укутанный карапуз лет четырёх. Накануне до поздней ночи они с отцом катали снеговика. Снеговик получился огромный, почти с папу ростом. Они сделали ему красивый нос из настоящей морковки, которую выпросили у ворчащей мамы, а на голову надели настоящее старое ведро. И теперь малышу не терпелось посмотреть, не случилось ли со снеговиком что нибудь за ночь. Карапуз скатился с крыльца, пару минут постоял, тараща

широко распахнутые глаза во двор, а потом с криком «Мама! Мама!!!» бросился обратно.

– Мама! Мама!!! – кричал он, вбегая в прихожую. – Наш снеговик женился!!!

– Женился!? – рассеянно переспросила мама с кухни. – На ком женился?

– На ком, на ком! – возмутился малыш. – На снеговике естественно!

– На какой ещё снеговике? Что ты выдумываешь, сынок? – стараясь скрыть раздражение ответила мама.

– Что я выдумываю?! Иди сама посмотри!

Обреченно вздохнув, мама накинула куртку и вышла вслед за малышом во двор. Зрелище, которое открылось её глазам, было достойно умиления. К крепкому снежному боку слепленного вчера снеговика нежно прижималась почти точная его копия. Только поменьше ростом, и надувная. Да в отличие от настоящего снеговика, лицо которого имело суровое мужское выражение, копия счастливо лыбилась, как невеста на свадебной фотографии.

– Ты утром, когда уезжал, ничего странного во дворе не заметил? – спросила мама, позвонив папе на работу.

– Да вроде нет... – подумав, ответил папа. – А что случилось?

– Я вам говорила вчера, что лепить нужно двух снеговиков?! Говорила, что одному снеговiku будет скучно?!

– Ну, говорила. И что?

– Почему вы меня никогда не слушаете?!

– Господи, да что случилось-то?!

– Этот ваш снеговик ночью приволок себе откуда-то надувную бабу!!!





## НАТУРОПАТИЧЕСКАЯ КЛИНИКА ПО СНИЖЕНИЮ ВЕСА И ОМОЛОЖЕНИЮ

CLINIQUE D'AMAIGRISSEMENT, ANTI-ÂGE ET DE SANTÉ NATURELLE / WEIGHT LOSS, ANTI-AGE AND NATURAL HEALTH CLINIC

5500, Sherbrooke Est  
Montréal, QC, H1N5L5  
www.medicalspamontreal.com  
514-998-0998 ext.2

5725, avenue De Monkland  
Montréal, QC, H4A1E7  
www.911slim.com  
514-998-0998 ext.1

10-A Salaberry Sud Ave,  
Chateauguay, QC, J6J5E8  
www.medicalsparivesud.com  
514-998-0998 ext.3

# Зимние скидки!

**ПРОЦЕДУРЫ ДЛЯ ЛИЦА:**

- 2 процедуры IPL + 2 химических пилинга за 400 \$;
- 2 процедуры Silkpeel + 2 микродермабразии за 400 \$;
- 1 микродермабразия + 2 Fotona-Micropeel за 400 \$;
- 4 процедуры фракционного лазера за 500 \$.

**FOTONA:**

- Fotona Intra Oral: 3 процедуры по 399 \$;
- Лазерная пилинг Fotona Micro: 3 процедуры за 690 \$;
- 3D-подтяжка лица от Fotona Laser (внутриротовая + шлифовка кожи + удаление двойного подбородка): 1 процедура за 350 \$; 4 за 1320 \$;

**ИНЪЕКЦИИ:**

- Микроинъекции: 4 процедуры за 555 \$;
- Мезотерапия: 200 \$ за область;
- Процедура от двойного подбородка с Belkura: 1 процедура за 1000 \$ (-200);

- Vampire Lift (PRP): 1 процедура за 600 \$;
- Инъекция гиалуроновой кислоты: 1 инъекция (0,5 мл) ВСЕГО за 289 \$;

Купите 1 мл шприц с гиалуроновой кислотой за 550 \$ и получите 20 единиц ботокса **БЕСПЛАТНО!**

**ПРОЦЕДУРЫ ОТ ВЫПАДЕНИЯ ВОЛОС:**

- Плазменная инъекция (PRP) за 600 \$;
- Лазер для отрастания волос: 20 процедур за 400 \$;

**УДАЛЕНИЕ ВОЛОС:**

Купите пакет для 3 частей тела за 700 \$ и получите процедуру удаления волос на небольшой части тела **БЕСПЛАТНО!**

**PROFOUND:**

Это безоперационное лечение, которое предотвращает старение кожи и восстанавливает выработку коллагена. Profound может тщательно воздействовать на самые глубокие слои ткани, используя инновационное радиочастотное тепло. Процедура стимулирует выработку коллагена, эластина и гиалуроновой кислоты, подтягивает, разглаживает и подтягивает кожу.

Купите сейчас и получите 30% скидку от обычной цены + 30 единиц ботокса **БЕСПЛАТНО!**

**COOLSCULPTING:**

CoolSculpting – это медицинская процедура, которая окончательно уничтожает жировые клетки путем избирательного замораживания жировых отложений.

Купите 4 цикла и **получите 1** липомассаж + 1 бесплатную процедуру Hot Sculpting

**СПРЕЙ ДЛЯ ЗАГАРА:**

Эта процедура позволяет получить идеальный и ровный цвет лица менее чем за 5 минут. Вы избегаете вредного воздействия солнца или ультрафиолетовых лучей? Будь то поездка, мероприятие или просто мгновенное восстановление цвета лица, у нас есть решение.

- 1 сеанс за 100 \$;
- 4 сеанса за 320 \$;

**ПАРАФИН ДЛЯ РУК И НОГ:**

С эстетической точки зрения парафиновый воск часто наносят на руки и ноги. Воск – это натуральное смягчающее средство, которое помогает сделать кожу мягкой и эластичной.

- Парафиновая ванна для рук с использованием продуктов Rivage за 30 \$ включает увлажняющие скрабы, массаж и минеральные масла.
- Парафиновая процедура для ног с использованием продуктов Rivage стоимостью 40 \$ включает увлажняющие массажные кремы с минеральными маслами.



**ПРИНИМАЮТСЯ СТРАХОВКИ** [www.911spamedical.com](http://www.911spamedical.com) 514.998.0998, 514.558.1571

**ДИПЛОМИРОВАННЫЙ КОСМЕТОЛОГ СО СТАЖЕМ ПРИГЛАШАЕТ НОВЫХ КЛИЕНТОВ!**

*Поздравляю настоящих и будущих клиентов с Новым Годом и предлагаю скидки на предновогодние процедуры*

**Все виды аппаратной и косметической косметологии:**

- ▶ Мезотерапия
- ▶ Термаж
- ▶ Фото-омоложение
- ▶ Ультро-звуковая подтяжка лица
- ▶ Глубокая чистка лица
- ▶ Уход за всеми видами кожи
- ▶ Лечение проблемной кожи
- ▶ Программы коррекции фигуры (индивидуальный подход)
- ▶ Лазерная эпиляция волос - самая новая технология
- ▶ Безоперационная аппаратная липосакция
- ▶ Удаление папиллом, бородавок, звездочек
- ▶ Обрамление бровей
- ▶ Микродермабразия
- ▶ Био-пилинги
- ▶ Моделирование тела
- ▶ Подтяжка кожи
- ▶ Массаж
- ▶ Электролиз
- ▶ Лазер
- ▶ Аппаратная безоперационная коррекция фигуры и программы похудения
- ▶ Кавитация
- ▶ Кислородная чистка



При заказе кремов фирмы Anna Lotan, на сумму 300\$ и выше, **бесплатная полная процедура чистки лица!**

Купите подарочные сертификаты для ваших близких и получите такую же **процедуру бесплатно для вас!**

**Скидка до 20%** на аппаратную коррекцию фигуры и лечение целлюлита любой стадии. Или 3 поддерживающие процедуры 99\$ (\*один регион на ваш выбор.)

Купившим пакет процедур на аппаратную безоперационную коррекцию фигуры и программы похудения профессиональный **комбинезон для похудения в подарок.**

**УКОЛЫ КРАСОТЫ И МОЛОДОСТИ**

Современные инъекционные методы лечения позволяют эффективно бороться со следами ушедших лет!

**НОВИНКА!**



Restylane LIP FILLERS



Juvéderm TEOSYAL Radiesse BOTOX Sculptra

ЛЕЯ ( BSc,ND,CMT) -дипломированный специалист в сфере медицинской и эстетической косметологии. Самые последние новинки аппаратной косметологии. 514-267-4746

# ХОРОШЕГО ВАМ НАСТРОЕНИЯ...

Он спросил меня:  
- Ну где же ты была раньше, счастье моё?  
И тут-то я расплакалась, вспомнив, в каких охренительных местах я пропадала.

Вот она такая бабская натура: рассуждаешь мудро... а живёшь... как дура...



Хороший коллектив — это когда убить друг друга иногда хочется, а расстаться — нет.

- Извините, ваш пароль используется уже более 30 дней, необходимо выбрать новый!  
— Розы.
- Извините, в вашем новом пароле слишком мало символов!  
— Розовые розы.
- Извините, пароль должен содержать хотя бы одну цифру!  
— 1 розовая роза.
- Извините, не допускается использование пробелов в пароле!  
— 1розоваяроза.
- Извините, необходимо использовать, как минимум, 10 различных символов в пароле!  
— 1Гребанаярозоваяроза.
- Извините, необходимо использовать, как минимум, одну заглавную букву в пароле!  
— 1ГРЕБАНАЯрозоваяроза.
- Извините, не допускается использовать несколько заглавных букв, следующих подряд!  
— 1ГребанаяРозоваяРоза.
- Извините, пароль должен состоять более чем из 20 символов!

- Встретимся в центре в два часа.  
- А как я тебя узнаю?  
- Ты офигела?  
Я вообще-то твой муж!!

Ужасная несправедливость: нервные клетки не восстанавливаются, а жировые — не дохнут!

- Вези меня, олень, в свою страну оленью...  
- Девушка, вы либо говорите точный адрес, либо выходите из такси!

1ГребанаяРозоваяРозаБудетТорчатьИзТвоейЗ@дницыЕслиТыИ е ДашьМнеДоступПрямоБл%дьСейчас!  
— Извините, но этот пароль уже занят!

Жена возвращается после корпоратива.  
- Дорогой, не ори. Всё расскажу: все пили, я не пила, все с мужчинами целовались, а я не целовалась, салатов поела, потанцевала, в конкурсах поучаствовала. И всё. Жена у тебя умница. Вопросы есть?  
- ПЛАТЬЕ ГДЕ?!!!

Пишу и плачу!  
Люди! Если вы когда-нибудь увидите падающий с полки кактус, НЕ ЛОВИТЕ ЕГО!  
Пусть себе падает... Гад зеленый...

- МИЛЫЙ, У МЕНЯ ДЛЯ ТЕБЯ ДВЕ НОВОСТИ: ОДНА ХОРОШАЯ, ВТОРАЯ ПЛОХАЯ.  
- ДАВАЙ С ХОРОШЕЙ.  
- Я БОЛЬШЕ ТАК НЕ БУДУ.



ЗАДУМАЙТЕСЬ НАД СВОИМ ПОВЕДЕНИЕМ: НЕ МАЛО ЛИ ВЫ СЕБЕ ПОЗВОЛЯЕТЕ?

Мои соседи - сплошь одни пенсионерки. Поэтому пусть лучше думают, что я проститутка, чем если они узнают то, что я терапевт....

Лето. Купила новые босоножки - натирают жуть просто! Думаю, надо зайти в аптеку за пластырем. Зашла, а там очередь. Пока стояла, рассматривала витрину. Когда подошла моя очередь, я возьми и спроси:  
- А почему у вас противозачаточные таблетки?  
- Ну... разные... 300 рублей, 600, 800...  
- Понятно. Дайте пластырь.  
У очереди позади меня случился неконтролируемый ржач.  
А аптекорша хохотала так, что чуть очки не упали... А что я? А я до сих пор в ту аптеку не захожу.

Девушки, не надо обижаться на козлов. Обижайтесь на себя! Калитку в огород закрывать надо!

Поругалась с мужем. Сажу на кухне. Обидно. Видеть его не хочу. Заходит, ставит три бутылки шампанского на стол со словами: "Будем пить, пока друг другу не понравимся" )))

пользователь добавил вас в «чёрный список».

я тебя люблю

а чем?

докажи...

машину продай купи мне шубу и много цветов

СЕЙЧАС МЯУКНУЛА НА КОТА. ТАК ОН НА МЕНЯ ТАК ВНИМАТЕЛЬНО И СЕРЬЁЗНО ПОСМОТРЕЛ, КАК НА ШИЗОФРЕНИКА. ФИГНЮ, ВИДАТЬ, СКАЗАЛА.

Как иногда хочется выпить и поплакать. Но с моей подругой получается нажраться и поржать.

1				9		7
		5		4		2
4				2		9
	8	2				
			6	8		7
		9		2		
	1		3		7	
2	3					6
	7					3

3						2	4
		1				9	7
	8	7				5	6
7		4		9			6
					2	7	3
		8			4		
							5
	6			2			
4			7	9			

	2	4			9			8	
8								2	
		7	8				1	4	
		8					6	1	5
1	6						8		
9									
4		5							
			4		3			9	
				1					

Все новости «КАНАДА - КВЕБЕК - МОНРЕАЛЬ»  
читайте на сайте [www.wemontreal.com](http://www.wemontreal.com)



**514-909-6446**



# **НОВОСТИ**

**МОНРЕАЛЯ, КАНАДЫ, КВЕБЕКА**

**ЕДИНСТВЕННЫЙ НОВОСТНОЙ РЕСУРС  
НА РУССКОМ ЯЗЫКЕ  
О БИЗНЕСЕ И ДЛЯ БИЗНЕСА.**

**ОПЕРАТИВНЫЙ И УДОБНЫЙ  
ИНФОРМАЦИОННЫЙ БЛОК,  
ЕЖЕДНЕВНОЕ ОБНОВЛЕНИЕ  
НА САЙТЕ**

**[WEMONTREAL.COM](http://WEMONTREAL.COM),  
ЕЖЕДНЕВНАЯ РАССЫЛКА  
ПО ПОДПИСЧИКАМ.**

**МЫ РАБОТАЕМ ДЛЯ ВАС!**

# Кариббы - тропический рай! Британские Виргинские Острова



sailaviemontreal@gmail.com

Осталось 2 места



Sail la Vie

514.909-6446

# Canada Tour

www.canadaguidetour.com  
info@canadaguidetour.com

**Индивидуальные туры по Канаде**  
Групповые туры проводятся с мая по сентябрь  
Индивидуальные туры ежедневно  
на новых автомобилях с водителем и гидом

**Туры и экскурсии** 514-659-8459  
**Авиа билеты и путёвки** 514-284-4400

410 St-Nicolas, Suite 245



*Добро пожаловать!*  
Лариса и Аркадий

## ДОМА ДЛЯ ПОЖИЛЫХ

рады предложить вам услуги в Монреале и Лавале как постоянно, так и на короткий срок

*Ваши родители или родственники пенсионного возраста обретут у нас домашний уют и профессиональное медицинское обслуживание.*

К вашим услугам:

- индивидуальные комнаты
- качественное 3-х разовое питание (К)
- русское телевидение и многое другое
- удобное расположение

**514-735-8523**  
tiratcarmel@live.com  
www.manoirstclaudes.com  
www.tiratcarmel.com

**TIRAT CARMEL**  
5785 Hudson, Montréal, H3S 2G4  
(район Jewish General Hospital)

**MANOIR ST-CLAUDE**  
171, 7e Avenue, Laval, QC, H7N 4J5  
(рядом Cartier и парк)



**ESSOR ASSURANCES**

50 ЛЕТ НА РЫНКЕ!

## Страхование

Ваш брокер Габриела Мастерова

- ДОМА
- АВТОМОБИЛИ
- ИМУЩЕСТВО

**БОЛЕЕ 14 ФИЛИАЛОВ В КВЕБЕКЕ**

(514) 457-5000 ext. 4705 | gabriela.masterova@essor.ca | Бизнесы  
Fax: (514) 457-3882 | 1-877-88 ESSOR (37767)



# SNOW DISCOUNT

## Горные лыжи Готовимся!

**Новинка сезона 2019-2020г.**

**Рент и продажа лыжного снаряжения:**  
Сноуборды, горные, кроссовые лыжи;  
Ботинки, палки, коньки фигурные и хоккейные;  
Всё оборудование - новое и б/у - в отличном состоянии, прошедшее предпродажную подготовку!

**ВСЕ РАЗМЕРЫ И ВСЕ РОСТОВКИ ЛЫЖ И БОРДОВ!  
ШИРОКИЙ ВЫБОР СНАРЯЖЕНИЯ ДЛЯ ДЕТЕЙ.**

- ЛЫЖИ ГОРНЫЕ - от 40\$
- СНОУБОРДЫ - от 60\$
- БОТИНКИ - от 50\$
- КАСКИ - от 30\$
- ПАЛКИ - от 25\$
- ОЧКИ - от 20\$
- КРЕПЛЕНИЯ д/бордов- 45\$
- ЛЫЖИ КРОССОВЫЕ от 60\$ туристические и спортивные

**БОЛЬШОЙ ВЫБОР СПОРТИВНЫХ КУРТКИ И ШТАНОВ** (Новые и в сост.новых) Spyder, Carbon, Desente, H/H, Rosignol, Burton, Avalange...

Действует система скидок при покупке снаряжения в комплекте на семью.

Весь сезон – тренинг и инструктаж на склонах Bromont, Saint-Saveur, Mont Tremblant...

Территориально – располагаемся в Saint Laurent (метро Cot Vertue) H4L5B3

Все справки о наличии снаряжения и часов работы: по тел. **514-549-9264** Владимир

**МЫ ГАРАНТИРУЕМ КАЧЕСТВО И НИЗКИЕ ЦЕНЫ НА ВСЕ АССЕРТИМЕНТ!**

Здоровое движение



www.banya-montreal.com

# Domaine Saint-Alexandre

**НАСТОЯЩАЯ РУССКАЯ БАНЯ НА ДРОВАХ И КОМПЛЕКС ДЛЯ ОТДЫХА**

всего 35 минут от мостов Mercier и Champlain (Montreal)

С НОЧЕВКОЙ И БЕЗ;  
НА ДЛИТЕЛЬНОЕ ВРЕМЯ И НА ОДИН ДЕНЬ.

VISA  
MasterCard

**БАННЫЙ КОМПЛЕКС**  
**УЮТНЫЙ ОТЕЛЬ С ДОМАШНЕЙ АТМОСФЕРОЙ**

**ПАСЕКА: (ОБУЧАЮ ПЧЕЛОВОДСТВУ)**

**(450) 247-3687; (514) 660-8767**

924, 3e Rang, Hemmingford (Qc) J0L 1H0




514-484-2214 | 514-484-9282 | wemontreal@gmail.com

# ВРЕМЯ ЛЕТИТ! ПОЛЬЗУЙТЕСЬ КОМФОРТОМ АВТОМОБИЛЯ!



Посетите нас на Автосалоне с 17 по 26 января 2020

2020 RX 350		
ПРОЦЕНТНАЯ СТАВКА НА АРЕНДУ ОТ <b>1,9%*</b> НА 36 МЕСЯЦЕВ	ОПЛАТА РАЗ В 2 НЕДЕЛИ ОТ <b>258 \$<sup>§</sup></b> НАЧАЛЬНЫЙ ВЗНОС - 7 539 \$	DELIVERY CREDITS ДО <b>2 000 \$<sup>^</sup></b>
СТОИМОСТЬ АВТОМОБИЛЯ <b>56,757 \$<sup>§</sup></b>		
ВЫПЛАТЫ И СТОИМОСТЬ АВТОМОБИЛЯ ВКЛЮЧАЮТ DELIVERY CREDIT 2000 \$ <sup>^</sup> , 48000 км/на срок использования; затем 0,20\$ за каждый доп. км.		



**LEXUS  
RX**

**AWD**  
ALL-WHEEL DRIVE

Premium package shown

Концерны LEXUS в Монреале / LEXUSMONTREAL.CA

Предложение действительно до 31 января 2020 года. Договоритесь о встрече с ВАШИМ ПРЕДСТАВИТЕЛЕМ УЖЕ СЕГОДНЯ.

LEXUS GABRIEL  
BROSSARD  
[www.lexusgabrielbrossard.com](http://www.lexusgabrielbrossard.com)

**450 923 7777** 5770, boulevard Taschereau, Brossard, QC J4W 1M6

Помощь в финансировании. Финансовый директор Инна Харитоновна ext. 3035  
Подержанные автомобили. Информация по-русски ext. 3021

\* Delivery credits предоставляются при покупке или аренде нового автомобиля Lexus 2019 или 2020 года определенных моделей, имеющихся в наличии у канадского дилера, и будут вычтены из окончательной утвержденной стоимости после deduction налогов. Автомобиль должен быть зарегистрирован в аренду, зарегистрирован и доставлен до 31 января 2020.  
<sup>§</sup> Предложение по аренде предоставляется Финансовыми Службами Lexus и должно быть одобрено отделением кредитов.  
<sup>^</sup> Пример аренды модели RX 350 AWD 2020 с пакетом "P" полной стоимостью 56757\$ (включая кредит 2000\$ включен) на период оплаты за 36 месяцев с годовой процентной ставкой 1,9% (сумма платежей 78, каждые 2 недели по 258\$). Оплата вкл и 2 недели составляет 2485 (2,000\$ Delivery credits включен) с начальным взносом 7539\$ или эквивалентом, без начального взноса 0\$. Первый взнос обязателен при подписании контракта аренды, но сумма не включает лицензию, страхование, взнос за напольные покрытия (15\$) и соответствующие налоговые сборы. Общая километраж ограничен 48000км, за каждые дополнительные километры взимается оплата 0,20\$. Налоговые сборы, регистрационные номера и страховки не включены. Это предложение ограничено сроком действия и действительно только для розничных клиентов участвующих в акции дилера Lexus Quebec. Может отличаться из-за цены между дилерами (но может быть невозможен в некоторых случаях). Специальные предложения могут быть изменены или отменены без предупреждения. Предложения действительны с 3 по 31 января 2020 г., возможна корректировка или отмена. Обращайтесь к вашему дилеру Lexus за дополнительной информацией. Lexus Sleep не является торговой маркой Apple Inc. Все права защищены.

## ТРЕБУЮТСЯ НА РАБОТУ РАБОЧИЕ-СТРОИТЕЛИ



**TOUT CE QUI EST SOUS-SOL!**

**SYSTEMES SOUS-SOL QC**  
All Things Basementy

### ПРЕИМУЩЕСТВА СОТРУДНИЧЕСТВА С НАМИ:

- Опыт в строительстве не обязателен
- Проводится интенсивное обучение
- Карьерный рост
- Работа круглый год
- Достойная зарплата
- Страховка после 3х месяцев работы

### ПОСТУПИТЕ, КАК ПЕТРУ, И ПОСТРОЙТЕ КАРЬЕРУ С НАМИ!

Я приехал в Канаду несколько лет назад и мечтал о большом будущем для моей жены и детей. Я начал искать работу сразу, как приехал, и счастливым образом нашёл работу строителя в компании Systemes Sous-sol Québec.

У меня не было никакого опыта в области строительства, но я упорно работал и смог подняться в компании по карьерной лестнице.

Так быстро продвинуться мне помогли отличные программы обучения здесь, в Лавале, а также в головном офисе широчайшей сети из 400 подрядчиков в США.

Наша компания производит работы внутри зданий, а потому мы обеспечены работой круглый год. К тому же, компания постоянно растёт и расширяет штат, что помогло мне продвинуться.

В настоящее время я возглавляю Департамент производства и набираю мотивированных работников, желающих построить карьеру в области строительства, как это смог сделать я сам!

*Petru Rotaru*  
Руководитель производства



**APPLY NOW!** | 514-334-7824 EXT. 232 - RH@SOUSSOL.CA - WWW.SOUSSOL.CA